

KURIER

Kwidziński

WYDAWCA: GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE, ISSN 1232, INDEKS 32 3977, UKAZUJE SIĘ OD 1991R

CZYTELNICI KURIERA NAGRODZILI KWIDYNY 2003



Laureaci Kwidyńców 2003 na wspólnej fotografii. Nagrody nie mógł odebrać Marek Boneczko (nagroda w kategorii sport)

DNI KWIDZYNA TO CZAS, KIEDY PRZYZNAWANE SĄ NAGRODY REDAKCJI KURIERA KWIDZYŃSKIEGO - KWIDYNY. CZYTELNICI NASZEJ GAZETY PRZEZ BLSKO MIESIĄC NADSYŁALI KUPONY, NA KTÓRYCH UMIESZCZALI NAZWISKA OSÓB, KTÓRE POWINNY OTRZYMAĆ NAGRODĘ W DZIEDZINIE: DZIAŁALNOŚCI SPOŁECZNO - POLITYCZNEJ, GOSPODARKI, KULTURY I SPORTU. W MINIONĄ SOBOTĘ NA STADIONIE MIEJSKIM WRĘCZYLIŚMY NAGRODY.

dołkończenie na str. 3

KOLEJNA NAGRODA CZYTELNIKÓW BELFER ROKU

W TYM ROKU REDAKCJA NASZEJ GAZETY PO RAZ PIERWSZY OGŁOSIŁA KONKURS NA BELFRA ROKU W MIEŚCIE KWIDZYŃNIE I POWIECIE KWIDZYŃSKIM. LAUREACI OTRZYMUJĄ PUCHAR PRZECHODNI, KTÓRY CO ROKU BĘDZIE PRZEKAZYWANY KOLEJNYM ZWYCIĘZCOM. IŁOŚĆ KUPONÓW PRZESZŁA NASZE NAJMIĘLSZE OCZEKIWANIA. WNIOSEK Z TEGO TAKI, ŻE UCZNIOWIE I RODZICE DOCENIAJĄ PRACE SWOICH BELFRÓW.

Belfrem Roku 2003 w mieście Kwidzynie został nauczyciel Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 - Marek Woźniak.

Nagroda dla najlepszego nauczyciela w mieście zaskoczyła ogromnie pana Marka i równie mocno ucieszyła.

- Bardzo się cieszę, że otrzymałem to wyróżnienie. Dziękuję wszystkim uczniom i rodzicom, którzy na mnie oddali swój głos. Wykonując pracę nauczyciela nie myślę o nagrodach i odznaczeniach, ale zawsze na pierwszym miejscu stawiam ucznia. Jeszcze raz bardzo dziękuję - mówił wzruszony pan Marek.

Belfrem Roku 2003 w powiecie kwidzińskim została nauczycielka Zespołu Szkół w Nebrowie Wielkim - Mariola Strzelczyk

- Dla każdego nauczyciela jest to ogromnie cenne wyróżnienie. Tym większe, że przyznali je sami uczniowie i ich rodzice. Z pewnością dzisiaj na moim miejscu mogłoby się znaleźć wielu innych nauczycieli. Tym bardziej jestem dumna, że moją pracę docenili uczniowie. Dziękuję ogromnie za to wyróżnienie - stwierdziła pani Mariola.

Do wynajęcia lub dzierżawy

Pomieszczenia biurowe, usługowe, hale na działalność gospodarczą lub inną. Na terenie miasta Kwidzyna - dobry punkt

Do wynajęcia lub dzierżawy

Cały budynek jednorodzinny. Wraz z dużym ogrodem. Oraz mieszkanie 100 m² w centrum Kwidzyna. Tel. (055) 279 46 68 lub 0 600 051 860

TELE TAXI PROMOCJA

96 61 4

KURS MIEJSKI
LUB NA KARTĘ
RABATOWĄ

NA TERENIE MIASTA DOJAZD GRATIS
PRZY WYJAZDACH
ZA MIASTO DO 50% RABATU

AUTOALARMY

CENY NAJNIŻSZE
W REGIONIE!

Zapraszamy:
od 9,00 do 17,00

RATY

BLOKADY SKRZYŃNI BIEGÓW, ZNAKOWANIE, MONTAŻ GSM
CENTRALNE ZAMKI, ELEKTRYCZNE SZYBY I IN.
RADIA, GŁOŚNIKI, ANTENY - MONTAŻ GRATIS !!!

antyradary
przyciemnianie szyb
haki holownicze
tuningowe okleiny kokpitu
czujniki parkowania
bagażniki THULE, FAPA

AUTO SYSTEM Kwidzyna - MAREZA ul. Długa 39A
Zakład Autoryzowany tel/fax (055) 279-72-82

P.H. BARTEX

PROMOCJA
DO 15 CZERWCA

PANELE PODŁOGOWE I ŚCIENNE

NAJWIĘKSZY WYBÓR ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ

Przy zakupie towarów:

- PIANKA POD PANELE PODŁOGOWE GRATIS
- ZŁĄCZA DO MONTAŻU PANELI ŚCIENNYCH GRATIS
- LISTWY WYKOŃCZENIOWE 7% TANIEJ
- PANELE ŚCIENNE STANDARD OD 11, 90/ M² EXCLUSIVE, DUO
- BLATY KUCHENNE 3 mb/ 125 zł

Kwidzyna ul. Grunwaldzka 9 tel. 055-261 37 40
Grudziądz, ul. Dworcowa 49 tel. 056 462 13 14, 462 12 14

ZAPRASZAMY

PON.-PIĄTEK 9.00- 17.00

SOBOTA 9.00- 14.00

TYGODNIK
POWIATU
KWIDZYŃSKIEGO



NR 25/623

17.06.03 R

cena 1,80 zł (w tym VAT 7%)

W NUMERZE

Aktualności

Kronika policyjna
Pięćdziesiąt lat
szkoły

str. 2

Spoleczeństwo

ZUM walczy o ISO

str. 4

Dni Kwidzyna

Fotoreportaż

str. 6 i 7

Spoleczeństwo

Ludzie pozytywnie
zakręcenii

str. 10

Reportaż

Dentysta, ale nie
sadysta

str. 11

Sport

Dwa medale Rafała

str. 14

Awans juniorów

Rodła

str. 15

Dodatki

bezpłatne

PANORAMA
Regionu

GIEŁDA
Regionu

REWIA
Krzyżówek

TELE

ISSN 1233-9377



KRONIKA POLICYJNA

NIETRZEŻWI ZA KÓŁKIEM

Miniony weekend był rekordowy, jeśli chodzi o nietrzeźwych kierowców. Funkcjonariusze KPP Kwidzyn zatrzymali sześciu zmotoryzowanych, którzy prowadzili pod wpływem alkoholu.

WŁAMANIE DO DOMU

12 czerwca nieznanymi sprawcami włamał się do domu jednorodzinnego w miejscowości Jaromierz. Po włamaniu dwóch zamków w drzwiach wejściowych, mężczyzna dostał się do środka i zabrał sprzęt RTV i AGD, klucze i narzędzia, odzież męską i damską, biżuterię, wyroby ze złota i srebra. Łączna suma strat 20 tys. zł.

POBITY PRZEZ ZNAJOMEGO

12 czerwca przy ulicy Młynarskiej doszło do bójki. Poszkodowany mężczyzna, Andrzej J., powiadomił policję, iż 11 czerwca przed sklepem spożywczym został popchnięty na ławkę przez znanego mu Marka P. W wyniku popchnięcia, Andrzej J. doznał złamania trzech żeber oraz otarcia skóry pleców i głowy.

ZABRAŁ BECZKĘ NA MLEKO

W nocy z 12 na 13 czerwca nieznanymi sprawcami z terenu firmy w Dankowie zabrano beczkę aluminiową, służącą do przewozu mleka, o pojemności 3000 litrów. Straty oszacowano na 2500 zł.

ZABRAŁ RADIO I ZNISZCZYŁ AUTO

14 czerwca przy ulicy Polnej nieznanymi sprawcami wybił szyby w samochodzie Fiat Brawa, zabrano radioodtworczak Sony, a następnie zniszczył karoserię auta. Straty 1800 zł.

CHCIELI GO POBIĆ

15 czerwca w godzinach nocnych (ok. 2 w nocy) w Nebrowie Wielkim trzech sprawców, Franciszek P., Krzysztof J. i mężczyzna, którego personalia zostały już ustalone, wywieźli 20-letniego Krzysztofa P. samochodem Seat Ibiza do miejscowości Nebrowo. Następnie nad rzeką Wisła zagrozili mu pobiciem i rozkazali porwanemu rozebrać się. Mężczyzna wykorzystał nieuwagę sprawców, rzucił się do ucieczki i skoczył do Wisły. Po odjechaniu sprawców, poszkodowany udał się do najbliższego posterunku policji. W wyniku natychmiastowych działań podjętych przez funkcjonariuszy, dwóch sprawców zatrzymano. Zastosowano wobec nich dozór tymczasowy. Trwają poszukiwania trzeciego sprawcy.

AB

URZĄD STANU CYWILNEGO

Chłopcy: 14 Dziewczęta: 12 Śluby: 4

Józef Barański
Władysław Dąbrowski
Urszula Makarska
Józef Meyer
Irena Roszak
Maria Szklińska

REKLAMA

TARCICA SUSZONA
 Kwidzyn-Mareza ul. Grabowska 7b
 (w stronę Obór) tel. 279-36-77 lub 603 19 91 51

- listwy wykończeniowe
- DESKI, - ŁATY
- płyty pilśniowe zwykłe i laminowane
- możliwość docięcia na miejscu

MOŻLIWOŚĆ SUSZENIA DREWNA
 MOŻLIWOŚĆ WSTĘPNEJ OBRÓBK

pon. - pt. - 7.00 - 15.00 sobota - 8.00 - 14.00

Kurier Kwidzyński (nr 25), 17.06.2003 r.

SPOTKANIE STAROSTÓW WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

KWIDZYŃSKIE ROZMOWY NA SZCZYCIE

W MINIONY PIĄTEK W KWIDZYNIE ODBYWAŁ SIĘ KONWENT STAROSTÓW WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO. JEDNYM Z WIODĄCYCH TEMATÓW BYŁY POŁĄCZENIA KOLEJOWE W RAMACH WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO.



- Podczas dzisiejszego spotkania, będziemy również poruszać sprawy szkolnictwa ponadgimnazjalnego i sprawę towarzystwa ubezpieczeń wzajemnych. Chcielibyśmy zapoznać starostów z możliwo-

ściami wzajemnego ubezpieczenia starostw, aby ponosić jak najmniejsze koszty i osiągać jak największe efekty - mówi starosta Leszek Czarnobaj.

W spotkaniu, oprócz starostów, uczestniczyli wice-

marszałek województwa pomorskiego - Marek Biernacki, radny sejmiku województwa - Jan Kulas, dyrektor departamentu edukacji i spraw społecznych Urzędu Marszałkowskiego - Janusz Erenc, dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Gdańsku - Iwona Malmur, rektor Wyższej Szkoły Zarządzania w Kwidzynie - Krystyna Strzała, która wygłosiła prelekcję na temat Towarzystwa Ubezpieczeń Wzajemnych „Gmina”.

- Konwenty odbywają się regularnie we wszystkich miastach powiatowych. Przyszedł czas na Kwidzyn, w związku z tym, ja jestem organizatorem dzisiejszego spotkania. Kolejne odbędzie się w Słupsku - stwierdził starosta.

AB

ZESPÓŁ SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH NR 2

PIĘCDZIESIĘCIOLECIE SZKOŁY

W MINIONĄ SOBOTĘ PIĘCDZIESIĘCIOLECIE UROCZYŚCIE OBCHODZIŁ ZESPÓŁ SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH NR 2. PO OFICJALNEJ UROCZYSTOŚCI W TEATRZE MIEJSKIM, PRZYSZEDŁ CZAS NA SPOTKANIA ABSOLWENTÓW W KLASACH I BAL DO BIAŁEGO RANA.

Jak twierdzi dyrektor szkoły Henryk Czyżewski, jest to niezwykle dzień w historii szkoły.

- W ciągu pięćdziesięciu lat szkoła bardzo się zmieniła. Stała cechą naszej szkoły jest zmienność. Przez ten czas mieliśmy ponad czterdzieści kierunków, a szkoła zmienia się, dostosowując do aktualnych potrzeb. Nasi absolwenci są rozrzucony po całym kraju, a nawet świecie - mówi dyrektor.

W tym szczególnym dla szkoły dniu uczestniczyli absolwenci wszystkich roczników, począwszy od pierwszego rocznika - 1953 roku, kiedy to szkoła powstała w Cieszynie. W roku 1956 placówka została przeniesiona do Kwidzyna.

- W tej szkole zaskakuje nie tylko dynamika rozwoju, ale również wysoka elastyczność. Nie spotkałem nigdzie przykładu szkoły, która w swoim pięćdziesięcioleciu, trzydziestokrotnie zmieni-



Jak miło spotkać się po latach

ła kierunki i dostosowywała się do życia. Chyba nie ma nic ważniejszego, niż wypuszczenie absolwentów potrzebnych w ówczesnych warunkach - mówi burmistrz Andrzej Krzysztofiak.

Redakcji naszej gazety udało się namówić na krótką rozmowę, absolwenta pierwszego rocznika - 1957 - wieloletniego wicedyrektora szkoły Franciszka Horobowicz.

- Moje wrażenia są przebogate. Związek z tą szkołą sięga pięćdziesięciu lat. Początek w Cieszynie, 1953 rok, który pamiętam jak dzisiaj. Szkoła ta, okazała się bardzo przyjazna i serdeczna, i czas

w niej spędzony do dzisiaj wspominam z rozrzewnieniem. Jeden rok, który pozostał do matury spędziłem w Kwidzynie. Był to również wspaniały okres. Bardzo miłe wspominałem również lata, które spędziłem jako nauczyciel i wicedyrektor tej szkoły. Miała ona od początku ukształtowaną, wyrazistą tożsamość, która odróżniała ją od innych. W jej murach, czuli się dobrze zarówno uczniowie, jak i nauczyciele - twierdzi pan Franciszek

Dodaje również, że z niecierpliwością czeka na spotkanie ze swoimi kolegami, którzy razem z nim rozpoczęli naukę w szkole w Cieszynie.

- Zdążyliśmy już się przywitać. Teraz przed nami czas na długie rozmowy, na wspomnienia z okresu nauki zarówno w Cieszynie, jak i Kwidzynie. Przed nami również bal absolwentów. Mam nadzieję, że do białego rana - mówi na koniec nasz rozmówca.

AB

CZYTELNICY KURIERA NAGRODZILI KWIDYNY 2003

DNI KWIDZYNA TO CZAS, KIEDY PRZYZNAWANE SĄ NAGRODY REDAKCJI KURIERA KWIDZYŃSKIEGO - KWIDYNY. CZYTELNICY NASZEJ GAZETY PRZEZ BLISKO MIESIĄC NADSYŁALI KUPONY, NA KTÓRYCH UMIESZCZALI NAZWISKA OSÓB, KTÓRE POWINNY OTRZYMAĆ NAGRODĘ W DZIEDZINIE: DZIAŁALNOŚCI SPOŁECZNO - POLITYCZNEJ, GOSPODARKI, KULTURY I SPORTU. W MINIONĄ SOBOTĘ NA STADIONIE MIEJSKIM WRĘCZYLIŚMY NAGRODY.

Nasz laureat urodził się 11 kwietnia 1943 roku, a więc jest zodiakalnym baranem. Jak sam o sobie mówi jest pracoholikiem i nałogowym palaczem. W czasie wolnym uwielbia spacerować ze swoimi wnukami. Jeśli czas na to pozwoli to ogląda telewizję, głównie programy informacyjne i popularno - naukowe. Czasami lubi sobie popatrzyć.

Jest jednym z najdłużej sprawujących funkcję wójta w kraju. Gminą Kwidzyn kieruje od 1973 roku.

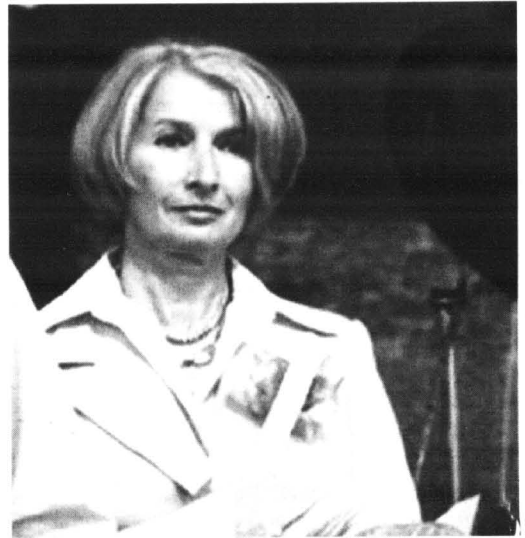
Chyba już wszystko jasne. Kwidyna 2003 w kategorii działalność społeczno - polityczną otrzymuje Edmund Wierzba, wójt gminy Kwidzyn



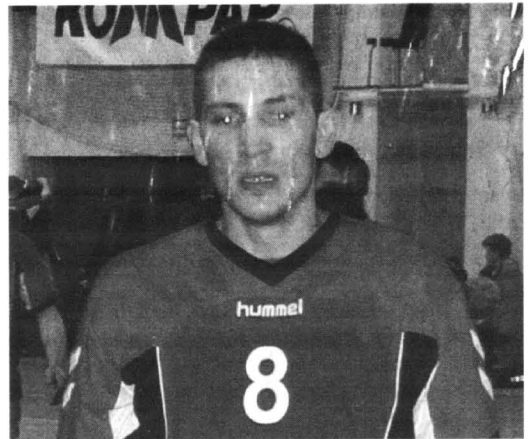
W kategorii gospodarka nasi czytelnicy nie mieli najmniejszego problemu z wyłonieniem najlepszego. Dzięki instytucji, której szeptuje w Kwidzynie wciąż przybywa nowych mieszkań. Niedawno oddano do użytku kolejnych 66. Prezes Towarzystwa Budownictwa Społecznego - Elżbieta Wietecha.



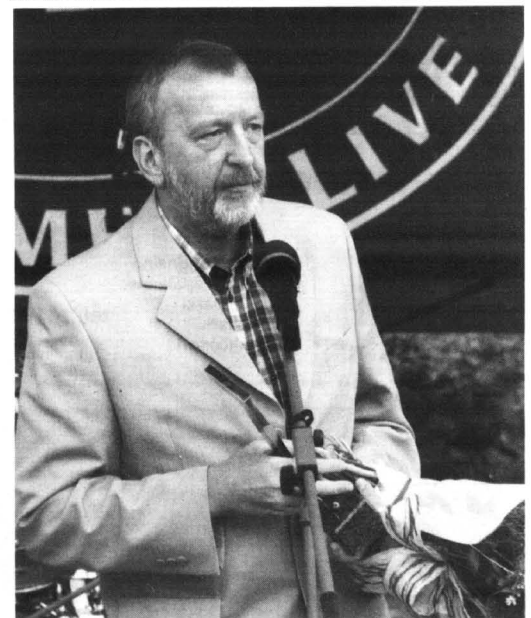
Nasza kolejna laureatka jest spod znaku panny, jednak jak to kobieta nie chce podać swojej daty urodzenia. Jest osobą znaną w Kwidzynie, nie tylko z racji swojego zawodu, ale również z działalności społecznej. Lubi Czajkowskiego i Chopina, chętnie gotuje i piecze ciasta. Czas wolny spędza czynnie, zwiedzając zabytki Grecji czy Italii. Jest radną rady miejskiej i przewodniczącą Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Rekreacji. Kwidyna 2003 w kategorii kultura otrzymuje Barbara Wilk - Malinowska.



Laureat statuetki Kwidyna w kategorii sport urodził się 11 maja 1975 roku i jest zodiakalnym bykiem. Wiemy, że lubi krótkie spódnice, whisky z coli, szybkie samochody i polską muzykę alternatywną. Jak ma wolna chwilę to wyrwa się nad jezioro by w spokoju powędkować. Jednak większość czasu spędza na treningach. Cieszy się zaufaniem i sympatią kolegów z drużyny, jak na kapitana przystało. Najważniejsza informacja dla wszystkich dziewcząt - nasz laureat jest kawalerem. Kibice wiedzą, że kilkakrotnie był wybierany do kadry Polski. Kwidyna otrzymuje Marek Boneczko.

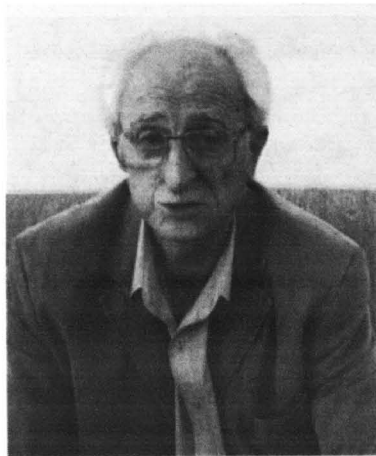


REDAKCJA KURIERA KWIDZYŃSKIEGO JUŻ PO RAZ 10 PRZYZNAJE NAGRODY KWIDYNA. Z TEJ OKAZJI NASI CZYTELNICZY ZADECYDOWALI O PRZYZNANIU KWIDYNA HONOROWEGO 10 - LECIA. OSOBA, KTÓRA GO OTRZYMA ODBIERAŁA JUŻ STATUETKI DWUKROTNIE. LUBI BARSZCZ UKRAIŃSKI, KTÓRY SAM GOTUJE I MOTOCYKLE. NASZYM MIASTEM RZĄDZI JUŻ DRUGA KADENCJĘ. KWIDYNA HONOROWEGO 10 - LECIA OTRZYMUJE BURMISTRZ ANDRZEJ KRZYSZTOFIAK.



PIĘĆ PYTAŃ DO...

GENERALA ANDRZEJA KALIWOSZKI, CZŁONKA KLUBU MAŁEJ OJCZYZNY KWIDZYŃSKIEJ



naszego miasta. Naszego, specjalnie to podkreślam. Myślę, że możemy, jak zawsze, oczekiwać ciepła i serdeczności ze strony gospodarzy miasta.

Jakie są Pana związki z naszym miastem?

- Najciekawsze i najlepsze. Tu są, nie waham się tego powiedzieć,

Już po raz drugi w Kwidzynie spotykają się członkowie Małej Ojczyzny Kwidzyńskiej. Panie generale, proszę powiedzieć, jakie oczekiwania ma Pan po dzisiejszym spotkaniu?

- Myślę, że takie jak wszyscy. Po prostu chcemy się spotkać, usłyszeć co dobrego dzieje się w Kwidzynie i jaka jest przyszłość

moje korzenie. Tutaj skończyłem szkołę średnią, stąd poszedłem na studia. Tutaj urodził się mój brat i siostra, tu się zaczęły moje pierwsze miłości...

Brzmi intrygująco. Może uszczeknie Pan rąbka tajemnicy?

Niestety nie. Jest to temat na inny wywiad.

Kwidzyn jest to moja druga ojczyzna. Miasto, w którym się urodziłem jest na

Ukrainie i nigdy w nim nie byłem. Wszystkie drogi zawsze prowadziły i prowadzą do Kwidzyna. W 1956 roku zdałem maturę i wyjechałem stąd.

Będąc na codzień poza granicami Kwidzyna wspomina Pan to miasto?

- Wszyscy moi najbliżsi wiedzą, że jestem z Kwidzyna, że tutaj ukończyłem liceum. Wiedzą, że jadę tutaj z przyjemnością, bo spotykają się tu ludzie bardzo energiczni, bardzo ciepło wspominający to miasto. Z tym miastem wiąże się nie tylko sentyment. Nauczylimy się tutaj podstaw życia. To było i jest dobre, spokojne i ciepłe dla młodzięży miasto. W końcu kiedyś nazywany był miastem młodzięży i mam wrażenie, że teraz jest podobnie.

Czego można Panu życzyć na przyszłość?

- Żebym mógł następnym razem znów spotkać się z Państwem w Kwidzynie.

Dziękuję za rozmowę
Anna Bińczak

REKLAMA



Wyższa Szkoła Zarządzania w Kwidzynie

ul. 11 Listopada 13, 82-500 Kwidzyn

Telefon (55) 279 17 68

Studia licencjackie w specjalnościach:

- Polityka samorządowa
- Informatyka w zarządzaniu
- Finanse i zarządzanie organizacjami

Bez egzaminów
wstępnych
Decyduje kolejność
zgłoszeń

Informacje szczegółowe:

dziekanat Uczelni
www.wsz.kwidzyn.edu.pl



REKLAMA



Sprzedam domek
wypoczynkowy z
wyposażeniem,
nad jeziorem
w Kłasztorku,
o pow. 110 m²,
działka 605 m².
Tel. 056 46 270 71

SUKNIE ŚLUBNE
„Katarzyna”
SUKIENKI I DODATKI KOMUNIJNE
SZYJEMY RÓWNIEŻ WG. UPDOBAŃ KLIENTÓW
SPRZEDAŻ WYPOŻYCZALNIA niskie ceny szeroki wybór modeli
Malbork-Wielbark, ul. Stupecka 49
tel. (055) 272 60 91
Kwidzyn (przy Dworcu)
tel. (055) 261 14 41

Twój PRZYJACIEL
BELPOL
NAJWIĘKSZY DYSTRYBUTOR
DRZWI I PODŁÓG
W POLSCE
PROMOCJE
NOWE WZORY
DUŻY WYBÓR
KWIDZYN ul. Polna 20a tel. 0-51/ 379 16 66

"SKAŁAS"
PRODUKCJA I SPRZEDAŻ
KAMIENIA PIASKOWCA
KWIDZYN ul. Piastowska 27 tel./fax: (55) 279 70 23

VIKING
AUTORYZOWANY DEALER
STIHL
- profesjonalne kosi spalinowe
- kosiarki
- pilarki
- akcesoria
tel. 261 02 85 kom. 0 605 745 915
KWIDZYN, ul. Orzymały 46

aparatura modułowa
oświetlenie
osprzęt elektroinstalacyjny
kable i przewody
automatyka przemysłowa
HURTOWNIA ELEKTROTECHNICZNA
IGIOTECH ELECTRIC
Kwidzyn
ul. Kopernika 25A
tel: (55) 645 73 08
fax: (55) 645 73 28
kwidzyn@igitech.com.pl

Kredyty Biuro Pośrednictwa Kredytowego
POSIADA OFERTY KILKU BANKÓW:
KREDYTY GOTÓWKOWE
POŻYCZKI HIPOTECZNE
- pod zastaw mieszkania, domu do 60% wartości nieruchomości na dowolny cel
KREDYTY HIPOTECZNE na:
- zakup, remont, budowę domu lub mieszkania
tel. 645 70-00 BIURO ul. Chopina 26 pokój 209 II piętro (budynek dawnego POLICJI)

FOCUS Usługi finansowe
KREDYT MIESZKANIOWY Z DOPŁATAMI RZĄDOWYMI
KREDYT KONSOLIDACYJNY (spłata kilku kredytów)
- DO 30-TU LAT SPŁATY
- NISKIE OPROCENTOWANIE
- 0 ZŁ ZA ROZPATRZENIE WNIOSKU
POŻYCZKA LETNIA oprocentowanie
0%
Kwidzyn ul. Chopina 26 pok. 207
tel. 645 71 71 Czynne: 9.00-17.00

IV DRUŻYNOWY BIEG TERENOWY NIEPEŁNOSPRAWNI SPORTOWCY

DOM POMOCY SPOŁECZNEJ W RYJEWIE BYŁ ORGANIZATOREM IV DRUŻYNOWEGO BIEGU TERENOWEGO OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH. WYSTARTOWAŁO W NIM PONAD 20 DRUŻYN Z WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO, KUJAWSKO-POMORSKIEGO I WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO. WŚRÓD ZAPROSZONYCH GOŚCI ZNALEŻLI SIĘ PRZEDSTAWICIELE WŁADZ SAMORZĄDOWYCH KWIDZYNA, RYJEWIA, PRZEDSTAWICIELE OLIMPIAD SPECJALNYCH ORAZ SPONSORZY.



Na uczestników IV Biegu czekało moc ciekawych konkurencji. Chętnych nie brakowało.

Święto sportu rozpoczęło wypuszczenie w niebo kilkunastu gołąbków i baloników.

- Po raz pierwszy zorganizowaliśmy nasze biegi terenowe ze względów terapeutycznych. Mielśmy na uwadze różne elementy terapii i uznaliśmy, że takie biegi terenowe ze stacjami są jedną z metod terapeutycznych dla mieszkańców. Ważną sprawą jest również integracja naszych mieszkańców z mieszkańcami innych domów - mówi Mieczysław Warczak, dyrektor DPS Ryjewo.

O tym, że impreza jest niezwykle udana, a at-

mosfera tam panująca ciepła i rodzinna, niech świadczy fakt, że co roku impreza zatacza szersze kręgi.

Przez cały czas trwania biegu, można było uczestniczyć w grach i konkursach w Wiosce Olimpijskiej, przejechać się bryczką, czy pojeździć na kucyku, zjeść kiełbaskę czy karkówkę z grilla.

Po raz pierwszy w Biegach Terenowych uczestniczyła członek zarządu powiatu Justyna Kozłowska, która była pod wrażeniem nie tylko or-

ganizacji, ale również atmosfery tu panującej.

- Jestem zachwycona pracą tutejszych pracowników, ich pomysłami i sposobami, które stosują w pracy z niepełnosprawnymi. W Domu Pomocy Społecznej w Ryjewie byłam już kilkakrotnie i zawsze jestem pod wrażeniem tego miejsca - mówi Justyna Kozłowska - Takie imprezy, jak dzisiejsza, jest niezwykle potrzebna. Realizacja terapii poprzez zabawę, daje niezwykle efekty.

Nad sprawnym przebiegiem zawodów czuwali wolontariusze z Zespołu Szkół Medycznych w Sztumie. IV Drużynowy Bieg Terenowy zakończył się festywnym integracyjnym. Za rok odbędzie się kolejna Paraolimpiada.

REKLAMA

Biuro Rachunkowe "DEKRET"
tel. 0604 325 336, 279-24-94
Usługi w zakresie prowadzenia ksiąg handlowych i podatkowych
- Pełna księgowość
- KPR
- Kadry, place
- Rozliczenia podatkowe
- Rozliczenia majątkowe
KWIDZYN
ul. Braterstwa Narodów 30/18

REKLAMA



CARITAS
PRZY PARAFII ŚW. TRÓJCY
W KWIDZYŃNIE
UL. SŁOWIAŃSKA 29 I P.



Jak co roku organizuje kolonie letnie dla dzieci do lat 14 w lipcu w Morawach w terminie 01- 15 lipca .

Zapisy sa przyjmowane w czasie dyżurów we wtorki od 10.00 do 12.00 i w czwartki od 15.00 do 17.00.

Kontakt telefoniczny:
(55) 279 56 39 lub kom. 0 502 520 229

ZAKŁAD USŁUG MIESZKANIOWYCH WALCZĄ O ISO

ZAKŁAD USŁUG MIESZKANIOWYCH W KWIDZYŃNIE PRZYSTĄPIŁ DO UBIEGANIA SIĘ O CERTYFIKAT JAKOŚCI ISO. NIEDAWNO NA TERENIE ZAKŁADU ODBYŁ SIĘ PIERWSZY AUDYT.

Zdaniem prezesa ZUM Michała Leszczyńskiego dzięki ISO zakład w dalszym ciągu będzie podnosił jakość swoich usług.

- Dzięki ISO będziemy mogli coraz lepiej wykonywać nasze usługi. ISO to ciągłe doskonalenie się do potrzeb klienta. Dziś mamy wstępny audyt i spodziewamy się, że w przeciągu miesiąca będzie audyt zasadniczy, który sprawdzi, czy nasza firma pracuje tak, jak zapisano w księdze jakości. Chcemy pracować coraz lepiej - mówi prezes.

We wstępnym audycie w kwidzyńskim ZUM-ie uczestniczyła Krystyna Fit, wicedyrektor Pomorskiej Izby Rzemieślniczej

w Gdańsku.

- Procedura przyznawania ISO prowadzona jest przez firmy certyfikujące. Aby uzyskać certyfikat, firma musi się przygotować i nastawić przede wszystkim na klienta. Dzięki ISO firma zmniejsza koszty, ma lepszą organizację pracy, lepiej zaspokaja klienta. Na terenie województwa pomorskiego jest ponad 100 firm z certyfikatem ISO - twierdzi Krystyna Fit.

Na zdobyciu przez ZUM certyfikatu ISO skorzystają wszyscy, zarówno klienci - mieszkańcy Wspólnot, pracownicy oraz dyrekcja zakładu

AB
REKLAMA

CZERWIEC MIESIĄCEM NISKICH RAT

MY NIE OBIECUJEMY KREDYT-u
KREDYT JEST ZA DROGI?

SPRAWDŹ CZERWCOWĄ OFERTĘ

DORADZAMY WSZYSTKIM GRUPOM ZAWODOWYM EMERYCI, RENCISCI, STUDENCI, KIEROWCY TAXI, MARYNARZE, OSOBY PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSP.

POTRZEBNE ŚRODKI	ODSETKI	RATA	W CZERWCU KILKA UNIKOW OPROCENTOWANIA !!!
10.000,-	25%	115,-	
50.000,-		255,-	
150.000,-		766,-	
400.000,-	ROcznie	2044,-	

UL. BRATERSTWA NARODÓW 40A, 82-500 KWIDZYN TEL.: 262 9863
ul. Okopowa 7 p. 208 80-819 Gdańsk (CENTROMOR) (058) 306 15 19

NIE LOSUJEMY TWOICH PIENIĘDZY!

IGLOTECH
AIR

Kwidzyn
ul. Kopernika 25A

tel: (55) 645 73 20
fax: (55) 645 73 28
kwidzyn@iglotech.com.pl

KLIMATYZATORY

FUJI
ELECTRIC
www.fuji-electric.pl

Nowe modele
Niższe ceny

• sprawdź to!

ZŁOMOWANIE

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW
WYDAJEMY ZAŚWIADCZENIA DO WYREJESTROWANIA
W DZIAŁE KOMUNIKACJI
ODBIÓR WŁASNYM
TRANSPORTEM,
UPRZĄTNIEMY INNY ZŁOM
KWIDZYN GÓRKI
279-79-75 0608-396-028

BOI KWIDZYN

- ISTNIEJE OD 1991 ROKU

WYKONUJE: -PROJEKTY
-NADZORY
-KIEROWANIE BUDOWAMI

TEL.: 0602 635 333, (055) 279 36 53

TRZYDNIOWE ŚWIĘTO MIASTA

DNI KWIDZYNA W OBIEKTYWIE

W MINIONY WEEKEND ŚWIĘTOWALIŚMY DNI KWIDZYNA. TRZYDNIOWE ŚWIĘTO MIASTA ODBYWAĆ SIĘ BĘDZIE, PO RAZ PIERWSZY, W TRZECH RÓŻNYCH PUNKTACH.

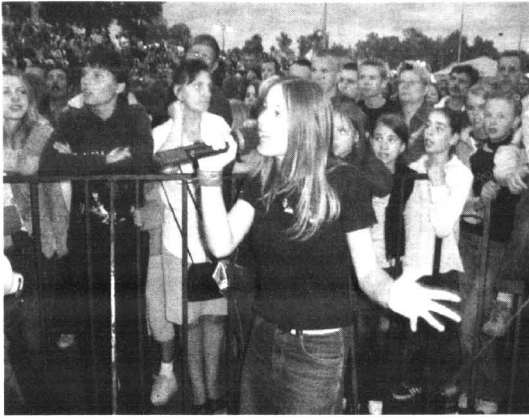
PIĄTEK 13 CZERWCA IMPREZY ODBYWAŁY SIĘ POD GDANISKIEM. IMPREZY ODBYWAŁY SIĘ POD HASLEM „770 LAT KWIDZYNA”.

SOBOTA, 14 CZERWCA, TO TRADYCYJNIE STADION MIEJSKI I „EUROPEJSKIE KORZENIE”.

W NIEDZIELĘ, 15 CZERWCA, BAWILIŚMY SIĘ NATOMIAST NA MIŁOSNEJ. DZIEŃ UPLYNĄŁ POD HASLEM „W RODZINNYM GRONIE”.

REDAKCJA NASZEJ GAZETY BAWIŁA SIĘ PODCZAS TRZYDNIOWEGO ŚWIĘTA DOSKONAŁE, TAK SAMO JAK MIESZKAŃCY KWIDZYNA I OKOLIC. PONIŻEJ PRZEDSTAWIAMY FOTOREPORTAŻ.





Cukiernia "MAGNOLIA"
 Danuta Splitt & Maciej Splitt
 ul. Grudziądzka 22 82-500 Kwidzyn

KONKURS

PYTANIE REDAKCJI:
 Kto był gwiazdą sobotnich Dni Kwidzyna?

Odpowiedź:

Imię i nazwisko, kontakt:

Poprzedni konkurs wygrała Pani **Grażyna Kołpak**. Prawidłowa odpowiedź to: **Marek Karpiński**

Nagrodą za prawidłową odpowiedź na pytanie zadane w kuponie jest 1 kilogram dowolnie wybranego ciasta.

Kupony z odpowiedziami prosimy nadsyłać lub osobiście dostarczać do redakcji Kuriera Kwidzińskiego do 23 czerwca. Tego dnia odbędzie się losowanie.

Zwycięzca zostanie powiadomiony telefonicznie i w dowolnym terminie odbierze nagrodę w Cukierni „Magnolia”.

Fotografie: Aleksander Łubiński

DUET

Technika Przemysłowa

82-500 Kwidzyn
ul. Sztumska 4

tel./ fax 261 37 68

ŁOŻYSKA TOCZNE

- pasy napędowe
- środki smarne i przemysłowe
- uszczelnianie techniczne
- elementy złączne



Kwidzyn, ul. Chopina 26, pokój 203
Tel/fax 275-96-67, tel. 275-96-66
INFOLINIA: 0 801 100 777
www.centrum-zak.edu.pl

ZAPRASZAMY BEZ EGZAMINÓW WSTĘPNYCH, WPISOWEGO DO SZKÓŁ Z UPRAWNIENIAMI SZKOŁY PUBLICZNEJ:

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO (MATURA w dwa lata):

-po szkole podstawowej i zasadniczej

POLICEALNEGO STUDIUM

(tytuł technika)

- Ekonomiczno-Handlowego
- Informatycznego
- Turystyczno-Hotelarskiego
- Architektonicznego (program AutoCAD, Corel)
- Prawno-Administracyjnego
- Multimedia i Organizacji Reklamy
- Kosmetycznego
- Detektywów i Ochrony
- Rutkowski & Czerwiński
- Pracownika Socjalnego
- BHP
- Barman - Kelner
- Rolniczego

POLICEALNEGO STUDIUM (wpis

do ewidencji szkół w Urzędzie Miasta Kwidzyn):

- Logistyki
- Marketingu i Reklamy
- Menedżerskiego
- Zarządzania Personelem (profil psychologiczno -socjologiczny)
- Obsługi Celnej i Spedycji
- Architektury Wnętrz
- Dziennikarskiego
- Rachunkowości i Finansów
- Rysunku i Malarstwa
- Sekretarsko-Asystenckiego
- Wokalno-Aktorskiego
- Architektury Wnętrz
- Menedżera Gastronomii
- Fotografii Reklamowej
- Fryzjer

SALON ME LO

ul. LEPA
INO O OT ART
ul. SC ODNIA

ZAPRASZA

NA L
O A F A



NAJWIĘKSZY DYSTRYBUTOR
AKUMULATORÓW



OFERUJEMY:

Akumulatory do:

- motorów
- samochodów
- ciągników

Oraz:

- łożyska
- oleje
- akcesoria

KWIDZYN ul. Toruńska 34
tel.055 279 34 77 czynne od 7.00 do 17.00



irma T OR PAL

P iada w ci ęle przeda y dpady drzewne w p taci:

Tr cin - . PLN mp AT

Zrzyn tartacznych - PLN mp AT

Szcze ł we in rmac e w dziale przeda y

tel () ()



LUKAS RATY

Zawsze korzystne raty!

Specjalna oferta ratalna na zakup wszystkich towarów.

BMS s.c.
79-72-83
KWIDZYN STASZICA 22



Pralka PB5608420
podwójne zabezpieczenie
przeciwpyflwym
automatyka wagowa
niezależna regulacja temperatury
pojemność 5,5 kg
prędkość wirowania 600 obr/min
zużycie wody: 49,5 l
zużycie energii: 0,95 kW
wymiany (w cm): 85x59,6x50,5

Cena : 1199zł / Rata : 119,90*

ZAKŁAD
PIELEGNACJI
DRZEW I ZIELENI
Ul. Drzymały 46



Kosa mechaniczna
ES 200

Cena : 1670zł / Rata : 167,00*

TECHTRONIK
ul. Targowa 11a



Wieża LG 286

Cena : 569 zł / Rata : 56,90*

GRZEŚWER
ul. Krasickiego 20



OLYMPIC AVALANCHE 936

Cena : 490 zł / Rata : 49,00*

RACOMM
ul. Batalionów Chłopskich 25



procesor: Athlon 2000+ XP, pamięć
RAM: DDR 256MB, dysk twardy: 40GB,
płyta główna: ECS (sound/lan/socket A)
obudowa: ATX 300W, cd-rom x52,
klawiatura PS/2, flop 1,44MB 3,5",
grafika: GeForce 4 Mx440 64MB TVOUT,
mysz PS/2 scroll+podkładka
monitor 17" HIGH FLAT

Cena : 2300zł / Rata : 230,00*

LUNAR s.c.
ul. Żwirowa 10



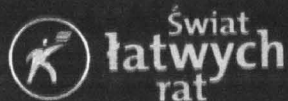
Garaż pojedynczy

Cena : od 2996 zł / Rata : od 299,60,00*

*Dotyczy 10 rat

UWAGA! Raty na dowód, ubezpieczenie od bezrobocia, poważnych zachorowań,
czasowej niezdolności do pracy!

Zadzwoń! LUKASKlient o 801 33 00 33 (koszt połączenia 35 gr brutto za 3 minuty)



Świat
łatwych
rat

Szczegółowe informacje w wybranych sklepach

Oferta ważna do 18.06.2003 włącznie

LUDZIE POZYTYWNIEM ZAKRĘCENI

ŻYCIE NIE POLEGA NA OBRACANIU TALERZYKA.

Adam Babiński jest postacią najpiękniej zakręconą, o jakiej pisałam w tej rubryce. Jego pasją jest praca z dziećmi autystycznymi. A, czy może być pasją piękniejsza? Poznaliśmy się wiosną ubiegłego roku w Barcicach, na spotkaniu, którego inicjatorami byli starosta Leszek Czarnobaj i dyrektor Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w tej miejscowości Jerzy Biesek. Obaj Panowie byli zgodni, co do tego, że istnieje konieczność utworzenia w naszym powiecie czterech grup [terapeuta i dziecko] autystycznych, i że powinny one powstać właśnie w Barcicach od września 2002 roku. Na tym spotkaniu przedstawiono Adama Babińskiego jako wybitnego specjalistę, zajmującego się dziećmi autystycznymi. Słuchałam wtedy Adama ze swego rodzaju zdziwieniem. Mówił niezwykle zajmująco z wielkim znawstwem tematu i olbrzymim zaangażowaniem. W oczach rodziców dzieci, które miały od września rozpocząć edukację w Barcicach widziałam nadzieję. Adam w tym, co mówił był bardzo autentyczny, budził zaufanie i sympatię. Dziwiło mnie tylko to, że jest mężczyzną. Zawód nauczycielski jest sfeminizowany, mężczyzna w szkole to ciągle rodzynek,

nawet w placówkach, do których uczęszczają zdrowe dzieci. Mężczyznę, który stwierdza, że jego powołaniem jest praca z dzieckiem autystycznym spotkałam po raz pierwszy. Dzieci rozpoczęły edukację od września i często o Adamie wiele dobrego słyszałam od dyrektora Jerzego Bieska, a jeszcze więcej od rodziców



dzieci. Mama autystycznej dziewczynki opowiadała mi z wielkim przejęciem, że po trzech miesiącach edukacji może już wychodzić z córką na spacer, bo dziecko nie wyrwa się nie ucieka i reaguje na proste polecenia: stój proszę, wracaj, zaczekaj itp. Pewnie nie zrozumieją tego rodzice zdrowych dzieci, ale dla dziecka autystycznego i jego rodziców jest to ogromny sukces.

- ta praca jest chyba pasją, jest pasją, bo inaczej bym tego nie robił- mówi

Adam Babiński lider terapeutów dzieci autystycznych w SOSW w Barcicach. To trudna praca bywa, że dziecko bije, kopie, gryzie. Kiedyś oberwałam krzesłem. Zdarza się to wszystkim, którzy z tymi dziećmi pracują. Wiedzą o tym doskonale moje koleżanki. Autystycy jednak to cudowni ludzie, choć potrafią być agresywni i niebezpieczni. Cieszymy się, że ten oddział u nas istnieje i że dzieci, które są u nas od września

zmieniły się bardzo. Kiedy przyszło mi podjąć decyzję o tym jaki kierunek chcę studiować wahałam się, czy to ma być historia, czy pedagogika specjalna. Wybrałam pedagogikę, ale pozostał sentyment do historii, którą staram się zainteresować dzieci w naszym ośrodku. Ostatnio zajmuję się muzyką, a przecież jest to sport średnowieczny. Wracając do dzieci autystycznych, są to osoby zamknięte w swoim świecie, które nie potrafią

okazać swoich emocji, lub nie rozumie emocji jakie mają ludzie obok niego i dlatego uciekają w autostymulację, agresję czy autoagresję. Problem nie jest w tym, że ono jest z gruntu złe, tylko w tym, że trzeba je umiejętnie nauczyć jak żyć, jak czytać zachowania społeczne, jak na nie reagować. Jeśli pozwolimy autystykowi pozostać w swoim świecie, on na swój sposób będzie szczęśliwy, tylko jego życie będzie się ograniczało, powiedzmy, wyłącznie do obracania talerzykiem. A większym szczęściem dla dziecka jest być samowystarczalnym, móc obejrzeć telewizję ze zrozumieniem, wyjechać na wycieczkę i wiedzieć, co się podczas niej wydarzyło. Są autystycy na świecie, którzy mają bardzo wysoki iloraz inteligencji. Słyszałam o człowieku, który zrobił doktorat z fizyki, a gdyby pozwolono mu pozostać w swoim świecie to byłoby niemożliwe. Chciałbym, aby ludzie, z którymi pracuje mieli szansę na większe szczęście, niż kręcenie owym talerzykiem. Zająć organizujemy, przy pełnej współpracy z rodzicami. Dziecko jest u nas cztery godziny dziennie i my zaczynamy budować pewne zachowania, ale jeśli to zachowanie nie zostaje włączone w życie, dziecko zapomina. Dlatego terapeutę raz w tygodniu jadą do domu dziecka i tam z nim pracują wspólnie z rodzicami, aby ci umiejętności dziecka włączyli w jego funkcjonowanie w rodzinie. Nasza dobrze wykonana praca terapeutyczna przynosi efekty, ale zdarzają się porażki. Pa-

miałam chłopca, z którym mi się zupełnie nie udało. A sukcesy? Trudno o nich mówić, bo są to sukcesy dziecka. Opowieć może trzech, czterech słów, na wszelkie próby mobilizowania jej reagowała przeraźliwym krzykiem, miała zachowania autoagresywne, gryzła swoje ręce, prawie nie jadła. Dziś kończy rok szkolny i jeśli ktoś stanie jej na drodze to ona powie „przepraszam chcę przejść” jeśli ubiera buty i ma kłopoty ze sznurówkami mówi: „proszę pomóż mi”. Nie gryzie swoich rąk i jest przygotowywana do nauki czytania i pisanie metodą globalną. Jest szansa, że będzie czytała i pisała. Jej życie i jej rodziny stało się łatwiejsze. Już jej nie pilnuje cała rodzina, pewnie czynności wykonuje sama. Pracę z autystykami rozpocząłem będąc jeszcze studentem, w ośrodku w Malborku i tam pracowałem po studiach. Z Malborka trafiłem do Barcic. Skorzystałem z propozycji Dyrektora Jerzego Bieska i doskonale nam się ta współpraca układa. W pracy terapeuty ważna jest praca zespołowa i tu jest taki zespół, co mam nadzieję widać po uśmiechniętych i szczęśliwych buziach wszystkich wychowanków przebywających w tym ośrodku, nie tylko dzieci autystycznych. To szczęście, że ich potrzeby rozumieją władze powiatu kwidzińskiego i dyrekcja placówki, a dzięki temu i my mamy dobre warunki do pracy.

Bożena Bardelska

Specjalista radzi

TAJEMNICE STAROŻYTNYCH EGIPCJAN

-Wiosna w pełni, dziewczyny noszą lekkie ciuszki, a ja czuję się jakbym miała 100 lat! Po zimie przybyło mi parę kilogramów, pupa mi obwisła i mam obrzęki na nogach. Czy mogę bez udreki pozbyć się tych utra-pień?

Beata, 29 lat z ulicy Po-
lnej.

Dzięki takim listom utwierdzam się w przekonaniu, że warto udzielać porad, bo można dużo pomóc wielu osobom z poważnymi problemami. Dla pani Beaty i dla wielu innych osób z podobnymi kłopotami, polecam doskonale zabieg o nazwie AGYPTOS.

CO TO JEST AGYPTOS

Zabieg polega na połączeniu specjalnej techniki zawiązania ciała metodą sta-

rożytnych mumii ze współczesną wiedzą o drenażu limfatycznym. Sposób zawiązania i skład preparatu, który powstaje z osadów wulkanicznych zaowocowały tym, że możemy korzystać z tej unikatowej metody.

AGYPTOS SPRAWIA, ŻE:

Ciało szczupleje. Sumując „utrata centymetrów” w kilku miejscach ciała, podczas jednego zabiegu możemy

zgubić nawet 25 cm (uda, brzuch, talia, ramiona, kolana). Po zabiegu spokojnie zakładamy ubranie, na które do tej pory mogliśmy jedynie sobie popatrzeć.

Następuje redukcja cellulitisu. Bandaże, którymi owija się ciało, są nasączone leczniczym błotkiem. Dzięki zjawisku osmozy następuje wypchnięcie zlogów i toksyn z tkanek do limfy, skąd zostają wydalane naturalnymi kanałami.

Poza tym: znika chroniczna opuchlizna twarzy i nóg. Obserwujemy podniesienie i ujędrnienie pośladków, brzucha i piersi. Skóra staje się gładka i piękna.

AGYPTOS wspomaga leczenie wielu chorób. Lekarze zalecają go przy reumatyzmie, bezsenności, streśach, bólach pleców, dolegliwościach związanych z alergiami.

Barbara Szalapska

UNIA EUROPEJSKA

ZAPROSZENIE

Zapraszamy wszystkich zainteresowanych do zwiedzenia wystawy fotograficznej „Kwidzyniacy na szlaku europejskim”. Wystawa znajduje się w Teatrze Miejskim w Kwidzynie. Zdjęcia można oglądać od 10 do 20 czerwca b.r. Pomysł zorganizowania takiej wystawy zrodził się w związku ze zbliżającym się okresem letnim. Od dłuższego czasu wraz z grupką znajomych zastanawiam się dokąd pojechać na zasłużony urlop. Mam nadzieję, że wystawa ta będzie doskonałym przewodnikiem na zbliżające się wakacje.

CZTERY SWOBODY RYNKU WEWNĘTRZNEGO

(WSPÓLNEGO RYNKU) UE

Podstawę prawną do rozpoczęcia prac nad stworzeniem Wspólnego rynku dało podpisanie 23 marca 1957 roku Traktatu Rzymskiego o utworzeniu Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (EWG) przez 6 państw europejskich Francję Niemcy Włochy, Belgię, Holandię i Luksemburg. Rynek wewnętrzny Unii Europejskiej obejmuje obszar granic wewnętrznych na terenie którego zapewniony jest swobodny przepływ osób, towarów, usług i kapitału. Utworzenie go wymagało likwidacji różnego rodzaju barier, które mogły ograniczyć swobodny przepływ którejkolwiek z czterech elementów. Były to bariery o charakterze administracyjnym, odnoszące się do ludzi i towarów, tzn. kontrole graniczne (celne i paszportowe), ograniczające swobodne przemieszczanie się między krajami wspólnot i wpływające na wzrost towarów i usług. Inną grupą ograniczeń były odmienne przepisy techniczne wynikające ze zróżnicowania przepisów prawnych, norm i certyfikatów, oznaczeń i standardów w poszczególnych dziedzinach życia.

SWOBODNY PRZEPŁYW TOWARÓW

Oznacza on, że na danym obszarze istnieje swoboda obrotu, a więc eksportu i importu wszelkiego typu towarów. Nie istnieją kontrole graniczne, ograniczenia ilościowe w przepływie towarów, a towar wprowadzony legalnie na teren któregoś z państw członkowskich

UE, może być sprzedawany na terenie wszystkich innych państw UE.

Utworzenie Wspólnego Rynku poprzedzone zostało długoletnim procesem znoszenia ograniczeń w handlu między krajami członkowskimi Wspólnot Europejskich. Pierwszym etapem było utworzenie unii celnej, a więc zniesienie barier celnych i ograniczeń stosowanych na granicach w stosunku do towarów zagranicznych i wprowadzenie wspólnej stawki celnej w stosunku do towarów z państw spoza obszaru Wspólnot Europejskich.

SWOBODNY PRZEPŁYW OSÓB

Zgodnie z tą zasadą każdy obywatel Unii Europejskiej posiada prawo do pracy, przemieszczania się, osiedlenia się, podejmowania działalności gospodarczej w dowolnym kraju Wspólnot bez konieczności posiadania wiz i zezwoleń.

Obywatele Wspólnot pracujący lub przebywający na terenie dowolnego państwa Unii Europejskiej muszą być traktowani przez to państwo w taki sam sposób, jak rodzimi obywatele. Swobodny przepływ osób wymaga określonych gwarancji: praw wy-

borczych, dostępu do rynku pracy, uznawania dyplomów i kwalifikacji zawodowych, koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego.

SWOBODNY PRZEPŁYW KAPITAŁU

Odnosi się do samodzielnych transakcji finansowych, które nie dotyczą przemieszczania się ludzi, towarów lub usług. Swoboda ta umożliwia transfer kapitału między krajami UE oraz prawo inwestowania za granicą bez żadnych przeszkód. Obywatele Unii mają prawo do posiadania konta osobistego w bankach państw członkowskich, prawo zakupu i sprzedaży papierów wartościowych przedsiębiorstw całej UE.

SWOBODNY PRZEPŁYW USŁUG

Swoboda przepływu usług oznacza możliwość zakładania przedsiębiorstw na terenie państwa członkowskiego i prowadzenia działalności gospodarczej na zasadzie samozatrudnienia.

Można tu wyróżnić różne rodzaje swobody: np. usługodawca może wykonywać usługę w innym państwie członkowskim; granicę przekracza jedynie produkt

(nadawanie programów telewizyjnych); odbiorca usługi udaje się do kraju usługodawcy i tam korzysta z usług (np. turyści).

FUNDACJA IM. R. SCHUMANA W KWIDZYNIE

3 czerwca w Urzędzie Miasta gościliśmy przedstawicieli Fundacji im. Roberta Schumana z Warszawy. Zaproszeni goście przeprowadzili seminarium „Unia Europejska - oczekiwania, Unia Europejska - rzeczywistość”. Spotkanie to było skierowane do członków Młodzieżowej Rady Miejskiej oraz przedstawicieli placówek oświatowych.

Słuchacze seminarium mieli okazję przybliżyć sobie tematykę unijną oraz wziąć udział w dyskusji. Za udział w quizie dotyczącym wiedzy o Unii Europejskiej nagrodzo-

ny został Przewodniczący MRM.

Zapraszamy do rozszyfrowania naszego diagramu. W diagramie ukrytych jest 12 wyrazów związanych z Hiszpanią. Po wykreśleniu ich z diagramu pozostałe litery utworzą hasło.

Na poprawne odpowiedzi czekamy w czwartek i piątek w Punkcie Informacji Europejskiej w Urzędzie Miasta Kwidzyna. Czekają atrakcyjne nagrody!

Agnieszka Lompieś
Michał Samp

G O L S P P M Ó Ł
W Y E O I S A E P
M C O R R I D A O
A I N I E B R N A
L E B A N R Y E B
A Y Y S E A T R L
G J K S J K I A I
A N O L E C R A B

KUPON

BILETY DO KINA ZA WIĘDZĘ O UNII EUROPEJSKIEJ

Pytanie konkursowe: kiedy i gdzie odbywa się wystawa fotograficzna "Kwidzyniacy na szlaku europejskim"?

Imię i nazwisko:

REKLAMA

OGŁOSZENIE

Komornik Sądu rewiru III przy Sądzie Rejonowym w Kwidzynie działając na podstawie art. 955 1 kodeksu postępowania cywilnego

zawiadamia

że w dniu 09 września 2003 roku o godz. 9:00 w Sądzie Rejonowym w Kwidzynie, przy Placu Plebiscytowym 1, w sali nr 214 odbędzie się

II licytacja

lokalu mieszkalnego nr 21, o powierzchni użytkowej 33,57 m², położonego w budynku nr 7 przy ulicy Reymonta w Kwidzynie wraz z przynależnymi udziałami: w użytkowaniu wieczystym działek 365/7 i 365/9 i we własności części wspólnych budynku

Wartość nieruchomości lokalowej wraz z przynależnymi jej prawami oszacowano na kwotę: 37.530,00 zł
Cena wywoławcza wynosi: 25.020,00 zł

Przystępujący do przetargu obowiązany jest złożyć rekojmnię w wysokości 10 % kwoty oszacowania nieruchomości, tj. 3.753,00 zł przed otwarciem przetargu.

Podane wyżej kwoty nie obejmują podatku od towarów i usług.

Nieruchomość można oglądać w tygodniu poprzedzającym licytację, a dokumentację można przeglądać w kancelarii komornika w Kwidzynie przy ul. Chopina 26.

P.U.P.H.

Lenkiewicz

Sławomir Lenkiewicz

SPRZEDAŻ HURTOWA

- olej napędowy
- benzyny Pb 95, U 95
- olej opałowy

RGterm
Rafineria Gdańska



Jesteśmy blisko i dla Ciebie już od 1996 r.

wydane pieniądze
w swoim powiecie
pracują na ciebie

KWIDZYN
ul. Grudziądzka 22

tel. (055) 279-22-16 605-612-416 601-413-866

DENTYSTA, ALE NIE SADYSTA

WRESZCIE USTĄPIŁY UPALY. Z RADOŚCIĄ ODNOTOWAŁEM, ŻE NA TERMOMETRZE ZEWNĘTRZNYM, KRESKA Z ZABARWIONEGO NA NIEBIESKO ALKOHOLU, POKAZUJE ZALEDWIE 26 STOPNI W CIENIU. Z KWIDZYNA DO MALBORKA NIE JEST DALEKO, ALE W UKROPIE JECHAĆ SAMOCHODEM BEZ KLIMATYZACJI, TO BYŁBY ISTNY HORROR. PRZY DWUDZIESTU SZEŚCIU JAKOŚ WYTRZYMAŁ...



Jak zwykle w takich sytuacjach, jestem trochę przed czasem. W poczekalni do gabinetu chirurgii szczękowej w starej przychodni w Malborku odnotowuję zaledwie jedną osobę. Młoda szczupła dziewczyna, blondynka nie-farbowana. Siedziała pokornie w malutkiej poczekalni, zaciskając w rękę Książeczkę Rejestru Usług Medycznych. Widząc mnie sama zagadnęła.

- Jest godzinny poślizg, ale po mnie nikogo nie ma, powiedziała.

- To takie młode panienki też muszą odwiedzać to wątpliwej radości miejsce? - zapytałam. Ona z lekkim uśmiechem na ustach opowiedziała o swoim problemie. Najpierw pokazała zdjęcie rentgenowskie. Nie trzeba być lekarzem i znać się na tych obrazkach żeby po obejrzeniu jej zdjęcia popaść w istne osłupienie. Szczęka górna OK. Szczęka dolna też, ale do „ósemki” (niektórzy mówią na te zęby, że są mądrości). Potem coś niebawemogło! Po prawej stronie żuchwy, na samym jej końcu ząbek zamiast rosnąć w pozycji pionowej, wybrał sobie oryginalny sposób egzystencji i rósł idealnie w poziomie; z lewej strony to samo. Mój ty świecie, jak to możliwe? Okazało się, że panienka jest tutaj nie pierwszy raz. Najpierw miała rozcinane dziąsło, coś tam chirurg majstrował potem założył szwy, a teraz przyszła na usunięcie jednego z dziwnych zębów. Jest dzielna, ale widać, że bardzo to przeżywa i rozmowa pozwala jej na chwilę oderwać się od paskudnych myśli. Wyszła.

RENCISTA Z DZIERZGONIA

Z książeczką Rejestru Usług Medycznych w rękę, wyszedł do poczekalni niewysoki, może czterdziesto-pięcioletni mężczyzna. Jak na 27 w cieniu, to był ubrany niezbyt stosownie. Dżinsy. Wysokie, czarne pantofle, koszula z długim rękawem koloru blue i na niej sweterek z wełny typu polo, całość okrywała kurtka z ortalionu, na szcze-

ście rozpięta. Żeby uśmieć się do leż, brakowało jedynie wełnianej czapki lub kapelusza na fizelinie.

- Lekarz jest? Zapytał.

- Jest, jest, uspokoiłem gościa. A pan to z daleka? - zapytałem.

- Z Dzierzgonia, cholera, przyjechałem.

Dzierzgoni znam, bo byłem tam wiele razy. Mieści na zadbana, chociaż biedna, bo bezrobocie większe niż w Kwidzynie. Gość wyraźnie miał ochotę porozmawiać, a że tylko mnie miał do dyspozycji, to zaczął mówić.

- Trzy zęby mam do wywniania, a w Dzierzgoniu to za darmo nie ma nic. Ja panie jestem od 7 lat rencistą i dostaję 500 PLN miesięcznie. Wiadomo: za dużo żeby umrzeć i za mało żeby godnie żyć. Ten dentysta w Dzierzgoniu to chciał 60 PLN za każdego zęba, to skąd ja mam brać na to kasę... Przyjechałem tutaj, bo ten dentysta powiedział, że wezmą mnie bez rejestracji, a co pan o tym myśli?

Od myślenia akurat w takim miejscu to ja nie jestem, ale powiedziałem mu, że skoro już tu jest, to powinien spróbować.

Następny ja jestem w kolejce na zabieg, zatem zacząłem podobnie jak wcześniej młoda panienka uciekać w rozmowę od myśli, które mnie zaczynały dopadać, a dotyczyły losu, jaki mnie czeka pod kuratelą osławionego dentysty.

- Co tam panie w Dzierzgoniu słyhać? - zacząłem z lekko drżącym głosem.

- Wydarzyło się coś ciekawego ostatnio? - dodałem.

- Pewnie pan słyhał o tym żołnierzu co w Macedonii zginął. O tym cała Polska mówiła. On panie jechał na patrol w jedną stronę i nic, a już z powrotem to zdążyli minąć na drodze podłożyć i całe auto wyleciało w powietrze. On nie miał szczęścia i przywieźli jego ciało do domu. Całe miasto było na pogrzebie. Ja to nigdy tyłu ludzi naraz w życiu nie widziałem. A taki generał, to mówił jego żonie żeby armia miała pochować, to ona i dzieci do końca życia biedy nie

zaznają. Tyle dobrego z tej śmierci, że rodzina z głodu nie przymrze. Patrz pan, a jego młodszy brat jest teraz w wojsku i do Iraku jedzie. Oj gna ich w niebezpieczne... Zapanowała krótka, refleksyjna cisza. Potem gość zaczął dalej opowiadać.

- A wie pan, u nas to taki ksiądz był, że u jednej rodziny lubił często przebywać. Kiedyś żona wysłała męża po gorzałkę. Noc już była i do sklepu daleko. Sama została z tym duchownym w domu. Ten jej mąż zamiast iść do sklepu, to od sąsiada gorzałkę pożyczyl i zaraz do domu wrócił, a tam oni razem, no wie pan, nie? Potem gdzieś go dalej stać przenieśli, na inną parafię.

KOSZMAR MŁODOŚCI

Na szczęście zza drzwi gabinetu nie było słychać krzyków pochodzących od młodej panienki. To mnie nieco uspokoiło. Do poczekalni weszły dwie panie. Jedna młoda, druga nie. Mama z córką, jak się wkrótce okazało i każda z osobna umówiona na zabieg. Rencista rozpoznał w paniach mieszkanki Dzierzgonia i zaczęła się między nimi rozmowa, a jakże o chorobach zębów! Młoda pani opowiedziała swoją historię. Myślę, że każdy w takim miejscu chce się wygadać, bo mu lżej na sercu się robi jak po spowiedzi. Młoda pani mówiła, że w młodości dostała pięścią w twarz (brrrr). Jak się okazało tak nieszczęśliwie, iż wszystkie zęby górnej szczęki pozabawione zostały unerwienia i od tamtej pory pomimo zdrowego wyglądu, są martwe. Teraz musi wszystkie wyrwać, bo jak to ona powiedziała „coś się przyplątało”. Lzy jej same do oczu napłynęły.

W jednej chwili, po opowieściach młodej damy, rozboleła mnie głowa. Każdy normalny widząc jeszcze młodą twarz, na której rysuje się smutek spowodowany niepewną jej przyszłością, musi w takiej sytuacji odreagować, w moim przypadku był to prozaiczny ból głowy. Coś mnie ścisnęło i już nie puściło.

NASTĘPNY PROSZĘ

Wchodzę. Doktor nie oderwał się od komputera, ale odpowiedział na moje pozdrowienie. Jego asystentka posadziła mnie na fotelu zabiegowym i opatrzyła bielizną dentystyczną. W rękę cały czas trzymałem gazetę „Wprost”. Doktor spojrzal na mnie i powiedział, że bym był spokojny, bo usunięcie dolnej „ósemki” to zwykła formalność. Otworzyłem szeroko usta, a doktor zrobił z pięć nakłuc i czulem jak powoli gęba mi drętwieje.

- Co tam ciekawego we Wprost piszą? Zagadnął. Opowiedziałem mu o szczegółach afery związanej z PZU Życie. Obaj doszliśmy do wniosku, że tego Wierczaka to mogą ukatrupić, bo dawał kasę na lewo

i na prawo i teraz dla wszystkich jest niewygodny. „Masę” załatwili, to i z nim sobie poradzą, tym bardziej, bo że schodów „przypadkiem” w więzieniu zleciał. Ech złodzieje, złodzieje, a ja tam mam polisę w III filarze...

Znieczulenie już działało w 100%. Doktor założył na twarz maskę, a na ręce sterylne rękawice. Wziął w dłoń coś jakby przecinak i wbił się w moje dziąsło aż do kości, potem zrobił dziwignię, coś zachrobotało i ząb pomimo dużych rozmiarów, wyszedł natychmiast. Obcęgami jedynie wyjął mi go z ust.

- Już po wszystkim - powiedział.

Porządnym z niego gościem pomysłam.

Henryk Dobrzański

Pionierskie badania polskich naukowców

CZY ANTENY SZKODZĄ?

Czy maszty telefonii komórkowej coraz częściej widoczne na dachach naszych domów rzeczywiście wywierają wpływ na organizmy osób żyjących w ich otoczeniu? Tak bardzo często twierdzą domorośli obrońcy środowiska często protestujący przed ich instalacją. Tymczasem naukowcy i lekarze opierając się na badaniach naukowych o polu elektromagnetycznym, pozwalają na ich budowę.

Do tej pory wszelkie dane mówiące o wpływie nadajników na organizmy mówią jedynie o gęstości promieniowania elektromagnetycznego wytwarzanego przez anteny i ich zgodności z polskimi normami. Polscy naukowcy, jako jedni z pierwszych na świecie, podejmuje się przeprowadzenia badań mających na celu rzeczywisty wpływ anten na organizmy ludzkie. Badania przeprowadzone zostaną pod kierownictwem prof. Andrzeja Krawczyka z Polskiego Towarzystwa Zastosowań Elektromagnetyzmu. Według opinii prof. Krawczyka, protesty wywołane przez mieszkańców takich budynków służą najczęściej próbom wyneogowania wyższych opłat za instalację lub zdobyciu odszkodowania.

- Moja wiedza podpowiada mi, że nie może być mowy o negatywnym wpływie anten telefonii komórkowej na organizm człowieka - mówi prof. Krawczyk. - Jednak nigdzie nie spotkałem się z opisem tego typu badań i dlatego przeprowadzenie ich uważam za ko-

nieczne. Nawet jeśli były one gdziekolwiek prowadzone, to ich wyniki nigdy nie były publikowane.

Zdaniem naukowca jednak w Polsce obawy przed masztami telefonycznymi biorą się z niewiedzy. Ludzie często kojarzą promieniowanie niejonizujące wytwarzane przez anteny z promieniowaniem jonizującym, jakie wytwarzane jest przez wybuchy nuklearne lub awarie elektrowni w Czarnobylu. - A to całkiem inne sprawy i promieniowania masztów stacji bazowych nie należy się raczej obawiać - twierdzi prof. Krawczyk.

Pionierskie badania, które wykonane będą w Warszawie, zaczną się jeszcze w pierwszym półroczu. Naukowcy zamierzają prowadzić je nie tylko w warunkach laboratoryjnie zbliżonych do organizmów, ale również na ludziach.

(net.)

Więcej informacji można uzyskać pod adresem redakcja@tel.net.pl

Sport

Sport

Sport



KOLEJNA STRATA PUNKTÓW NA WŁASNEJ MURAWIE

KOP RODŁO KWIDZYN - ORLĘTA REDA 1 : 1

SKŁAD: WIELGUS, SZYCH, KSIĄŻAK, DĘBICKI, TRUSZKOWSKI, SZPOCIŃSKI, GRACZYK, SZYSZKO, MARTYKA, OBIALA, BOROWSKI, RUTKOWSKI 50 I JAWORSKI 89.

BRAMKA: JACEK GRACZYK 29 (Z RZUTU KARNEGO). DLA GOŚCI WOJDAŚ 86.

Wyniki XXXII kolejki

KOP Rodło Kwidzyn - Orleńta Reda	1-1
Olimpia Sztum - Cartusia Kartuzy	1-1
Nordcoop Gdańsk - Chojniczanka	7-0
KP Sopot - Jantar Ustka	2-0
Piast Człuchów - Wierzyca Starogard	0-5
Bałtyk Gdynia - Pomezania Malbork	2-1
Gryf 95 Słupsk - Stolem Gniewino	3-1
Wisła Tczew - Pogoń Lębork	5-1
Kaszubia K-na - Kaszuby Połchowo	4-2

Tabela IV ligi

1. Kaszubia Kościerzyna	32	83	71-24
2. Nordcoop Gdańsk	32	67	66-20
3. Cartusia Kartuzy	32	53	47-34
4. Pomezania Malbork	32	52	62-38
5. Orleńta Półwysep Reda	32	46	39-29
6. Wierzyca Starogard Gd.	32	45	54-47
7. Olimpia Sztum	32	44	55-48
8. Chojniczanka Chojnice	32	44	49-49
9. Bałtyk Gdynia	32	43	44-43
10. Gryf 95 Słupsk	32	43	39-53
11. KP Sopot	32	40	34-44
12. Kaszuby Połchowo	32	40	45-59
13. Pogoń Lębork	32	39	42-56
14. Wisła Tczew	32	38	52-51
15. Jantar Ustka	32	34	41-54
16. KOP Rodło Kwidzyn	32	31	34-51
17. Stolem Gniewino	32	29	37-62
18. Piast Człuchów	32	19	44-93

Po raz kolejny piłkarze kwidzyńskiego KOP Rodła opuszczali plac gry ze spuszczonymi głowami. Tym razem nie zdzierżyli przeciwnika z Redy, który nie wielkiego w sobotnie popołudnie w Kwidzynie nie pokazała a wywodził jeden punkt. Zaczęło się dla gospodarzy obiecująco. Jako pierwszy strzelała na

bramkę gości już w 4 minucie Szpociński, lecz bardzo niecelnie. Trzy minuty później próbną strzałę Martyka z 18 metrów ale uderza zbyt lekko. W chwilę później kwidzyńskie przeprowadzają kolejny atak a w polu karnym wyraźnie faulowany jest Borowski, czego sędzia główny jednak nie dostrze-

REKLAMA

ga. Nasi piłkarze mają wyraźną przewagę, goście ograniczają się jedynie do sporadycznych kontrataków. W 21 jeden z pomocników Orleńta podcina szarżującego Szpocińskiego a rzut wolny w wykonaniu Graczyka jest niecelny. Dobrze zachowują się nasi obrońcy Książak i Dębicki

bezpieczeństwo. Wychodzi wreszcie drybling Obiale i po szybkim rajdzie strzela tuż obok lewego słupka. Pięć minut przed upływem pierwszej połowy idealnym podaniem z wolnego popisuje się Graczyk, lecz Borowski minimalnie spóźnia się z decyzją strzału, po dalszych dwóch minu-

tychmiast Obiale, lecz uwagi pod adresem arbitra nie znajdują u niego posłuchu i w konsekwencji wymierza naszemu napastnikowi czerwoną kartkę. Fakt ten działa deprymująco na naszych graczy, którym od tego momentu przyszło grać w osłabieniu. Pomimo tego w 54 minucie



powstrzymujący groźny atak gości w 24 minucie. Wreszcie Rodło strzela gola. „Jedenastkę” za faul w polu karnym na Szpocińskim wykorzystuje Graczyk, a dzieje się to w 29 minucie spotkania. W 31 o mało co nie dochodzi do wyrównania. Strzelona przez napastnika gości piłka odbita zostaje przez Wielgusa, trafia powtórnie do tego samego a ten przelobowuje naszego bramkarza. Na szczęście na linii bramkowej stoi Truszkowski i zażegnuje nie-

tach Martyka zostaje wypuszczony w „uliczkę”, jednak zbyt słabo uderzona piłka trafia w plecy obrońców. Tuż po wznowieniu gry po przerwie Borowski trafia w dogodnej pozycji w boczną siatkę. I kiedy wydawało się, że drugi gola miejscowych jest tylko kwestią czasu, faulowany brutalnie Szych pada na murawę nie mogąc podnieść się o własnych siłach. Na dziwne zachowanie sędziego głównego, który w ogóle nie interweniował reaguje na-

REKLAMA

Szpociński jest najbliższy podwyższenia wyniku, gdyż trafia w słupek. Goście uzyskują optyczną przewagę i długo „przesiadują” na naszej połowie. U naszych seniorów widać zmęczenie, lecz o dziwo, trener Troczyński nie decyduje się na wypoczętych zmienników z ławki rezerwowych. Przynosi to swoje konsekwencje w postaci utraty bramki w 86 minucie. Rodło rzuka się jeszcze do ostatnich ataków, lecz są one bezbarwne i pozbawione wiary w końcowy sukces. Orleńta również kończą sobotni mecz w dziesiątkę, gdyż na dwie minuty przed jego zakończeniem czerwony kartonik ujrzał jeszcze ich obrońca Gogol. Szkoda dwóch straconych punktów, punktów które stwarzały jeszcze cichą nadzieję na pozostanie w szeregach IV ligowców. Wszelkie zaległości finansowe wobec piłkarzy zostały bowiem uregulowane i tylko oni wiedzą najlepiej, że aktualna pozycja zespołu w ligowej tabeli stała się dramatyczną dzięki postawie niektórych zawodników. A i dalej nic nie wskazuje na to, aby zagrali chociażby w barażach i wyszli obronną ręką z piłkarskiej batalii sezonu 2002 / 2003.

BUDUJESZ-REMONTUJESZ

„DOMIS”

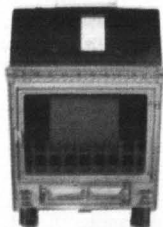
KRZYSZTOF
WNĘTRZAK

-KOMINKOWE WKŁADY WODNE
do C.O i ciepłej wody, (wykonanie,
montaż)

-MONTAŻ INSTALACJI
GRZEWCZYCH, WODNO-SANI-
TARNYCH, ELEKTRYCZNYCH
I GAZOWYCH,

-ADAPTACJA I MODERNIZACJA
POMIESZCZEŃ MIESZKALNYCH

-BEZPŁATNE DORADZTWO
TECHNICZNE.



SADLINKI ul. Jaśminowa 2
tel. (055) 275 75 74, 608 457 830

PHU „SEBA” Kwidzyn

Sebastian Rygielski



- olej opałowy
- olej napędowy
- dostawa w 24 h

STACJA PALIW W KORZENIEWIE

KONKURENCYJNE CENY

ZAWSZE W WEEKENDY 5 groszy taniej

ZAPRASZAMY

od 7.00 do 22.00 codziennie

tel. kom 0 602 68 48 18
tel. / fax (55) 279 69 39

Sport

Sport

Sport



MISTRZOSTWA POLSKI SZKÓŁ SPECJALNYCH

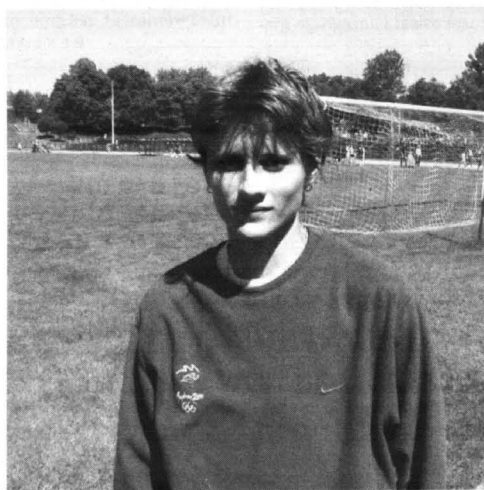
DWA MEDALE RAFAŁA GAWROŃSKIEGO



Aktualna mistrzyni świata w skoku wzwyż Bogumiła Zedig (Malbork)

W ostatnim wydaniu „KK” pisaliśmy o V Mistrzostwach województwa pomorskiego w lekkiej atletyce, jakie odbyły się na obiektach Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji pod nazwą „Sprawni razem”. Przedstawiliśmy w nim szczegółowe wyniki przedstawicieli Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego z Kwidzyna, którzy to w ostatecznej rywalizacji mistrzostw zajęli drugie miejsce, wywalczając w sumie 20 medali (7 + 6 + 6). Mistrzami naszego regionu zostali (grupa starsza): 100 i 200 m - Małgorzata Kleemann (Malbork), 400 m - Zuzanna Sobiecka (Kołożąb), 800 m i skok w dal - Sabina Stenka (Bytów), skok wzwyż - Bogumiła Zedig (Malbork), kula - Marta Zalewska (Kołożąb), dysk i oszczep - Iolana Giruc (Bytów), sztafeta 4x100 m (dziewczęta) - Malbork; 100 i 200 m - Aleksander Dąbrowski (Kwidzyn), 400 i 800 m - Rafał Gawroński (Kwidzyn), 1500 m - Tomasz Miller (Słupsk), 3000 m - Piotr Sieciński (Kołożąb), skok w dal - Łukasz Żuchowski (Kołożąb), skok wzwyż - Rafał Pypeć (Kwidzyn), kula i oszczep - Dariusz Namiel (Kołożąb), dysk - Adam Zakrzewski (Malbork), sztafeta 4x100 m (chłopcy) - Kwidzyn (Rączka,

Michalec, Dąbrowski, Gawroński). Grupa młodszą: 100 m - Malwina Górniewicz (Junoszyńno), 800 m - Ewa Krzezińska (Kołożąb), skok w dal - Dorota Zajko (Kołożąb), 100 m - Piotr Bartosiewicz (Malbork), 1500 m - Daniel Laut (Kwidzyn), skok w dal - Rafał Malik (Nowy Dwór Gdański). Siedmioro sportowców kwidzyńskiego SOSW, w wyniku uzyskanych rezultatów, dostąpiło zaszczytu występu w reprezentacji województwa podczas X Mistrzostw Polski,



Najlepsza na świecie ze Spaty w biegu na 100 metrów Małgorzata Kleemann (Malbork)

jakie odbyły się ubiegłego weekendu w Sopocie. Zwyciężyła ekipa Zachodnio-Pomorskiego (8 zł. + 4 sr. + 2 br.) przed Kujawsko-Pomorskim (6 + 4 + 8) oraz Pomorskim (6 + 3 + 3). Szesnaście województw reprezentowanych było przez 350 sportowców. Podopieczni nauczyciela i trenera Marka Żeleźniaka przywieźli z nad morza 3 medale - 2 złote oraz jeden srebrny. Dwa z nich wywalczył Rafał Gawroński (za 1 miejsce w sztafecie 4x100 m oraz za 2 m. w biegu na 400 metrów) a jeden Aleksander Dąbrowski, który biegł w składzie zwycięskiej sztafety (zajął ponadto 5 miejsca w biegu na 100 i 200 metrów). Rafał Pypeć był 4 w rzucie oszczepem oraz 6 w skoku wzwyż. W biegu na 1500 metrów Daniel Laut musiał zadowolić się 5 miejscem. Taką samą pozycję zajął Michał Michalec (w grupie młodziej) w biegu na 100 metrów a Rafał Rączka w skoku w dal był dziesiąty. Rafał Gawroński będzie reprezentował nasz kraj podczas najbliższych mistrzostw świata w lekkiej atletyce, jakie odbędą się na terenie Tunezji w lipcu. Gratulujemy!

W BOCCE O GP ST „KAMENA”

INDYWIDUALNIE I PARAMI

W ostatnim tygodniu na torach przy ul. Sportowej rozegrano dwa z cyklu turniejów o Grand Prix w bocce (indywidualnie i parami). IV Turniej indywidualny zgromadził na starcie 25 uczestników a najlepszym okazał się Łukasz Kurzeja, który wyprzedził na finiszu swego brata Artura oraz Stanisława Klejszmita i Artura Zarazińskiego.

Wyniki IV GP (indywidualnie - pierwsza ósemka)

1. Łukasz Kurzeja	25 pkt.
2. Artur Kurzeja	17
3. Stanisław Klejszmit	13
Artur Zaraziński	13
5. Mirosław Ziółkowski	9
Andrzej Demidowicz	9
Marek Kordowski	9
Jerzy Michalski	9

Klasyfikacja łączna (pierwsza dziesiątka)

1. Artur Kurzeja (9 + 29 + 9 + 17)	64
Łukasz Kurzeja (9 + 17 + 13 + 25)	64
3. Michał Demidowicz (13 + 5 + 25 + 5)	48
4. Marek Kordowski (17 + 5 + 13 + 9)	44
5. Andrzej Demidowicz (13 + 11 + 9 + 9)	42
6. Piotr Zaraziński (25 + 9 + 1 + 5)	40
7. Sławomir Kamper (5 + 17 + 9 + 5)	36
8. Artur Zaraziński (17 + 13)	30
9. Mirosław Ziółkowski (5 + 9 + 5 + 9)	28
10. Wiesław Kita (5 + 11 + 5 + 5)	26



Trener szczypiornistów Roman Makul tym razem w innej roli

W II Turnieju o GP w bocce na piasku parami zmagano się 11 par. Zwyciężyły „Młode wilki” przed „Sąsiadami” oraz ekipą „Kamper”, która też przewodzi w klasyfikacji łącznej.

Wyniki II GP par (pierwsza czwórka)

1. Młode wilki (Artur i Piotr Zaraziński)	17
2. Sąsiedzi (Jerzy Gosik, Jerzy Michalski)	13
3. Kamper (Sławomir i Grzegorz Kamper)	9
4. Piłkowski i Kurzeja (Zbigniew i Sebastian)/7	

Klasyfikacja łączna (pierwsza ósemka)

1. Kamper (G. i S. Kamperowie)	47
2. Młode wilki (P. i A. Zaraziński)	35
3. Sąsiedzi (J. Gosik i J. Michalski)	29
4. Familia (B. i M. Kordowscy)	27
5. Kurzeja Team (A. i Ł. Kurzeja)	26
6. Boruta (W. Borucki i M. Demidowicz)	20
7. Piłkowski i Kurzeja (Zbigniew i Sebastian)	19
8. Gruby i chudy (P. Sławiński i M. Walkusz)	10

Sport

Sport

Sport



KLASA OKRĘGOWA PIŁKI NOŻNEJ

TRZY PUNKTY GARDEJAN

Z dwóch naszych zespołów powiatu, walczących w rozgrywkach klasy okręgowej zwycięstwo odniosła tylko Pogoń Gardeja, która ma przysłowiowy „nóż na gardle”. Prabcianie natomiast, mający zapewniony dalszy ligowy byt „odpuścili” Powiślu Dzierzgoń i ulegli u siebie wysoko 1 : 3. Awans do IV ligi wywalczyła definitywnie gdańska Lechia, tak zresztą jak i spadł generalnie już miesiąc temu Huragan z Nowych Polaszek. Czy w barażach Powiśle też wywalczy awans i czy gardejanie zagrają w dodatkowych potyczkach - na odpowiedź musimy jeszcze trochę poczekać, gdyż do końca rozgrywek piątej ligi pozostała jeszcze jedna kolejka.

Pogoń Gardeja - Huragan N. Polaszk	4-0
Pogoń Prabuty - Powiśle Dzierzgoń	1-3
Kolejarz Chojnice - Polanka Rokocin	0-0
Wietcisa Skarszewy - Żuławy N. Dwór	1-4
Grom Kleszczewo - Wierzyca Pelplin	0-2
Błękitni Stare Pole - Ceramik Łubiana	5-2
Pogoń Smętowo - Powiśle Stary Targ	1-1
Borowiak Czerek - Lechia Gdańsk	0-1

1. Lechia Gdańsk	29	74	122-16
2. Powiśle Dzierzgoń	29	70	82-27
3. Polanka Rokocin	29	67	101-29
4. Pogoń Smętowo	29	43	59-47
5. Żuławy N. Dwór Gd.	29	43	53-46
6. Borowiak Czerek	29	42	50-53
7. Wierzyca Pelplin	29	37	40-51
8. Pogoń Prabuty	29	36	48-60
9. Kolejarz Chojnice	29	34	53-68
10. Wietcisa Skarszewy	29	34	36-61
11. Powiśle Stary Targ	29	32	29-54
12. Grom Kleszczewo	29	31	34-56
13. Ceramik Łubiana	29	30	41-75
14. Błękitni Stare Pole	29	28	47-71
15. Pogoń Gardeja	29	26	42-82
16. Huragan N. Polaszk	29	18	40-81

JUNIORZY GROCHOWSKIEGO MOGĄ ŚWIĘTOWAĆ KOP RODŁO KWIDZYN - WIERZYCA PELPLIN 6 : 1 (6 : 0)



Wysokim zwycięstwem zakończyli tegoroczne rozgrywki juniorzy pod wodzą trenera Dariusza Grochowskiego, zwyciężając gości z Pelplina 6 : 1. - Cieszy wynik, piękna i konsekwentna gra w I połowie. Uzyskanie szybkiego prowadzenia niejako „ustawiło” całe spotkanie, nas cieszy wywalczenie 1 miejsca i awans do najwyższej klasy rozgrywek juniorów na szczeblu wojewódzkim - skomentował mecz kwidzyński szkolenowiec. A my ze swojej strony składamy z tej okazji serdeczne gratulacje!

SKŁAD: RAKIEĆ, SZYSZKO, OLKOWICZ, KAMROWSKI, KORDEK, ŁUKASZEWSKI, BOJARSKI, GIEDROJĆ, TARKOWSKI, JAWORSKI, PESTA, LEWANDOWSKI, TOPOLEWSKI, MATYSLAK, WIŚNIEWSKI I SOBIECH.

BRAMKI: PESTA 2 (9 i 21), JAWORSKI 2 (12 i 44), GIEDROJĆ 36 i ŁUKASZEWSKI 38.



KOMUNIKATY

PIŁKA NOŻNA

Stadion Miejski ul. Sportowa	
22.06. (niedziela)	17.00
XXXIV kolejka o mistrzostwo IV ligi	
KOP Rodło Kwidzyn - Cartusia Kartuzy	

BRYDŻ SPORTOWY

Kawiarnia Miła ul. Katedralna 18	
23. 06. (poniedziałek)	16.30
II Turniej korespondencyjnych mistrzostw par województwa pomorskiego na zapis maksymalny. Organizatorem cyklu rozgrywek jest ZW PZBS w Gdańsku. Komisarzem Roman Kmiecik. Organizatorem lokalnym natomiast Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji a sędzią Zbigniew Myrcha. Wyniki końcowe rozgrywek są ustalane na podstawie sumy procentów poszczególnych zawodników (na wspólnego maksa w województwie), występujących we wszystkich trzech turniejach. Opłata startowa za udział w każdym z turniejów wynosi 4 zł.	

LEKKA ATLETYKA MŁODZIKÓW DOBRE WYNIKI W GDAŃSKU



Trener Andrzej Stawicki z Adamem Ruparem

Udany występ zanotowali tydzień temu w Gdańsku młodzi lekkoatleci Rodła Kwidzyn, którzy brali udział w II rzucie ligi lekkoatletycznej młodzików. A oto wyniki: chód 5 km (chłopcy) - 1/ Rafał Kistowski (25,01.79), 4/ Tomasz Filipowicz (26,26.40), 6/ Dawid Pawluch (28,19.48), 8/ Artur Jędrzejewski (31,57.99), 9/ Dariusz Kamiński (31,58.00), 11/ Łukasz Stosik (34,48.72). Startujący poza konkursem Adam Rupar uzyskał czas 24.40.08. Dziewczęta (dystans 3 km): 2/ Natalia Sokół (17,18.29 - rek. życ. i III kl. sportowa), 4/ Patrycja Wojtyra (17,50.69), 5/ Edyta Piętka (18,17.28), 6/ Małgorzata Sosna (18,25.89), 8/ Barbara Soporek (19,13.29), 9/ Emilia Mordak (20,11.19) i 10/ Anna Gajewska (20,27.42). Poza konkursem: Małgorzata Bielak (16,34.24) oraz Beata Zawitowska (17,18.11). W biegu na 100 m Ewa Grębska uzyskała czas 13.65 a na dystansie 300 m 45.39. Poza tym Kamil Wojtaś ustanowił na 600 m swój rekord życiowy z rezultatem 1,49.54. Wszyscy wymienieni są uczniami Gimnazjum w Liczu a ich trenerem i nauczycielem Andrzej Stawicki.

Kurier Kwidzyński. Tygodnik informacyjno-publicystyczny powiatu kwidzyńskiego. 100 proc. kapitału polskiego.

Redakcja: ul. Chopina 26, 82-500 Kwidzyn. Tel. (055) 279 30 59, fax (055) 279 40 63, e-mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl Redaguje zespół w składzie: Aleksandra Łyszkiewicz (red. nac.), Krystyna Mancowicz (sekr. red.), Anna Birczak (red. społ.), Stanisław Wolski (redaguje rubrykę sportową) Aleksandra Łyszkiewicz (skład). **Biuro Reklam i Ogłoszeń:** ul. Chopina 26 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 261 17 51, fax (055) 279 40 63 (Za treść reklam redakcja nie odpowiada). **Kolportaż i prenumerata:** kierownik Marek Lewandowski, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 777-31-22. Prenumeratę dla zakładów pracy i instytucji przyjmuje Ekspedycja Prasy „Ruch” 82-400 Sztum ul. Lipowa 3, tel. (055)277 21 27, fax (055) 277 20 13, e-mail: prenszt@gdansk.ruch.com.pl. **Wydawca:** Grupa Wydawnictwo Pomorskie sp. z o.o., ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel. (058) 777-44-11, fax (058) 531-25-70, skr.pocz293, e-mail: biurowp@wpomorskie.pl; www.wpomorskie.pl. **Prezes** Czesław Czyżewski tel. (058) 532-40-02, **Druk:** WP - Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel. (058) 777-31-87, fax (058) 777-31-84. Indeks 324965, ISSN 1232-0099

KURIER
Kwidzyński

Twój PRZYJACIEL
W REMONTACH

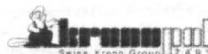


NAJWIĘKSZY DYSTRYBUTOR
DRZWI I PODŁÓG
W POLSCE

PROMOCJE
NOWE WZORY
DUŻY WYBÓR



KWIDZYN ul. Polna 20a tel. 0-55/ 279 16 66



PANORAMA

Regionu



TYGODNIK REGIONALNY
ZIEM PÓLNOCNÝCH



Dodatek bezpłatny

GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE

NR 6 18.06.2003 R.

SUSZA W LASACH

Utrzymująca się susza spędza sen z powiek strażakom. III, najwyższy stopień zagrożenia pożarowego wprowadzono w Puszczy Piskiej i szesnastu nadleśnictwach na Pomorzu. W okolicy Słupska wilgotność ściółki wynosi tylko 3%. Służby leśne rozważają możliwość wprowadzenia zakazu wstępu do lasu. W okolicy Słupska postawiono w stan pogotowia wszystkie służby. W Starnicach leśnicy obserwują 20 tysięcy hektarów lasu na monitorach.

OPIEKA NAD CHORYMI

Dzięki inicjatywie Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa na Warmii i Mazurach ruszył pierwszy w Polsce program opieki nad przewlekłe chorymi i niepełnosprawnymi mieszkańcami wsi. W ten sposób – na razie na pół roku – pracę znajdzie kilkadziesiąt bezrobotnych kobiet. Umowy na pół roku podpiszą 23 opiekunki z powiatu ostródzkiego. Co najmniej drugie tyle nadal nie będzie mogło wykorzystywać swoich kwalifikacji. W powiecie ostródzkim stopa bezrobocia przekracza 33%.

MIESZKANIA DLA WOJSKA



W Elblągu oddano do użytku niemal 100 mieszkań należących do Wojskowej Agencji Mieszkaniowej. To największa inwestycja mieszkaniowa w Elblągu w ostatnich latach. Jej koszt to niemal 10 milionów złotych. W całym kraju na mieszkania czeka ponad 15 tysięcy rodzin wojskowych.

TV „TRWAM” NADAJE

Modlitwą „Anioł Pański” i serwisem informacyjnym w czwartek o godzinie 18 telewizja „Trwam” rozpoczęła regularne nadawanie swego programu za pośrednictwem satelity. Programu mogli słuchać także odbiorcy Radia Maryja.

Właścicielem telewizji „Trwam” jest fundacja „Lux Veritatis”, której prezesem jest ojciec Tadeusz Rydzyk. Według wcześniejszych informacji, program ma być nadawany codziennie od godziny 18 do około 21.30, a potem powtarzany następnego dnia o godzinie p.

Platforma cyfrowa Cyfra + prowadzi rozmowy w sprawie dostępu do programu TV „Trwam”. Obecnie można go odbierać mając dekoder Polsatu Cyfrowego.

TŁUKŁ JĄ GŁOWĄ O ASFALT

Od prawie dwóch lat nie wychodziła nigdzie na żadne imprezy. Siedziała w domu. Pomagała opiekować się chorą babcią, która nie czuje się najlepiej: ma Alzheimera, złamaną nogę, odleżyny i dziurę w plecach po „cudownej” szpitalnej kuracji. Chodząc do zaocznego liceum poznała koleżankę. Była to jej najlepsza i jedyna prawdziwa przyjaciółka od serca. Ta przyjaciółka miała chłopaka. Bardzo agresywnego, wulgarnego, pewnego siebie i traktującego życie drugiego człowieka, jako drogę wyłożoną jego własnymi piędziami. Po bardzo długich namowach dała się przekonać na jedną i jedyną dyskotekę. Poszła. Wróciła z płaczem. Do dziś nie potrafi o tym zapomnieć.



Joanna była spokojną dziewczyną. Nie chodziła na imprezy. Ten jedyny raz przesądził o koszmarze, który przeszła

Pelplin. Niewielkie miasteczko. Niewiele rozrywek. Jedna szkoła średnia. W tej właśnie szkole po raz pierwszy poznały się Asia i Kamila. Na początku koleżanki. Po kilku miesiącach przyjaciółki od serca. Przyjeżdżały do siebie. Nocowały raz w Pelplinie, raz w Rajkowach (miejscowości oddalonych od Pelplina o 4 km). Obydwie idealnie się dobrały. Piękne dziewczyny. Niejednemu chłopakowi mogłyby zawrócić w głowie. Asia jednak od dłuższego czasu była sama. Kamila chodziła z Pawłem. Ciągłe kłótnie, rozpady, głupie zachowania, wulgarnie teksty i kłamstwa skłoniły ją

do poszukania sobie kogoś innego. Na horyzoncie pojawił się brat Asi – Artur. Od razu przypadł sobie do gustu. Jednak Paweł był na tyle zaborczy, że nie dawał za wygraną. Nachodził ją u Artura w domu. To był początek końca wszystkiego.

Uderzył ją w twarz

Ich spotkania przybrały charakter więcej niż towarzyski. Asia z bratem jeździła do Kamili, ale zawsze na horyzoncie był Paweł. Była z nim 4 lata. Początki (wiadomo) cudowne, ale z czasem wszystko zaczęło się psuć.

CD. NA STR. 8

REKLAMA

W NUMERZE

Informacje

◀ Panorama kulturalna

str. 2

Hobby

◀ Wszystko jest hip-hopem

str. 3

Ludzie

◀ Renata Przemek

str. 4

SMS-y

◀ Wyczytane z komórki

str. 5

Felieton

◀ Zapiski z życia

str. 6

Porady

◀ Promocja zdrowia

str. 7

Fotoreportaż

◀ Z Oplem do Europy

str. 9

Przegląd prasy

◀ Najciekawsze artykuły lokalne

str. 10

Powieść

◀ Droga nr 47

◀ Gdańsk - moje korzenie

str. 11

Multimedia

◀ Kino, muzyka, video i książka

str. 12

Sport

◀ Kalejdoskop sportowy

str. 14

U NAS
W SIECI:

www.wpomorskie.pl

aktualności, ogłoszenia drobne, przetargi

PANORAMA KULTURALNA

GDAŃSK

Koncert Świątojański Renata Przymyk

Centrum Św. Jana, ul. Świątojańska 50 Gdańsk, 23 czerwca 2002 (poniedziałek) godz. 20.00. Bilety w cenie 30 i 20 złotych. Rezerwacja i sprzedaż w siedzibie Nadbałtyckiego Centrum Kultury - Ratusz Staromiejski, ul. Korzenna 33/35, Gdańsk tel. 301 10 53. Organizator: Nadbałtyckie Centrum Kultury

Tradycją gdańskich Nocy Świątojańskich są od lat koncerty gwiazd polskiej sceny muzycznej organizowane w zabytkowych wnętrzach kościoła św. Jana. Zeszłoroczny recital Edyty Geppert przyciągnął tłum wielbicieli jej talentu. W tym roku Koncert Świątojański zapowiada się równie ciekawie, bowiem Nadbałtyckie Centrum Kultury zaprosiło dawno nie widzianą w Trójmieście Renatę Przymyk wraz z zespołem.

Po sukcesie wydanej w kwietniu płyty "The Best of" oraz singla "Kochana" nagranych w duecie z Kasią Nosowską, Renata Przymyk zapowiada niespodziankę dla Trójmiejskiej publiczności. Na koncercie w Centrum Św. Jana obok znanych przebojów pojawiają się m.in. utwory, które nigdy nie były prezentowane na żywo. Będzie dużo instrumentów klawiszowych, komputerów, brzmień elektronicznych i syntetycznych. Towarzyszyć im będą jednak "żywe" instrumenty - akordeon i gitara.



Fot. I. Bagaszkiewicz

Renata Przymyk

Nadbałtyckie Centrum Kultury serdecznie zaprasza 16 czerwca (poniedziałek) o godz. 18.00 do Ratusza Staromiejskiego na trzecią edycję projektu Zapal płomień miłości.

Podstawowym założeniem projektu Zapal Płomień Miłości jest zwrócenie uwagi na trudną sytuację dzieci żyjących na terenach objętych konfliktami: wojną, terroryzmem i przemocą. Składa się on z dwóch podstawowych części: czytania listów oraz z wystawy prac plastycznych dzieci pochodzących z różnych stron świata.

Spotkanie rozpocznie się o godz. 18.00 otwarciem wystawy zatytułowanej Mój świat, moje marzenia. Na ekspozycję składają się rysunki dzieci z różnych stron świata: z Indonezji, z Afryki (Rwanda), Izraela (Tel Aviv), ze Stanów Zjednoczonych (Nowy Jork) i z Polski (Gdańsk, Poznań, Kraków, Żary). Wystawa prezentowana jest w Galerii NCK. Czynna będzie codziennie do 25 czerwca. Wstęp na ekspozycję jest wolny.

Na podstawie rysunków prezentowanych na wystawie zostaną wykonane pocztówki, które będzie można nabyć podczas imprezy. Całkowity dochód z pocztówek przeznaczony jest dla sierot z Iraku.

Druga część projektu odbywać się będzie od godz. 18.45 w Sali Mieszkańskiej. Zostaną tam odczytane listy dzieci pochodzących z różnych stron świata: z sierocińca w Yogyakarta w Indonezji, z Rwandy w Afryce oraz listy dzieci niewidomych z Lasek. Listy czytane będą przez aktorów Teatru Wybrzeże: Małgorzatę Brajner, Annę Kociarz, Rafała Kronenbergera i Arkadiusza Brykalskiego.

Prezentacji listów towarzyszyć będzie koncert zespołu Ikenga Drummers, ze znanym szerokiej publiczności muzykiem Larym Okey Ugwu. Zespół gra muzykę etniczną rodem z Afryki.

Podczas spotkania będzie można obejrzeć prezentację multimedialną na temat sytuacji dzieci potrzebujących pomocy na świecie.

Organizatorzy imprezy zaplanowali także warsztaty plastyczne dla dzieci, które odbywać się będą przed głównym wejściem do Ratusza.

Honorowy patronat UNICEF

Patronat: Prezydent Gdańska Paweł Adamowicz oraz Marszałek Województwa Pomorskiego Jan Koźłowski.

Projekt opracowała i realizuje: Iwona Flisikowska

OLSZTYN

16-18.06-Olsztyński Teatr Lalek zaprasza na przedstawienie pt.: "Tymoteusz i Psiuńcio"; godz.10:00; duża scena; ul. Głowackiego 17;

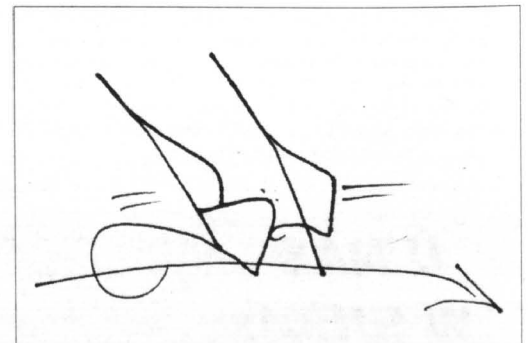
17.06-Muzeum Warmii i Mazur w Olsztynie zaprasza na wykład zamkowy z cyklu "Olsztyńscy uczeni": dr hab. St. Kamiński "Nowe oblicze genetyki-nadzieje i obawy"; Olsztyński Zamek; Muzeum Warmii i Mazur zaprasza na wystawę pt.: "Mikołaj Kopernik - mieszkaniac zamku olsztyńskiego"; "rzemiosło i sztuka ludowa Warmii i Mazur"; "Malarstwo portretowe ze zbiorów Muzeum Warmii i Mazur"; "Edward Dwurnik-malarstwo, rysunek, grafika"; "Kolekcja cyny"; cały tydzień (oprócz poniedziałków)10-17:00. Galeria Jednego Obrazu zaprasza na wystawę

Lirycy Z Ulicy (1)

Droży Czytelnicy! Począwszy od tego numeru będziemy Wam prezentować twórczość młodego pokolenia, którego przedstawicielem jest B.P. Witryna ta jest skierowana do wszystkich tych, którzy słuchają hip-hopu, ale nie tylko. Co tydzień prezentować będziemy myśli, które specjalnie dla Was na papier przeleje B.P. Czekaemy na Wasze uwagi i wszelkie komentarze. Dzwoncie, piszcie listy, emsy oraz maile. Do dzieła. B.P. ma coś dla Was.

"Takie życie kolego, ty pytasz się dlaczego, bieda, niedza na ulicy, za co płacą podatnicy. Wciąż zadajesz mi pytanie: Czy młody chłopaczyna zje coś na śniadanie? Dawka RAPU główne danie on po tym przestanie, jak przestuduje, B.P. dla niego rymuje, a on się angażuje, on się podnosi, bagaż życia na plecach nosi o nic nie prosi i już wie, że musi walczyć, by dotrzeć do celu, takich jak on jest w Polsce wielu, a RAP ciągle na ulicy bez żadnej matrycy i każdy to ćwiczy. Pelplińskie brzmienie, złapałem natchnienie, następne pokolenie się do mikrofonu pcha, to dobry znak. Wiem o tym. Ja pozdrawiam ARTU-

RA, ELO Dworcowa, owa, która jak życie bez kaptura nie miałoby sensu, wszystko bez precedensu. Zadajesz mi pytania nowe, jest kawałek do rymowania, co prawdę od-



obrzów Wiesława Bienkuńskiego pt.: "Dokąd idziesz?"; Muzeum Przyrody zaprasza na wystawę pt.: "Fauna Warmii i Mazur na przestrzeni dziejów";

czerwiec/liepec; Biuro Wystaw Artystycznych zaprasza na wystawę pt.: "Siedmiu Wspaniałych- Laureaci Nagród im. J. Cynisa"; al. Piłsudskiego 38;

18.06- Miejski Ośrodek Kulturalny (MOK) zaprasza na "Przeгляд młodzieżowych zespołów muzycznych LUZ ROCK"; Amfiteatr-Stare Miasto;

20-22.06- Puchar Lata w klasie OPP i CADET- Regaty Żeglarskie; organizuje- Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju Młodzieżowych Sportów Wodnych "Juvenia"; miejsce-jezioro Ukiel; Przystań Słoneczna Polana; ul. Lotnicza 1a;

21.06-V Tenisowy Turniej Singlowy Amatorów Grand Prix Chłdni; organizator- Ognisko TKKF "Skanda"; Korty TKKF "Skanda"; ul. Wyszyńskiego 12a; godz.9 21.06- "Piknik z Dwójką"-telewizyjna impreza plenerowa; inauguracja Olsztyńskiego Lata Artystycznego; Amfiteatr i Stare

Miasto;

21.06-Tenisowy Turniej Dzieci i Młodzieży- Powitanie Wakacji; Ognisko TKKF "Skanda"; Korty TKKF ul. Wyszyńskiego 12A; godz.14;

słania, jak płyta, co czeka do nagrania przesłania całej istoty. Życie bez głupoty, jak pas cnoty u szesnastek przecież nie istnieje, jak złapie chmurę, to się śmieje i mam nadzieje, że będzie lepiej, choć będę klepie. Świat bez wojen, świat bez kłamstwa, życie bez plugastwa. Musi być lepiej ziomek, mój kuzyn to Tomek. Piona przydomek, dzieciaku obrońnij w siłę rymu, bierz w płuca pełno dymu, kroczyć prostą drogą, tylko prawdziwi przyjaciele tobie pomogą.

Myśli na papier przelał

WSZYSTKO JEST HIP – HOPEM

Ziomek to kumpel. MC – gość, który rymuje. Ziolo, baka, skun, sort, zielsko, gibbon to marihuana. Elo – przywitanie (zapoczątkowane przez Molestę). Blokersi, to ludzie tacy jak on, mieszkający całe życie w betonowych blokach. B – boys (chłopacy) i Fly – girls (dziewczyny) to ludzie tańczący breaka. Melanż to impreza. Freestyle to taniec lub śpiewanie, dostajesz bita (podkład muzyczny) i dodajesz wymyślony na poczekaniu tekst. Tag to indywidualny skrót każdego hip – hopowca. Skit – ustawka przed piosenką nazywana muzą. Pozer to gość, który sam nie wie kim jest, a hip – hop to filozofia jego życia.

Mówią na niego B.P. To jego tag, który oznacza: "Bądź Prawdziwy". Każdy ma swój. On wybrał taki, bo nie chce, żeby jego osobę kojarzono z fałszywymi domysłami i iluzorycznymi tekstami. Prawdziwi dla rodziny ziomali i samego siebie. Ma prawie 20 lat. Chodzi do szkoły. W wolnym czasie spotyka się z kumplami (ustawka). Kiedy mają klimę robią freestyle'a i czas jakoś schodzi. Nie wyobraża sobie życia bez tej muzy. Zresztą, to nie tylko muza, choć na początku tak było. Teraz hip – hop stał się wszystkim. Jest dookoła. To coś więcej niż muzyka. To życie.

Nie ma podziałów

Można to uznać za hobby, za przyzwyczajenie albo za sposób na życie. Jak kto woli. Mówi, że najstarsze zespoły były najlepsze. Niekomercyjnie. Jedyne – Zip Skład (A Kar-

leszcz i kmiot, który nie ma nic wspólnego z tym, co myśli, że ma. To goście pokroju Liroya czy Karramby. Oni dla mnie nic nie znaczą – Z zagranicznych trawi DMX, Nas, Dr Dre, 50 Cent, Busta Rhymes, M.O.B., Massive Tone i DJ Tomekk. Mówi, że w hip – hople nie ma podziałów. Wszyscy słuchają tej samej muzy, ale jedni kładą duży nacisk na freestyle, inni na breaka, a jeszcze inni na jaranie ziola.

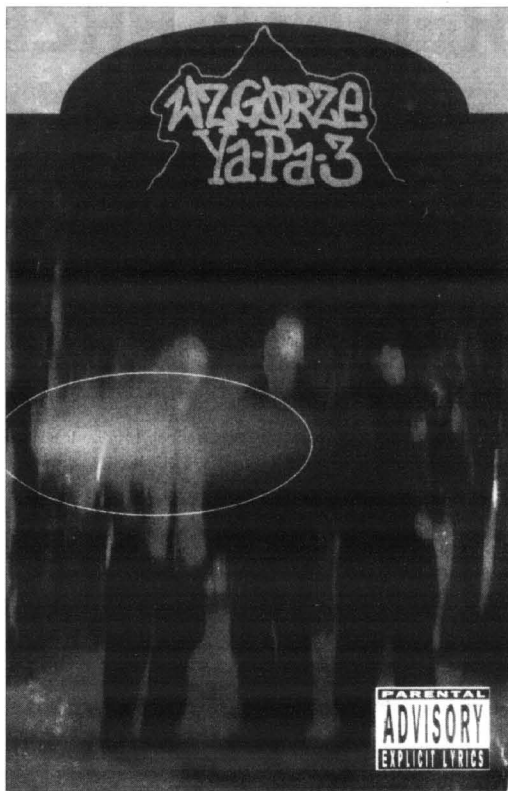
HWDP – coś o policji

On sam twierdzi, że jara tylko wtedy, gdy ma na to ochotę. Nie siedzi w klatce każdego dnia i skręca w papier. Nie potrzebuje tego – Z tym Liroyem to było tak, że kiedyś wystawił WYP – 3. Najpierw z nimi śpiewał, a potem przed koncertem pojechał do USA i tak się zaczęło. Został ich. W Polskę poszła fama i było po Liroyu. A Kar-

On się wyrwał i zaczął uciekać. Dostał kulkę i zginął. W moim małym mieście "smerfy" nie wiedzą co to znaczy. Wiem, bo próbowałem – Pokazuje mi swój tag – B.P. – "Bądź Prawdziwy".

Każdy ma przesłanie

Jeszcze kilka lat temu hip – hop był w całkowitym podziemiu. Właściwie śpiewał tylko Liroy. Każdy identyfikował się tylko z nim. Teraz jest inaczej. Hip – hop ma w posiadaniu już cały kraj. Zresztą, widać to w telewizji – Dla mnie hip – hop to muzyka, teksty, ludzie i świat. Na przykład, gdy wychodzę do ziomków na ustawkę, to też hip – hop. Wszystko jest hip – hoplem – "Bądź Prawdziwy" to jego motto. Uważa, że tak powinno być – Hip – hop to nie muza puszczana w kosmos, która przez każdego przechodzi obojętnie. To nieprawda. To muza, która



Wzgórze Ya-Pa3 był jednym z pierwszych zespołów na hip-hopowej scenie muzycznej

nowiczusom na hip – hopowy rynku. Uważa, że hip – hop musi opanować całą Polskę. Gdyby było inaczej, już dawno by to wszystko rzucił.

Sposób na życie

Dla B.P. hip – hop to nie tylko skręty (baty), muza, melanże, break czy cokolwiek z tym związanego. Jeśli ktoś jest bardzo cwany, to sobie w życiu poradzi, bo dziś inaczej nie można – Szkoła, praca, rodzina – to wszystko się liczy. Bez tego nie byłoby normalnego świata. Wiem o tym i bardzo to szanuję, choć nie zawsze jest tak cudownie, jakby się chciało. Trzeba jednak mieć też coś poza tym. Kumpli, muzę, klimę. Taką odskocznnię od życia. Człowiek powinien mieć swoje drugie JA, do którego zawsze może uciec w każdym momencie swojego życia. Dla mnie czymś takim jest hip hop. Coś prawdziwego i jedyne w tym brudnym i zakłamanym świecie.

Kiedy jedziesz pociągiem, widzisz pomalowane przez graficiarzy wagony. Jedziesz samochodem i mijasz lokale i kluby, gdzie odbywa się właśnie hip – hopowy melanż. Idziesz przez miasto i rzucają ci się w oczy grupki młodzieży siedzące na murkach, stojące w klatkach i uprawiające freestyle w parku. Pątrzysz i zastanawiasz się. Po co oni tak naprawdę to robią?

Nie zrozumiesz tego, jeśli twój umysł dąży tylko do zgłębienia wartości pieniądza i kariery oraz sukcesu. Jeśli masz w sobie dość odwagi, by zapomnieć o konwenansach tego świata i stać cię na to – posłuchaj hip – hopu. Lecz jeśli widzisz w tym tylko główniarzy i szczyli palących ziolo – nie bierz się za to. To nie dla ciebie Jesteś na to za cieni-ki w uszach.

"Od roku 96 to wszystko się zaczęło, inny styl to nas przyciągnęło. Ustawka jest przy bloku jak co roku, razem z kolegami zapodaję rymami, na temat życia bycia wyrutkiem społeczeństwa od maleństwa. W głowie różne szaleństwa. Lecz niektórych rzeczy już nie da się odwrócić, nie pozwól ziomek życia sobie skrócić. Przez j....e dragi, nikt nie zwraca już uwagi na ciebie, mówią radź sobie sam, a ja sort w sobie mam i się nie poddaję, twardo stoję. Na mojej ulicy oni wiedzą, co się liczy. Liczy się rodzina, ktoś się wyrzekł swego syna. RAP na ulicy, każdy to ćwiczy. Wielkie ELO dla Lysego, nigdy nie zapomnę kolego, tamtych wszystkich chwil, do sukcesu parę długich mil".

Artur Wikik
artyneo@wp.pl



Wyjątkowych Okolicznościach, Pono, Fu), WYP – 3, Molesta, Ascetoholix, Łona, Pezet i WSP – to są zespoły, które stawiam na pierwszym miejscu, ponad wszystkim. Stare i sprawdzone. Natomiast na drugim biegunie istnieją pozery. To taki typ, który coś sobą pozoruje na zewnątrz, a w rzeczywistości to

ramba... szkoda słów – B.P. ma na koszulce napisane HWDP, a w głębi narysowany rozwalony radiowóz. Pytam go co to znaczy – Ch... w d.ę policji. Wiem, że na koszulce być "CH", ale wtedy gorzej wygląda. Znam przypadek z większego miasta, gdzie "psy" wiedziały, co to oznacza. Szarpały chłopaka.

śpiewa o czymś konkretnym, życiowym. Gdyby chciała śpiewać o czymś, co nie dotyczy, to by śpiewała o Muminkach. Prawdziwa muza dla prawdziwych ludzi.

Jedną z lepszych muz robi DJ 600 V. Ma swoje własne studio i jest najlepszym producentem. Sam wydał też kilka płyt, a do tego pomaga

RENATA PRZEMYK

Jej kariera muzyczna rozpoczęła się od Studenckiego Festiwalu Piosenki w Krakowie (1989), gdzie otrzymała poza wieloma innymi nagrodami - Grand Prix. Parę miesięcy później zaproszono ją do koncertu "Premiery" na Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu. Rok później na tym właśnie festiwalu przyznano jej Nagrodę Główną im. Karola Musiōła oraz roczne stypendium artystyczne.

Renata jest chyba jedyną wokalistką w Polsce, która dzięki różnorodności repertuaru oraz możliwościom interpretacyjnym/obok wspomnianych już festiwali w Krakowie i Opolu/ koncertowała na Festiwalu Muzyków Rockowych w Jarocinie, Przeglądzie Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu a także na Festiwalu Sopocim/1990 - III miejsce, Brązowy Mikrofon; 1992 - Nagroda Specjalna Jury - „Bursztynowa Płyta” za indywidualność artystyczną. Wokalistka nagrała pięć płyt: „YA HOZNA”/1990/, „MAŁO ZDOLNA SZANSONISTKA”/1992/, „TYLKO KOBIETA”/1994/, „ANDERGRANT”/1996/, „HORMON”/1999/. Pochodzą z nich takie przeboje jak np. „Babe zesłał bóg”, „Protest dance”, „Kochaj mnie jak wariat”, „Ten taniec”, „Ostatni z zielonych”, „Zero”, „Bo jeśli tak ma być”, „Nie mam żalu”. W kwietniu 1998 wytwórnia SONY MUSIC, z którą Renata związana jest kontraktem fonograficznym wręczyła artystce 4 złote płyty za sprzedaż przekraczającą 50.000 egzemplarzy /każdego tytułu/ za albumy z lat 1990 - 1996.

Zapraszana była przez wybitnych artystów na ich benefisy: była gościem poety Alena Ginsberga, aktora Jana Peszka i piosenkarki Kory.

Wzięła udział w filmie Roberta Glińskiego „Kolęda Wigilijna”, zagrała obok Krzysztofa Kolbergera w debiucie reżyserskim Grzegorza Packa „Strzeż duszy ciała mego”, wzięła udział w nagraniu ścieżki dźwiękowej skomponowanej przez Zygmunta Koniecznego do filmu Jana Jakuba Koloski „Grający z talerza”. Wystąpiła również w filmie Adama Sikory „Cafe Star”, opartego na jej twórczości.

Ponadto zrealizowała wiele interesujących recitali dla TVP /w 1994 otrzymała nagrodę Telewizji Polskiej - „Indywidualność Roku”, videoclipów, wywiadów, koncertów, wystąpiła w dziesiątkach programów telewizyjnych, jej piosenki znalazły się na pierwszych miejscach list przebojów osiągając dużą popularność.

Kilkakrotnie nominowana do nagrody przemysłu fonograficznego FRYDERYK w różnych kategoriach, otrzymała ją w roku 1996 za płytę „Andergrant”. Wyróżniana była przez pisma muzyczne „Burm” i „Machina”. W 1996 uhonorowana

przez „Sztandar” obok Wisławy Szymborskiej i Tadeusza Mazowieckiego /nagrodą „Wejście Roku” jako jedyna reprezentantka sceny muzycznej. Tygodnik

„Wprost” uznał w 1999 roku jej płytę „Hormon” za jedną z pięciu najlepszych, a w plebiscycie „Polityki” znalazła się w pierwszej setce najwybitniejszych artystów mijającego stulecia. Dla miesięcznika „Elle”



zrelacjonowała swój pobyt w Chinach, odbyła się tam również niepowtarzalna i niezwykle prowokacyjna sesja zdjęciowa zamieszczona w wielu piśmiech.

W listopadzie 1997 odbyła się miesięczna trasa koncertowa Renaty po Francji. Artystka wystąpiła z dużym powodzeniem m.in. w Rennes, Tours, Chartres, Cherbourg. Patronami medialnymi tego tournée byli: telewizja MCM oraz największa rozgłośnia radiowa RFI. W maju 1998 Renata ponownie występowała przed francuską publicznością - tym razem na festiwalu „Głosy Europy”, w Paryżu. W grudniu 1999 wystąpiła dla niemieckiej publiczności w Kolonii. Koncert ten bezpośrednio transmitowały radia Deutsche Welle oraz 3 program Polskiego Radia. 21 maja 2001 roku ukazał się szósty album w dorobku Renaty Przymyk zatytułowany „Blizna”.

W czerwcu 2002 roku Renata wydała płytę „Balladyna” do przedstawienia „Balladyna” według Jana Machulskiego. Premiera spektaklu odbyła się w maju w Bałtyckim Teatrze Dramatycznym w Koszalinie. 14 kwietnia ukazał się nowy album Renaty Przymyk „The Best Of”, który oprócz znanych największych przebojów artystki zawiera nowy utwór zatytułowany „Kochana”, zaśpiewany wspólnie z Kasią Nosowską.

REKLAMA

PACZKA ZA KRZYŻÓWKĘ

Tym razem redakcyjna sierotka wylosowała kupon pani Urszuli Herold z Tczewa.



- Czym się Pani zajmuje?
- Z zawodu jestem technikiem ekonomistą. Teraz już na emeryturze.

- Czy to Pani pierwsza wygrana?

- Rozwiązuję krzyżówki od wielu lat. Wygrywałam już kosmetyki, książki. Mam szczęście do małych wygranych.

- Czym się Pani interesuje?

- Lubię oglądać filmy, seriale, teleturnieje... Dużo czytam.

- Chciałaby Pani wystąpić w teleturnieju?

- Mówi się: na kanapie siedział, wszystko wiedział. Jestem na to zbyt nerwowa.

REKLAMA

Tczew
ul. Gdańska 32
tel./fax **777 44 12**
tel. **777 32 25**

Czynne:
pn. 8.00-17.00
wt., czw., 8.00-16.00
piątek 8.00-15.00

Biuro
Reklamy
i Ogłoszeń



Renault Laguna z automatyczną klimatyzacją gratis*

RENAULT LAGUNA

Zaawansowany technologicznie, bezpieczny, teraz jeszcze bardziej komfortowy. Renault Laguna w wersji Authentique i Expression, z automatyczną klimatyzacją gratis. O szczegóły pytaj u Autoryzowanych Partnerów Renault.
www.renault.com.pl



* oferta dotyczy tylko wersji Authentique i Expression

PUH ZDUNEK Sp. z o.o.

Gdańsk, ul. Miałki Szlak 43/45
tel. (058) 301 90 12, 320 21 33
fax (058) 305 87 87
www.zdunek.com.pl

WYCZYTANE Z KOMÓRKI

SMS NR 1

Chciałabym za Waszym pośrednictwem pozdrowić zespół "Supra" z Wejherowa. Chłopa-ki grają cudownie.

Wielbicielka - Roma

SMS NR 2

Jestem wściekła na męża, że 9 lat temu wysłałam za mąż za faceta, który był zapatrzonym w siebie egoistą. Teraz muszę zająć się rozwodem. Makabra.

A.

SMS NR 3

Kociak odszedł! (Mimo, że jej nigdy oświadczyłem, że nigdy oświadczyłem (pisałem tylko SMS-y) zrobiło mi się dziwnie smutno! Była dla mnie SMS-ową książką. Pa Cmok.

Twoja Myszk.

SMS NR 4

Bardzo lubię t.A.T.u. Od ponad roku czekam, aż Julia i Lena przyjadą do Polski. Tymczasem one nas po prostu olewają. Maja gdzieś swoich fanów. Muszę się zastanowić czy nie przerzucić się na coś polskiego.

Natasha

SMS NR 5

Przychodzi Rusek do dentysty. Ten zagląda mu w usta i widzi złote zęby, diamentowe koronki i platynowe wstawki. W końcu zdenerwowany krzyczy - To po co pan tu w ogóle przychodzi!!! - A Rusek na to ze spokojem - Chciałbym alarm założyć.

Micky

SMS TYGODNIA

Jesteś Słońcem, Gdy Się Chmurzy, Parasolem W Czasie Burzy, W Skwarze Lata Ochłodzeniem, Zimą Ciepłym Przytulaniem. Wiem, że Słońce Jest Na Niebie, Kiedy Mam Przy Sobie Ciebie! Kochanemu I Jedynemu KRZYSIOWI P. Na Zawsze Oddana PASEMKA! P.S. Kocham Cię Misiu!

SMS NR 6

Jak ja widzę, że w komisji referendalnej siedzą bez przerwy te same osoby (we wszystkich innych wyborach to samo), to krew mnie zalewa. Tak było w Pucku.

A.J.

SMS NR 7

Byłem u kumpla. Nagrywał mi płytki na swej nowej nagrywarce. I wtedy do pokoju weszło dwóch gliniarzy i zakonserwowało sprzęt. Do odbioru na policji!

Ron & Zen

SMS NR 8

Po obejrzeniu meczu Szwecji z Polską uświadomiłem sobie, że nie nadajemy się na Mistrzostwa Europy. Nie w tym życiu. 11 Olisadebe i tak nie pomoże.

Adrian F.

SMS NR 9

Moja siostra była w sobotę nad morzem I tak się spaliła (nie opaliła), że do dziś leży w domu I nie może się ruszyć. Wygląda tragicznie.

Tomek Rw.

SMS NR 10



Michael Jackson molestuje dzieci. Madonna rozbiera się w kościele. 2Pac podobno żyje. Marylin Manson i Cher wycinają sobie żebra. Aaliyah i Melanie Thornton giną w samolocie, a George Michael jest gejem i obraża Polaków, podobnie jak Eminem. O co im kurna chodzi?

Roberto Carlos

PAMIĘTAJCIE!!!

Wy też możecie wyrazić swoje zdanie na temat tego co Was boli, cieszy, martwi lub drażni. Czekamy na Wasze SMS-y pod nr. tel. 0691-355-669 (opłata jak za zwykły SMS). Możecie też do nas dzwonić pod numer (0-58) 777-31-98 (poniedziałki, czwartki, piatki). Co tydzień wydrukujemy najciekawsze. Łapcie za komórki. Czekamy!!!

Redakcja

REKLAMA



RENAULT thalia

Klimatyzacja w standardzie.



Renault Credit Polska

Do wakacji coraz bliżej, a odpowiedni klimat, nie tylko podczas urlopu, znajdziesz w Renault Thalia, w limitowanej serii Alize, z klimatyzacją manualną...
www.renault.com.pl

W limitowanej serii Renault Thalia Alize już za 25 340 zł.

PUH ZDUNEK Sp. z o.o.

Gdańsk, ul. Miałki Szlak 43/45
tel. (058) 301 90 12, 320 21 33
fax (058) 305 87 87
www.zdunek.com.pl

A. OSSOWSKI

Elbląg, Kazimierzowo 7A
tel. (055) 232 70 75, 232 62 37
fax (055) 232 61 76
www.ossowski-renault.com.pl



BOXER ZAWODOWIEC

ZBIŁ CENĘ O 10%

www.peugeot.com.pl

Peugeot Boxer to bardzo oszczędny samochód. Teraz pozwoli Ci zaoszczędzić jeszcze więcej - możesz go kupić 10% taniej! Jest wyposażony w nowoczesny silnik HDI i dostępny w wielu wersjach. Peugeot Boxer - prawdziwy z niego zawodowiec...

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.



PEUGEOT

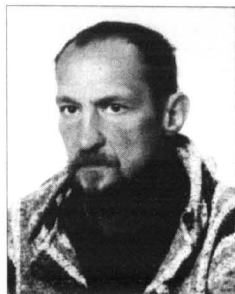
Liczba samochodów ograniczona, szczegóły w salonach Peugeot.

JD - Kulej
SALON-SERWIS-CZĘŚCI
usługi blacharsko-lakiernicze

81-571 GDYNIA
ul. Chwaszczyńska 178
tel. (058) 629 72 72
fax (058) 629 72 28

82-400 WEJHEROWO
ul. Gdańska 15
tel. (058) 672 11 11
fax (058) 672 05 06

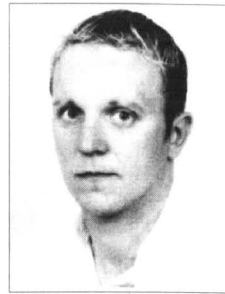
83-110 TCZEW
al. Solidarności 5
tel. (058) 530 00 55



Zbigniew Pluciński

ZAPISKI Z ŻYCIA (2)

Postanowiliśmy, że raz w tygodniu będziemy zamieszczali w "Panoramie" dwa osobiste teksty. Zawierać będą refleksje dotyczące rzeczywistości widzianej naszymi oczami. Chcemy pokazać jak żyjemy, co nas interesuje, drażni, śmieszy, budzi aprobatę. Jakie mamy problemy. Może staniemy się przez to Państwu bliżsi. Przecież znamy swojego lekarza, prawnika, listonosza, dzielnicowego...



Artur Wicik

Ostatni raz widzieliśmy się 30 lat temu. Przyjechała z Częstochowy do Trójmiasta na wakacje. Chodziliśmy na plażę w Jelitkowie. Ciocia występowała w roli przyzwoitki. Była trochę starsza ode mnie. Ładna, zgrabna brunetka. Podobała się facetom. Byłem dumny gdy zgodziła się pójść ze mną do kina. Na "Powiększenie" Antonioniego. Kilka dni temu spotkaliśmy się w Starogardzie. Przyjechała odwiedzić rodzinę. Nadal jest atrakcyjna. Stwierdziłbym zgodnie, że nie rozpoznałbym siebie na ulicy.

Szedłem przez park. W torbie niosłem dwa piwa. – Wypłata była – zagadnął facet strzygący trawę. – To za resztki z poprzedniej – odparłem. Pokiwał głową ze zrozumieniem.

Przechodziłem przez jezdnię. Niewiele brakowało a przejechałaby mnie kobieta prowadząca Poloneza. Pokazałem jej środkowy palec. Pół godziny później zaczął mnie przed sklepem facet: - To ty obraziłeś moją kobietę – stwierdził. – Niech nauczy się jeździć – odrzekłem. Facet rzucił się na mnie z pięściami. Wyrzuciłem od czasu do czasu nogę w kierunku jego przyrodzenia. To go trzymało w dystansie. W kieszonce kosztuli miałem drobne monety. Podczas moich ekwilibrystycznych popisów monety wypadły na chodnik. Jakis obszczyr wykorzystał okazję i szybko je pozbierał. Po czym się ulotnił. Facet w końcu przestał skakać wokół mnie. Rzucił jakąś k... na pożegnanie i poszedł. Pewnie pocieszać swoją kobietę.

Czasem na chodniku znajduję pojedyncze karty do gry. Notabene ciekawe kto je wyrzuca. Gdy leżą tak, że nie widać koloru przeżywam magiczny moment: czerwona, czy czarna? Najwyżej cenię kiery. Zwłaszcza damę kier. Mam duszę hazardzisty. Kiedyś całe noce spędzałem przy rulecie. Grałem ze zmiennym szczęściem. Raz niestety przegrałem zupełnie przyzwoitą pensję.

Latem drzwi do domu mam otwarte. Niedawno odwiedził mnie chudy, czarny kot. Początkowo był nieufny. Powoli oswoił się ze mną i moją kuchnią. Poczestowałem go kawałkiem prstąga. Zamruczał, zatopił zęby w rybce i pognał posilać się w samotności. Gdy mieszkalem w Sopocie w środku grudniowej nocy przyszła do mnie przyziółka. Była zapłakana i w nastroju histerycznym. – Pstrotka zdechła – wyjęczała. Pstrotka to był jej kot. Często żartowałem, że jest to kot obronny. Kotka w obronie swojej pani potrafiła podrapać do krwi. Długo zabiegałem o jej względy. Zwierzátko lubiło skakać na szafę i z szafy na łóżko. Raz kotka źle oceniła odległość i brzuchem zahaczyła o krawędź łóżka. I to był początek jej końca. Przyziółka w końcu się odprężyła. Poradziłem jej żeby zapakowała kota do reklamówki i umieściła na zewnętrznym parapecie. Rano zakopaliśmy kotkę w lesie. Nie było to takie proste. Ziemia była zmarznięta i piekielnie twarda. Złamałem łopate.

Po pierwsze. USA. Floryda. Ciepły, wiosenny dzień, podobny do innych i niczym się nie różniący. Coś jednak wisi w powietrzu. Coś zaraz wybuchnie. W jednej z klas rozpoczyna się lekcja. Nauczycielka, atrakcyjna 34 – letnia kobieta wywołuje do odpowiedzi jednego z uczniów, kompletnie zresztą nieprzygotowanego. Chłopak podchodzi. Nic nie mówi. Nauczycielka skarży się, że znów jest nieprzygotowany i że nie dostanie promocji do ostatniej klasy. Chłopak wkurzony, wyciąga zza paska od spodni młotek i tłucze nim nauczycielkę po głowie. Po kilku minutach kobieta umiera.

Po drugie. Ponownie USA. Kraj "Urodzonych morderców", "Supermędzów" i "Mody na sukces". Nowy rok szkolny. Nauczycielka zauważa, że na sali nie ma jednego z uczniów, który nie zdał w poprzednim roku. Słyszysz krzyki i wołania o pomoc. Wybiega na korytarz. Z sali na końcu długiego korytarza dochodzą odgłosy strzałów z broni maszynowej. Sprawcom udaje się uciec, ale po dwóch godzinach zostają ujęci. Kobieta wchodzi do klasy i widzi makabryczny obraz. Kałuże krwi, resztki mózgow walające się po podłodze i wyciągnięte ręce w geście prośby. Jak się potem dowiedziała, chłopak przez wakacje pracował i za zarobione pieniądze kupił broń, by usadzić złośliwą nauczycielkę.

Po trzecie. Polska północna. Gdzieś koło Słupska. Szkoła (wtedy jeszcze) podstawowa. Jeden z uczniów (chłopak) siedzący w ostatniej ławce gra z kolegą w statki. Kilkakrotnie nie reaguje na prośby nauczycielki o aktywne uczestnictwo w lekcji. W końcu kobieta ma dość. Podchodzi i wyciąga chłopaka do góry za ucho. Ten w przypływie adrenaliny uderza ją kilka razy w twarz. Szpital. Przymusowe chorobowe i niemife wspomnienia.

Po czwarte. Ponownie Polska (przecież jesteśmy braćmi Amerykanów, nie możemy być gorsi). Jeden z uczniów dostaje na koniec roku niedostateczny z przedmiotu. Oznacza to nie zdanie do kolejnej klasy. Urywa się z dwóch lekcji. Niszczy samochód nauczyciela: przebijają opony, tłucze lampy, rysuje karoserię, wybija szyby. Po skończonych lekcjach bełfer wychodzi ze szkoły i jest przerażony. Podchodzi do niego kwadratowy gość bez karku: "Jak się będziesz stawał, to ci pokierujemy buźkę". Wychowawca przerażony zmienia chłopakowi ocenę na dopuszczającą i ze strachu siedzi cicho.

Po piąte. Nie zabijaj. Oglądaliście film "Jak wykończyć Panią T.7?". Ja też nie, ale chodzi w nim o pozbycie się wrednej nauczycielki, której nikt nie lubi. Do tego samego dąży pokolenie przyszłości XXI wieku. Dzieci z komórkami, tatuażami, fajkami za uszami, internetem i nowymi schizami dąży do samozniszczenia. Ja też nienawidziłem kilku bełferów, ale ich nie zabijałem. Jedynie wyzywałem w duchu. Powiedzenie "Obys cudze dzieci uczył" nabiera dziś całkiem innego znaczenia. Brzmi zupełnie tak, jakbyś komuś życzył śmierci. Taka jest prawda.

REKLAMA

UWAGA!!!

**SPECJALNY PROGRAM FINANSOWY
DOSTĘPNY DLA OSÓB BEZ ZDOLNOŚCI
KREDYTOWYCH**

(oraz emerytów, rencistów, rolników i osób prowadzących działalność gospodarczą)

**OFERTA
WAŻNA
DO 30
CZERWCA**

WARTOŚĆ	RATA	KOMPLETNA
25 000	69,44 zł	
50 000	138,88 zł	
75 000	208,33 zł	
100 000	277,77 zł	
150 000	416,66 zł	
200 000	555,55 zł	

SZCZEGÓLNE INFORMACJE U DORADCÓW POLSKIEJ KORPORACJI FINANSOWEJ "SKARBIEC"

GDĄSK, ul. Klonowa 1, III piętro, pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11
GDYŃIA, ul. Świętojańska 40/2, II piętro, tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
CHOJNICE, ul. Stary Rynek 9-10, DH LIBERA, III piętro, tel. (0...52) 397-35-12
CZŁUCHÓW, ul. Batorego 2a, I piętro, el. (0-59) 834-60-05

**PROMOCJA
WZCZASY GRATIS
HISZPANIA, GRECJA
TURCJA, ITP**

GDĄSKA WYŻSZA SZKOŁA HUMANISTYCZNA

ZAPRASZA NA:

**DWULETNIENIE MAGISTERSKIE
STUDIA UZUPEŁNIAJĄCE**

**KIERUNEK POLITOLOGIA
KIERUNEK PEDAGOGIKA**
(MENTORSEN ZŁOŻONY W PIENISZ)

TRZYLETNIENIE STUDIA LICENCJACKIE

**WYDZIAŁ PEDAGOGIKI
KIERUNEK PEDAGOGIKA**

**WYDZIAŁ ZARZĄDZANIA I MARKETINGU
KIERUNEK ZARZĄDZANIE I MARKETING**

**WYDZIAŁ POLITOLOGII I DZIENNIKARSTWA
KIERUNEK POLITOLOGIA**

ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ NA

STUDIA PODYPLOMOWE

Informacje i zapisy:

Dział rekrutacji - pok. 114 300-05-19
Gdańsk, ul. Biskupia 24b (58) 306-54-78

PROMOCJA ZDROWIA



Podczas IV Symposiumu prof. zw. dr hab. inż. Stanisław Wiąkowski wygłosił wykład na temat „Środowiskowe zagrożenia zdrowia”

Bałtycka Rada Promocji Zdrowia z siedzibą w Gdańsku, zaprasza na V Sympozjum Naukowo-Szkoleniowe o tematyce: „Choroby cywilizacyjne: Miażdżycę tętnic, otyłość, osteoporozę w aspekcie wpływu zanieczyszczonego środowiska naturalnego”. Współorganizatorami sympozjum są: Bałtyckie Centrum Promocji Zdrowia w Gdańsku, Polskie Towarzystwo Farmaceutyczne Oddział w Gdańsku, Polskie Stowarzyszenie Edukacji i Profilaktyki Zdrowotnej „Partnerstwo dla zdrowia” w Toruniu, Naukowe Towarzystwo Medycyny Naturalnej w Warszawie, Fundacja „Ex nihilo nihil” (nic nie rodzi się z niczego) w Gdańsku, Polskie Towarzystwo Fizjoterapii Oddział w Gdańsku, Polskie Towarzystwo Naukowe Kultury Fi-

zycznej w Gdańsku, Stowarzyszenie Miłośników Roślinnych Darów Natury w Gdańsku, Stowarzyszenie Nadbałtyckie Centrum Edukacji Ekologicznej i Ekorozwoju w Gdańsku, TKKF Rozstaje w Gdańsku, Systemy medyczne „Unitron” w Warszawie, „Just-Nahrin” w Warszawie, „Ortis” w Warszawie.

Celem sympozjum jest propagowanie konieczności zdrowego stylu życia, w tym zasad prawidłowego odżywiania. 50% zgonów co roku w Polsce, spowodowanych jest miażdżycą tętnic, wywołaną paleniem papierosów i nadmiarem węglowodanów w diecie. Dalsze 20% osób umiera z powodu nowotworów. Polacy mają drugie miejsce na świecie w śmiertelności po krajach afrykańskich! Milion

Polaków cierpi na chorobę niedokrwienną serca, trzy miliony na nadciśnienie. 100 tys. osób rocznie ma zawał serca, 70 tys. udar mózgu, 110 tys. osób zachorowuje na raka, a 80 tys. umiera rocznie z tego powodu. 5 mln. Polaków choruje na osteoporozę a 3.200 tys. na otyłość i związaną z nią cukrzycę. 2 mln. ma chorobę zwyrodnieniową stawów. 50% Polaków cierpi na nerwice lub depresję. Już 6 letnie dzieci mają miażdżycę tętnic, a 11 latki osteoporozę. Około 90% dzieci ma wadę postawy.

W związku z postępującą od wielu lat degradacją zdrowotną społeczeństwa polskiego, czego dowodem są dane epidemiologiczne, Bałtycka Rada Promocji Zdrowia podjęła działania zmierzające dla ratowania stanu zdrowia Polaków. W ubiegłym roku, w celu właściwego i planowego edukowania zdrowotnego społeczeństwa Województwa Pomorskiego, zorganizowano cztery sympozja naukowe – szkoleniowe, na których omówiono stan zdrowia społeczeństwa polskiego i sposoby promowania profilaktyki zdrowotnej.

Rada chce nadal systematycznie wdrażać zalecenia Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), z 1993 r., oparte głównie o program edukacyjny, „Zdrowy styl życia”. Program ten stosowany przez każdego człowieka ma wpływ w 60% na zachowanie jego zdrowia. A z zastosowaniem profilaktyki antysymptomowej zapobiegającej złym skutkom promieniowania elektromagnetycznego na człowieka od wszystkich urządzeń na prąd elektryczny, ma aż łącznie 85% pozytywnego wpływu na zdrowie.

Program edukacyjny „Zdrowy styl życia” ma według WHO największe znaczenie w promocji zdrowia, gdyż daje najlepsze wyniki dla zachowania i pomnażania zdrowia, oraz wydłużenia średniej wieku.

Sympozja naukowe szkoleniowe organizowane są dla pracowników służby zdrowia, samorządowców, oraz mieszkańców Województwa Pomorskiego.

V Sympozjum odbędzie się 21.06.2003 r. (sobota) w sali konferencyjnej Naczelnej Organizacji Technicznej w Gdańsku, ul. Rajska 6, w godz. od 10.00 do 19.00

Podczas sympozjum będzie można zapoznać się z ofertą producentów i dystrybutorów zdrowej żywności, naturalnych suplementów witaminowych oraz aparatury medycznej i rehabilitacyjnej. Wstęp wolny.

/J.R./

PRAWNIK RADZI



„Odszkodowanie od pracodawcy” - cz. II

ODSZKODOWANIE ZA NIEZGODNE Z PRAWEM ROZWIĄZANIE UMOWY

W razie nieuzasadnionego lub niezgodnego z prawem wypowiedzenia umowy o pracę przez pracodawcę pracownik może odwołać się do sądu pracy. Jeśli sąd uzna jego rację może odzyskać pracę lub otrzymać stosowne odszkodowanie. W zakresie roszczeń z tytułu niezgodnego z prawem lub nieuzasadnionego wypowiedzenia umowy o pracę w najkorzystniejszej sytuacji znajduje się pracownik zatrudniony na podstawie umowy na czas nieokreślony. W tym przypadku, zgodnie z art. 45 Kodeksu Pracy, skutkiem naruszenia przepisów może być:

- uznanie wypowiedzenia za bezskuteczne, jeżeli nie upłynął jeszcze okres wypowiedzenia,
- przywrócenie pracownika do pracy, jeżeli okres wypowiedzenia już upłynął i zasądzenie wynagrodzenia za czas pozostawania bez pracy,
- obowiązek wypłaty przez pracodawcę stosownego odszkodowania.

Decyzja należy do sądu pracy. W praktyce najczęściej problemów ma sąd pracy z ustaleniem, czy wypowiedzenie umowy o pracę było uzasadnione, czy też nie. W przepisach brak jest chociażby przykładowego katalogu przyczyn, których zaistnienie traktować można jako usprawiedliwienie dla pracodawcy chcącego rozwiązać z pracownikiem łączący ich stosunek pracy. Tak więc w razie odwołania się pracownika od wypowiedzenia umowy o pracę, to sąd, oceniając dany stan faktyczny decyduje, czy wypowiedzenie było skuteczne. Zasadą jest, że o rodzaju żądanego roszczenia od pracodawcy decyduje pracownik. Może domagać się on przywrócenia do pracy na poprzednich warunkach lub wypłaty odszkodowania. Jednak sąd pracy może nie uwzględnić żądania pracownika uznania wypowiedzenia za bezskuteczne lub przywrócenia do pracy, jeżeli ustali, że uwzględnienie takiego żądania jest niemożliwe lub niecelowe. W takim przypadku sąd pracy orzeka wyłącznie o odszkodowaniu. W praktyce często konflikt między pracownikiem żądającym przywrócenia do pracy a jego przełożonym uzasadnia uznanie przywrócenia do pracy za niecelowe, jeżeli jest to konflikt poważny, głęboki, długotrwały, a przede wszystkim zawiniony przez pracownika lub powstały na tle dotyczących go okoliczności.

Dziewczyny
prosimy o nadsyłanie
na adres redakcji
Waszych fotografii wraz
z krótką
informacją o Was.
Będziemy wybierali
dziewczynę tygodnia,
miesiąca i roku.
Na laureatki
czekają interesujące
nagrody.



REKLAMA



Akademii Morskiej W Gdyni Wydział Elektryczny

KIERUNEK STUDIÓW
ELEKTROTECHNIKA
SPECJALNOŚĆ

KOMPUTEROWE SYSTEMY STEROWANIA

- ▶ NOWOCZESNE SYSTEMY POMIAROWE
- ▶ AUTOMATYZOWANE UKŁADY NAPĘDOWE
- ▶ STEROWNIKI PROGRAMOWALNE
- ▶ SIECI KOMPUTEROWE
- ▶ MIKROKOMPUTEROWE SYSTEMY STEROWANIA
- ▶ ELEKTRONIKA I ENERGOELEKTRONIKA
- ▶ CYFROWE PRZETWARZANIE SYGNAŁÓW
- ▶ AUTOMATYZACJA SYSTEMÓW ENERGETYCZNYCH

KIERUNEK STUDIÓW
ELEKTRONIKA I TELEKOMUNIKACJA
SPECJALNOŚĆ

RADIOELEKTRONIKA

- ▶ ELEMENTY PÓLPRAZEWODNIKOWE
- ▶ CYFROWE PRZETWARZANIE SYGNAŁÓW
- ▶ SIECI KOMPUTEROWE
- ▶ URZĄDZENIA RADIOELEKTRONICZNE
- ▶ UKŁADY ELEKTRONICZNE
- ▶ MIERNICTWO ELEKTRONICZNE
- ▶ SYSTEMY KONTROLNO-POMIAROWE
- ▶ TECHNIKA RADIOWA I MIKROFALOWA

ATRAKCYJNE CZTEROLETNIEM ZAOCCZNE
STUDIA INŻYNIERSKIE
ROZPOCZĘCIE STUDIÓW: PAŹDZIERNIK 2003

ZAJĘCIA PROWADZONE W GDYŃI I W MALBORKU
Akademia Morska w Gdyni
81-345 Gdynia, ul. Morska 83
tel./fax (058) 621 99 38
Punkt Konsultacyjny w Malborku
ul. Sikorskiego 45, tel./fax (055) 272-27-50
tel. (055) 272-30-57
Termin składania dokumentów:
12.09.2003 r.
<http://am.gdynia.pl/wf>

CD. ZE STR. 1

TŁUKŁ JĄ GŁOWĄ O ASFALT



Joanna wraz z przyjaciółmi na połowinkach

Wymiany zdań, kłótnie i rozstania. Paweł nawet uderzył Kamilę. Obrzucał ją wyzwiskami, ale ona nie potrafiła o nim zapomnieć. Nikt nie potrafił jej tego wyperswadować. Nawet Artur. Asia starała się jej

wytłumaczyć, że tak nie można. Że Artur otoczy ją opieką. Kamila jednak postawiła na swoim. Odeszła od Artura. Wróciła do Pawła – Chodź na dyskotekę. Przecież nie możesz bez przerwy siedzieć w domu.

REKLAMA

To bez sensu. Chodź, wyluzujesz się. Pawła na pewno tam nie będzie – Kamila prosiła Asię, ale ta nie miała ochoty znowu się z nim widzieć. W końcu powiedziała: "Tak". Nie była nigdzie od prawie dwóch lat. Cieszyła się na tę noc. Przedwcześnie.

Orange Blue – czerwona kartka

Sobotni wieczór. Asia pojechała do miejscowości Rajkowy. Przywitała ją Kamila. Artur też tam był, ale szybko wrócił samochodem do domu. Było mu strasznie głupio widzieć swoją byłą dziewczynę. Nie potrafił przestać o niej myśleć. Wrócił do domu. Zasnął koło 2 nad ranem. Przed snem pomyślał jeszcze – Asia z Kamilą pewnie dobrze się bawią w Orange Blue. Niech ma dziewczyna coś z życia – Orange Blue to nazwa dyskoteki. Nazwa, która pozostała w ich pamięci już na zawsze.

Wydawało mu się, że dzwoni telefon. Nie, to niemożliwe. Na pewno to sen. Po chwili jednak podniósł się z łóżka. Podniósł słuchawkę. Usłyszał urywane słowa wypowiedane przez

potok płynących po policzku łez - ... przy... jedź... po... mnie... w Rajko... wach... Szybko... – Na początku nie wiedział nawet z kim rozmawiał. Po chwili zrozumiał, że to była Asia. Dochodziła 3.30 nad ranem. Pojechał samochodem. Stała na poboczu zalana łzami, jak dwuletnie dziecko. 20 letnia dziewczyna. Kiedy usłyszał, co się stało, miał ochotę wrócić i rozwalić w drobny mak całe Rajkowy, w szczególności Orange Blue i Pawelka – 28 letniego faceta, nie potrafiącego kontrolować swoich emocji po piwku i starającego się o miejsce w jednej z państwowych grup do zwalczania przestępczości. Cynik? Nie. Paranoik.

Ciskał nią po całej ulicy

Poszło o Artura. Przywalił się, że "Ten musi uczyć się 5 lat, żeby mieć magistra, a ja mogę sobie ten tytuł kupić". Potem już poleciało – Powiedziałam, że i tak nie ma w głowie tego, co Artur i nawet po kupieniu dyplomu i tak będzie zerem. Pchnął mnie. Przewróciłam się. Chciała wstać. Przycisnął mnie swym grubym ciałem. Złapał za włosy i zaczął uderzać głową o asfalt... – Zaczyna płakać. Czekam kilka minut. Po chwili kontynuuję – Powiedział, że może mieć każdą. Rzucił Kamilą przez całą ulicę i kopał mnie. Bił po twarzy. Myślałam, że umieram...

Poszli na policję w Pelplinie. Odesłali ich do Tczewa. W szpitalu zrobili badania i o trzech dniach wypuścili do domu. Obrażenia zewnętrzne? Niewielkie – kilka siniaków, zadrapań i opuchnięć. Wewnętrzne? Nie do wyleczenia – wstrząs mózgu i zwichnięta psychika na całe życie. We Tczewie zgłosili sprawę do prokuratury. Ci po miesiącu oddali sprawę z powrotem do Pelplina. Na policji w Pelplinie nie mają akt sprawy. We Tczewie to samo. Zniknęły? Nie, schowali. Paweł sam mówił, że na policji w Pelplinie zna wszystkich i niczego się nie boi. W razie czego sprawę się zatuszuje. Myślał, że tak

łatwo można zapomnieć. Artur przysięgł sobie, że pociągnie to do końca.

Pieniądze to nie wszystko

Asia po tym zajściu nie chce chodzić z nikim obcym na dyskoteki. Pojawiają się tam zazwyczaj cwaniacy i goście, którzy podjeżdżając VW Golfem 3 liczą na wniebowstąpienie. Nienawidzi ich serdecznie. Artur pracuje gdzie indziej niż pracował. Wcześniej Paweł groził mu, że wie gdzie on pracuje, mieszka i uczy się. Nie musi nawet przyjeżdżać do Pelplina. "Jego" ludzie wszystko załatwiają. Pomimo upływu ponad 8 miesięcy od tamtego zdarzenia, nie potrafi o tym zapomnieć. Nic tak go nie porusza, jak płacz jego własnej siostry. Nigdy mu tego nie wybaczy. Pora zemsty i tak przyjdzie.

Kamila prawdopodobnie jest dalej z damskim bokserem. Wołała wybrać takie życie niż trwać przy boku kogoś, kto naprawdę ją kochał. Trudno. Sama sobie taki los wybrała. Miała czas. Zastanawia mnie w tej sprawie tylko jedna rzecz. Nie ma już Sowietów, PRL – u i komunę, ale policja mimo to nie jest całkowicie swobodna. Przejdziesz przez ulicę nie w tym miejscu, co trzeba – mandat 200 zł, jedziesz pijany na rowerze – 500 zł, walą twą głową o asfalt, tłucze cię facet starszy o 8 lat i trzy razy większy, trafiasz do szpitala – NIC!!!

Jeśli ktoś mi powie, że sprawiedliwość istnieje, to znaczy, że jest zwykłym idiotą albo, że ma pieniądze, które podobno mogą załatwić wszystko. Otóż nie. Nie kupisz za to przebaczenia, choćbyś nie wiem jak się starał. Myślisz, że Bóg ci wybaczy? Ja na jego miejscu posłałbym cię do piekła. Na najniższy poziom. Tam, gdzie poczujesz, jakie krzywdy wyrządziłeś innym za życia. Może wtedy zrozumiesz. Chociaż w twoim przypadku będzie to niemożliwe. Dlaczego? Bo nie masz serca. Dlatego.

ArtyNeo

NOWY VW TOURAN

wielofunkcyjny, więcej niż rodzinny





Zapraszamy do nowego salonu na prezentację



Groblewski

GDĄSK - Przymorze
ul. Dabrowszczaków 12
tel. 058 / 511 90 22
www.groblewski.com.pl



30003

Z OPLEM DO EUROPY

Opel Motor Centrum mieści się przy ulicy Miałki Szlak 4/8 w Gdańsku. Istnieje od 1996 roku. Obiekt posiada m.in. prestiżowy salon z kawiarnią, pomieszczenia techniczno – serwisowe (blacharnia, lakiernia, serwis mechaniczny, dział mastertif, w którym pracownicy “od ręki” zajmują się drobnymi naprawami), dział samochodów używanych, salon samochodów nowych, który w swej ofercie posiada 200 aut, co stanowi o jego bezkonkurencyjności na całym Pomorzu.



Na zdjęciu (od lewej): Michał Witczak, Marek Dwornik, Dariusz Pusz, Wojciech Wardzyński, Mariusz Lech, Marek Weltrowski-Knopik, Dariusz Pachulski

Od 2001 roku dyrektorem jest pan Marek Weltrowski - Knopik, który twierdzi, że “Firma Opel Motor Centrum

jest gotowa i otwarta na przyjęcie rynku europejskiego. Nie obawiamy się nowych wyzwań, bo to one stanowią

dla nas motywację do prężniejszego działania”. Firma często jest wyróżniana przez General Motors Poland (m.in. za najlepsze wyniki sprzedaży samochodów w 2002 roku, II miejsce w kategorii “Efektywność Sprzedaży Samochodów” w roku 2002 i III miejsce w kategorii “Dealer Roku 2002).

Opel Motor Centrum sponsorował jedną z drużyn “Grand Prix Sopotu, w której jechał Artur Żelazowski (piąta pozycja na mecie), organizował dwukrotnie samochodowy rajd dla klientów oraz przeprowadzał imprezy okolicznościowe. Ostatnio – 3 czerwca – w salonie miała miejsce zabawa z okazji Dnia Dziecka. Przedstawiamy Państwu mini – relację z tej imprezy, a także prezentujemy zdjęcia z wręczania firmie Motor Centrum dyplomów i certyfikatów.

ArtyNo



Firma Opel Motor Centrum otrzymuje dyplom za zasługi w branży samochodowej



Zaczynamy Dzień Dziecka wędrowką po firmie...



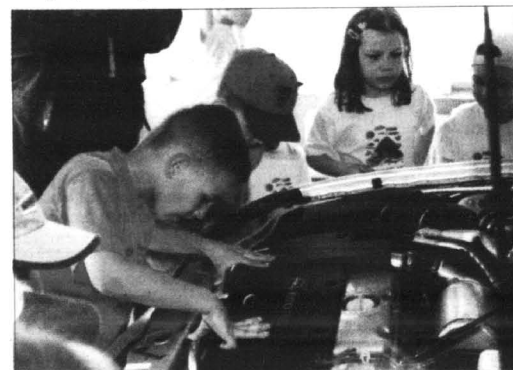
... odwiedzamy wszystkie pomieszczenia...

... by powrócić do salonu samochodowego



Dzieci jak zwykle ciekawe...

... zająrzą nawet pod maskę samochodu



REKLAMA

Blachodachówka BORGHA

Już 30 lat tradycji

Teraz już za: **17,99** za m² +7% vat

Gdynia	781 66 77	ul. Rdzestowa 41
Gdańsk	381 67 12	ul. Mostowa 14
Ełbling	236 15 41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Pruszcz Gd.	682 28 55	ul. Grunwaldzka 58
Rumia	771 23 97	ul. Grunwaldzka 93
Starogard Gd.	563 98 95	os. Konstytucji 3 Maja 5c
Władysławowo	774 58 55	ul. Łąkowa 4

www.winplast.com.pl



REFERENDUM

W SPRAWIE PRZYSTĄPIENIA POLSKI DO UE

PRZEPCHNĘLIŚMY

W dniach 7 i 8 czerwca Polacy udali się do lokali wyborczych, aby opowiedzieć się za lub przeciw przystąpieniu Polski do Unii Europejskiej.

W sobotę w referendum udział wzięło ledwie 17,68 proc. obywateli w całym kraju. W województwie pomorskim 21,56 proc. W Malborku 22 proc. Wszyscy zreflektowali się w nie-

dzielę i poszli zagłosować. W końcu udało się przepchnąć nasze wejście do UE. Ponad 58 proc. w kraju a w powiecie malborskim 59 proc. nie może zachwycić...

Wyniki wywieszone. Nic już nie zmienimy...



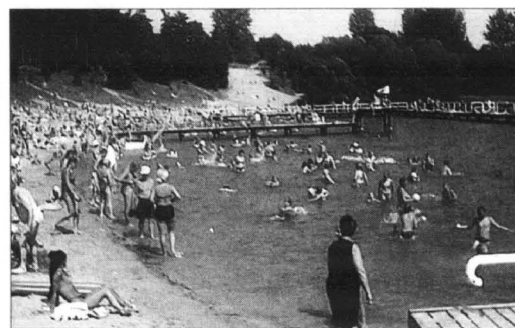
SEZON PRZED SEZONEM

Fala upałów sprawiła, że coraz więcej jest amatorów kąpeli w jeziorach. Wystarczyło kilka dni wysokich temperatur, a już woda w nich wystarczająco się nagrzała.

Czy jednak kąpiele jeziorne są w tej chwili bezpieczne? Nie wiadomo jeszcze, które z kąpielisk będą dopuszczone do użytku. Nie wiemy, czy skład wody może nam zaszkodzić, czy pluskanie się w falach jeziora nie spowoduje wystąpienia chociażby dokuczliwej wysypki.

Póki co na plażach nie ma jeszcze ratowników. A wiadomo, że o nieszczęście nad wodą nie jest trudno. Wystarczy niefortunny skok do wody, zbyt gwałtowne zanurzenie się w wodzie czy udział w niezbyt mądrych zabawach we wzajemne podtapianie się.

Szczególnie zadowolone z możliwości zacementowania stóp w chłodniejszej wodzie są młodsze dzieci. Często więc uciekają z rozgrzanych słońcem piaskownic i placów zabaw prosto nad jezioro. Zachwycenie brakiem opiekuna zapominają o zasadach bezpieczeństwa.



Pół biedy, jeśli skończy się tylko na mokrym ubraniu.

Kiedy zgodzimy się na to, żeby nasz maluch popluskał się w wodzie, zwróćmy szczególną uwagę na jego bezpieczeństwo. Małego dziecka nawet na moment nie można spuścić z oka. Trzeba też pamiętać o odpowiednim zabezpieczeniu się przed słońcem. Konieczna jest czapka z daszkiem lub ochronna chustka. Do zaba-

wy przy brzegu można założyć dziecku bawełnianą koszulkę, najlepiej o gęstym splocie, w jasnych kolorach. W sklepach nie brakuje też preparatów chroniących wrażliwą skórę dziecka. Konieczne trzeba wyemaryować nimi dziecko przed wystawieniem go na słońce. W przeciwnym wypadku radosna zabawa na słońcu może się skończyć bolesnymi poparzeniami. ko



Najmłodszy też głosował w referendum

WYWIAD TYGODNIA



Z posłem SLD
Edmundem
Stachowiczem
rozmawia
Tomasz Walczak

CZY POLITYCY
SĄ Z MARSA?

- Jaka to polityka państwa stworzyła z naszego przemysłowego regionu pustynię. Co trzeci zdolny do pracy mieszkaniec naszego powiatu jest bez pracy, a znosi się, że już w niedalekiej przyszłości co drugi mieszkaniec będzie zasiłk grono bezrobotnych?

- Kociwie jest odbiciem

aktualnej sytuacji kraju. Uważam, że ogólna sytuacja społeczno gospodarcza w kraju wcale nie musiała postawić w takiej sytuacji zakładów w Czarnej Wodzie. Taki stan to wynik zaniedbań z przed 8 - 10 lat, kiedy restrukturyzacja mogła się odbyć. Niechęć do prywatyzacji, kierownictwa m.in.

prezesa Szatkowskiego i Andrzeja Grzyba doprowadziła do takiego stanu jaki mamy dzisiaj. To samo tyczy się starogardzkiego szpitala, aczkolwiek, ogólnie w służbie zdrowia jest trudno i ciężko to ja słyszałem o przypadkach, gdzie szpitale zadłużone były w sposób znikomy. Trzeba wreszcie pozytywnie załatwić sytuację w szpitalu św. Jana.

- No, ale czy pozytywne załatwienie sytuacji szpitala ma polegać na zwalnianiu ludzi?

- Po pierwsze, restrukturyzacja generalnie powinna prowadzić do ograniczania kosztów w tych obszarach, które są zbędne dla tej placówki. Na przykład: pozbywać się zbędnych terenów, pomieszczeń. Wszystko to, co jest w obszarze majątku "martwego", za który szpital musi obecnie płacić podatki. Druga kwestia to racjonalne zatrudnienie.

PANORAMA
Regionu

REDAGUJE KOLEGIUM: Zbigniew Pluciński, Artur Wicik. **SIEDZIBA REDAKCJI:** ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 777-31-92. e-mail: centralna@wpomorskie.pl. **ODDZIAŁY:** Gdańsk tel. (058) 341-80-39, Tczew (058) 777-53-73, Wejherowo (058) 677-11-11, Starogard (058) 775-45-00, Elbląg (055) 235-59-04, Kwidzyn (055) 279-30-59, Malbork (055) 272-55-22, Iława (089) 648-77-66, Grudziądz (056) 462-22-22, Nowy Dwór Gdański (0-55) 648-27-26; Puck (058) 673-45-64. **DZIAŁY REKLAM I OGŁOSZENI:** Gdańsk, tel./fax (058) 341-80-39, Tczew, tel./fax (058) 777-44-12 oraz telefony we wszystkich oddziałach. **WYDAWCA:** Grupa Wydawnictwo Pomorskie, ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 777-44-11. **SKŁAD I DRUK:** Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Kwiatowa 11, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 777-31-87, Prenumerata: "RUCH" SA, bezpłatna infolinia nr - 0 800 150 047. GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE jest członkiem IZBY WYDAWCÓW PRASY.

DROGA NR 47 (6)

- Powiedz Tommy, dlaczego tak się dzieje? Przecież miało być zupełnie inaczej - John zapalił kilkunastu dni obiecuje sobie, że rzuci palenie. Tommy to zauważył i wiedział, że dziś nie ma co żartować. Nie warto. Zresztą sytuacja i tak była gówniana.

- Chciałbym to wiedzieć. Myślisz, że zrobiliśmy coś nie tak? Może wkurzyło go to, że ten pieprzony Butt chodzi jeszcze po ziemskim padole?

Nie wiem, ale musisz coś z tym zrobić - Stackew najwyraźniej był wyczerpany psychicznie. Nie zareagował nawet na dźwięk dzwoniącego telefonu, choć jego odgłos słychać było chyba w Filadelfii.

- A dlaczego ja? Czemu nie może tego zrobić Robert albo Cid? Siedzą w tym tak samo jak my!

- Dobrze wiesz, że mam pierwszym Alan skopie dupy. Zresztą dobrze wiesz, że siedzimy w tym głębiej niż pozostali. Jeśli więc nie chcesz wachać kwiatków od spodu i jeszcze kiedyś poturlać co nieco u Samantha, to bierz dupę w troki i jedź do Alana, czy czegoś co go tam przypomina.

- Słyszałem, że niedługo mają nam się zwalić na głowę federalni. Co wtedy zrobimy? Będziemy żebrać przed kościołem o kawałek chleba? W dupie to mam. Chce dojechać spokojnie do emerytury. Zostało mi tylko sześć miesięcy! Rozumiesz John? Sześć pieprzonych miesięcy. Niczego więcej nie chce.

- Strasznie mnie wzruszyłeś. Teraz na pewno nie zasną. Zbieraj się. Niepotrzebnie w ogóle to wchodziliśmy. Teraz jest za późno, żeby się wycofać. Zadzwoń, jak będziesz coś wiedział.

John miał gula na wszystkim, ale najbardziej dokuczają mu kolejne blizny znikające z jego i tak już wchudzonego ciała. W ostatnim czasie ubyły dwie. Pomimo cholernego gorąca musiał nosić bluzki z długim rękawem. Całe ręce miał poranione. Wyglądał jak recydywista. Najgorsze było to, że wszystkie blizny zaczęły przybierać bliżej nieokreślone kształty. Co noc czuł to samo.

Coś jakby chciało się wydostać z wnętrza jego ciała. Czuł jak coś rozpycha się w nim. W środku. W jego organizmie rodziła się śmierć.

Potem mu przechodziło. Wstawał zawsze rano na straszliwym kacu i zapomniał o wszystkim. Dopiero w ciągu dnia, kiedy powracały wspomnienia o żonie i matym Mike'u, którzy już nigdy nie będą żywi, wracała mu świadomość tego, że już nigdy nie będą żywi. Wracała mu świadomość tego, że to nie był sen.

Już nie mógł się wycofać. Miał przesrane. Coś, co rozdziło się w nim nie pozwoliło mu tak łatwo umrzeć. To coś potrzebowało go dla siebie. Miało na niego wyłączność. John jeszcze o tym nie wiedział. Prawda rozwijała się w jego ciele.

Budynki sekty Apokalipsy Dnia Ostatniego mieściły się po lewej stronie drogi stanowej numer 47, na około kilometr przed samiotkiem Santa Bai. Kiedy sprowadzili się tutaj kilka lat temu (dokładnie siedem), ludziom się to nie spodobało. Każdy wiedział o co chodzi i każdy się bał. Stanowczo przeciwko zareagowała policja, władze miasta i mieszkańcy.

Po kilku tygodniach sprawa uciuchła...

Było to dziwne, zwłaszcza dla mieszkańców, których reakcja władz miasta zupełnie zmyliła z tropu.

- W imieniu Mera Santa Bai i miejscowego szeryfa, przekazuję państwu do wiadomości, że ze strony sekty Apokalipsy Dnia Ostatniego nie grozi. Przez ostatnie tygodnie wiele godzin spędziliśmy na rozmowach z Alanem Hito - przywódcą sekty. Ten dżentelmen zapewnił nas, że nasze obawy są dalece wyszukane i zaiste niepotrzebne.

- Zobowiązał się do przestrzeżenia miejscowego prawa i obiecał, że nikt z członków sekty nie pojawi się nigdy w mieście. Staną się odrębnym organizmem społecznym, całkowicie od nas niezależnym, za wyjątkiem ograniczającego ich prawa. Szeryf prosi tylko o nie zbliżanie się w rejon budynków sekty. To wszystko co mam państwu do przekazania.

Było to zaskoczenie tym większe, że dwa dni wcześniej na ogólnym zebraniu mieszkańców Santa Bai szeryf zapewnił, że poczyni



rys. Przem „Mały” Małachowski

wszelkie kroki ku temu, by sekta Apokalipsy opuściła miasteczko.

Dwa dni później powiedział, że zostają.

Kiedy zapytano Johna Stackewa o Alana Hito odpowiedział, że jest dżentelmem o nienagannej kulturze i na pewno niedługo, w wolnym czasie się z państwem spotka. Wtedy jeszcze zaprzętało sobie tym głowę.

Minęło siedem lat. Nikt już o tym nie myśli.

Artur Wicik
artyneo@wp.pl



GDAŃSK - MOJE KORZENIE (5)

Zygmunt Warmiński

kład w dworcowych kioskach. Pamiętam, że widziałem "Straż Gdańską", organ Związku Polaków. Jednakże główną, co-dziennie dostarczaną, gazetą u nas była "Danziger Neueste Nachrichten", o największym nakładzie w Wolnym Mieście. Pamiętam, że w każdej sobotę ukazywała się w tej gazecie kolumna "Poguttke erzähl", czyli "Poguttke opowiada", którą gdańszczanie czytali ze szczególnym zainteresowaniem. Była rozpoznawalna już po charakterystycznej rycinie, przedstawiającej głowę Franza Poguttke, jak siebie nazywał autor tej pisaniny. Tę zaś głowę, okrągłą i gołą jak balon, wyróżniał przyjemny, przyjacielski uśmiech w połączeniu z cygarem w ustach. Pisał w gdańskim plattdeutsch o sprawach dotyczących gdańszczan z humorem i często satyrycznym spojrzeniem. Był on może jedynym dziennikarzem, który pisał w gdańskim dialekcie. Gdańszczanie go bardzo lubi-

li i zasłużył na to, by jego postać przeszła do historii Gdańska. Często Poguttke powtarzał znane gdańskie żarty lub wymyślał zgodne z ich duchem i własnym poczuciem humoru. Jestem pewny, że na ten tu powiedziałby: "Dat passt" - "To pasuje". Otóż dama kupuje dla męża nowe spodnie w sklepie z męską odzieżą. Sprzedający pyta o miarę talii. Na to ona: "Na wenn ick met men Mann över de Lange Bröjch jej, da fliecht er fort durch die Fugen", co znaczy: "Gdy idę z mężem przez Długi Most, to on mi wciąż wpada pomiędzy belki". Dama mówiła o Zielonej Bramie, który za moich czasów miał chodnik z drewnianych bel, pomiędzy którymi były "fugi", czyli odstępki, jedno- lub dwucentymetrowe. Gdańszczanie nazywali go przeważnie "die Langgasser Brücke".

Wiele miast ma swoje własne komiczne postacie. W Gdańsku taką postacią był

"Schuckerner Bruno" - "Głupi Bruno". W Niemczech mówiono by "Doofer Bruno", lecz "schucker" jest jednym z naszych własnych wyrażen. Ten człowiek, choć nie miał całkiem dobrze w głowie, był zawsze elegancki, ubrany zazwyczaj w ciemny garnitur, przy którym rzucały się w oczy białe rękawiczki. Wyprawał on różnego rodzaju niewinne głupotki, starając się być komiczny. Lubił "podpadać", więc gdy nie wymyślił czegoś lepszego, dyrygował ruchem na ważnych skrzyżowaniach ulic, domagając się posłuszeństwa od kierowców aut i wozów konnych, a że ci na ogół byli mu posłuszni, więc nie dochodziło do zakłócenia ruchu.

Mieliśmy również nasze własne dwie fikcyjne postacie, które ma każdy kraj. Nośmy nazwiska: Bollermann i Wilutki. Jedno niemieckie i jedno ziemczone polskie, jak na Gdańsk przystało. Oto jeden z kawałów, którego oni są bohaterami. Bollermann i Wilutki pracowali na jakiejś budowie i w czasie przerwy poszli do latryny. Obaj siedzieli na dragu - po niemiecku: "Donnerbalken", co znaczy: "na grzmiącym drągu" - przy czym Wilutki powiesił na nim swoją kurtkę. Ta wpadła do dziury, więc

Wilutki znalazł długi patyk i próbował nim wyłowić kurtkę, ale tylko zakręcił kurtką wiele razy bez skutku. Był czas wrócić do pracy, więc Bollermann do niego: "Komm nu, wir jejn, beschiet dem Jegget" - "Chodźmy, nasraj na żakiet", a Wilutki na to: "Jo, dem Jagget beschiet, aber do is min Fröhstick binnen" - "Jo, na żakiet to ja sram, ale w kieszeni jest moja sznytka". W gdańskim plattdeutsch brzmi to jeszcze śmieszniej.

Na Sylwestra gdańszczanie chodzili na Langgasse (ul. Długa), by tam się bawić. Rodzice też mieli chęć spróbować. Zabawa była tylko dla dorosłych, więc dzieci pozostały w domu. A my dzieci nawet nie chcielibyśmy się tam wybrać, bo dosyć nasluchaliśmy się od dorosłych, jak tam publika się bawiła. Pewnie było to typowo gdańskim zwyczajem, że w czasie najlepszej zabawy, podniecenia, wesołości podochoceni dowcipnicy rzucali w stronę zgromadzonej masy ludzi lekkie papierowe torby z zawartością sadzy. Pamiętam, jak nasi rodzice wyglądali, gdy wrócili z noworocznego "festu" i ojciec zapewniał, że było to dwa razy, ten i ostatni. Starsi też potrzebowali nauki.

C.D.N.

Muzyka

DKA – Debiut



To prawdziwy debiut chłopaków grających polski hip – hop połączony z brakiem wulgaryzmów, który wyróżnia przede wszystkim tematyka i melodyjność utworów wpadających w ucho już po pierwszym przesłuchaniu. DKA to Daniel Kaczmarczyk. Młody wrażliwy człowiek, którego muzyka płynie prosto z serca. Jak sam mówi: „Kocham hip – hop, jest on we mnie. Poprzez mój wkład staram się wnieść do hip – hopu coś nowego”.

Ci, którzy odnoszą się sceptycznie do hip – hopu uważając go niesłusznie za

muzykę marginesu społecznego powinni zmienić zdanie po przesłuchaniu tej płyty. Muzyka dobra na długie wieczory, która nie zrazi w niczym słuchaczy. Polecam zwłaszcza kawałki: „Więcej powiesz”, „Płaczę” i „Marzenia”.

Chihuahua – Poczłówka z wakacji



Wybierasz się w te wakacje na wczasy do ciepłych krajów? Jedziesz razem z paczką przyjaciół nad morze? Znajomy zabiera cię nad jezioro? Nie??? Nie ma problemu. Mamy dla Was coś, co w upalne dni i letnie, pełne napięcia wieczory pozwoli Wam zapomnieć o codzien-

ności i szarości dnia. To „Poczłówka z wakacji” z najlepszymi letnio – plażowymi kawałkami z ostatnich kilkunastu lat.

Na pewno znacie te kawałki. Gazebo „I Like Chopin”, Bananarama „Cruel Summer”, Loona „Bailando” czy Al Bano & Romina Power „Sharazan”. To stare i dobre kawałki, przy których bawi się kilka pokoleń. Dodatkowo na płycie umieszczony został najnowszy utwór DJ Bobo „Chihuahua”. Gorąco polecamy!!!

Książka

Stephen King – Mroczna wieża IV – Czarnoksiężnik

Zainspirowana poematem Roberta Browninga „Childe Roland” opowiada o Rolandzie, ostatnim rewolwerowcu, ścigającym obdarzonego czarodziejską mocą człowieka w czerni i poszukującym tajemnicznej Mrocznej Wieży w świecie, gdzie czas zatrił jakiegokolwiek znaczenie, zniszczonym przez wojny, zaludnionym przez wszelkiego rodzaju mutanty, demony i wampiry. Pierwszy tom cyklu ukazał się w 1982 roku. Trzy ostatnie mają się ukazać na przestrzeni dwóch lat.

Paulo Coelho – Pielgrzym

Bohater książki wyrusza na pielgrzymkę do Santiago de Compostela legendarną Drogą Mleczną, którą pątnicy podążali już w średniowieczu. Towarzyszy mu tajemniczy przewodnik Petrus, nauczyciel Praktyk Zakonu RAM. To właśnie pod jego okiem pielgrzym jest poddawany najrozmaitszym próbom i ćwiczeniom. Z tej niezwykłej podróży, podczas której przeżyje wiele spotkań z aniołami i demonami oraz weźmie udział w tajnej ceremonii templariuszy, bohater wróci odmieniony, przekonany, że to, co jest niezwykłe, znajduje się na drodze zwykłych ludzi. Powieść oparta na autopsji.

Informacje o książkach za księgarnią w Starogardzie Gdańskim, przy ul. Kościuszki (w pasażu handlowym) i antykwariatem mieszczącym się tuż obok. Więcej informacji antykwariat.kusdar@wp.pl

Harold Williams.

USA 2002

K i e d y trzech młodych playboyów zostanie wyrzuconych z bractwa i nie mają dachu nad głową, zdesperowani postanawiają zamieszkać w żeńskim akademiku. Dzięki starannemu makijażowi, damskim ciuszkom i dużej dozie szczęścia, Dare, Adam i Doofer przeobrażają się w Daisy, Adinę i Robertę zdobywając upragnione lokum. Chodząc na wysokich obcasach doświadczają ze strony dawnych kolegów tego, czym sami jeszcze nie tak dawno częstowali dziewczyny. Jak teraz mają wrócić do swoich prawdziwych męskich postaci i z powrotem zamieszkać w męskim akademiku?

Podpalaczka 2. Malcolm McDowell, Marguerite Moreau. USA 2002

W 1984 roku filmowa adaptacja horroru „Podpalaczka” Stephen Kinga stała się kinowym przebojem. Teraz doczekała się kontynuacji.

Jest to historia młodej rodziny, której udział w tajnym eksperymencie rządowym z narkotykami sprawił, że ich córka nabrała niezwykłych i niebezpiecznych zdolności.

Dziewczynka jest już dorosłą kobietą. „Charlene”, Charlie McGee (Marguerite Moreau) spędziła dziesięć lat uciekając przed pozabawionych skrupułów agentami rządowymi. Ma wreszcie drogę ucieczki i postanawia uzyskać utraconego syna. Konfrontacja jest nieunikniona.

Porzucana. Katie Holmes, Benjamin Bratt, Charlie Hunnan.



USA 2003-06-13

Katie (Katie Holmes) przeżywa ciężkie chwile. Niedługo czekają ją ostatnie egzaminy, obrona pracy magisterskiej. Nagle w jej życiu pojawia się detektyw Wade Handler (Benjamin Bratt), który zadaje niepokojące pytania na temat jej byłego chłopaka, Embriego i jego tajemniczego zniknięcia sprzed 2 lat.

W miarę jak postępuje śledztwo, Katie musi dokonywać wyborów między przeszłością, a tym, co ją czeka. Detektyw odkrywa niezbrane fakty z ostatnich dni Embriego i jego powiązania z zaginięciem innego studenta tamtejszej uczelni.

Informacje filmowe uzyskane dzięki VIDEO-FAN Grzegorz Kawa, 83-200 Starogard Gdański, al. Niepodległości 4, Centrum Handlowe „Kupiec” box 91 (wejście bezpośrednio od strony Chojnickiej). Tel/fax (058) 775-16-86.

Kino

Powiedź to, Gabi. Reż. Roland Rowinski. Wyk. Magdalena Cielecka, Marta Chodorowska. Polska 2002

Dwie kobiety – Baśka i Gabi – interesują się tym samym mężczyzną, dziennikarzem Borysem (Andrzej Chyra). Obie są atrakcyjne, obie z silną osobowością. Pierwszą zagrała Magdalena Cielecka, drugą tytułowa Gabi – Marta Chodorowska. Są więc dwie kobiety... i dwa zakończenia tej historii. Co nam to przypomina? Może „Podwójne życie Weroniki”?

Ronald Rowiński, reżyser do tej pory przede wszystkim teatralny, przyznaje, że robiąc filmy zawsze pamięta o Krzysztofie Kieślowskim i Davidzie Lynchu. Artur Wicik

UWAGA!!!

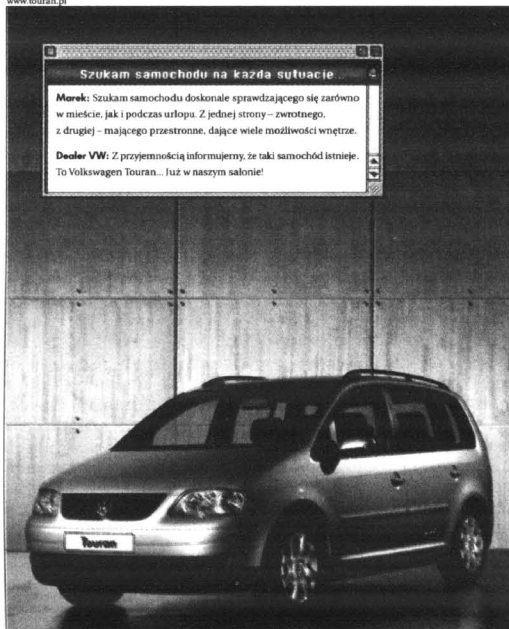
Pierwszych dwóch Czytelników, którzy przyjdą do wypożyczalni VIDEO-FAN (adres patrz wyżej) z tym numerem „Panoramy Regionu” otrzyma w prezencie możliwość wypożyczenia kasety video lub płyty dvd za darmo.

Top 10 najlepszych filmów video i dvd

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| 1. Terrorysta | 6. K-19 |
| 2. Harry Potter 2 | 7. Bezseenność |
| 3. Droga do zatracenia | 8. Tożsamość Bourne'a |
| 4. Eksperyment | 9. Johnny Q |
| 5. Zmiana pasa | 10. Wasabi |

REKLAMA

www.touran.pl



Touran. Więcej niż rodzinny.



Autoryzowany Dealer VW i Audi
Sopot, ul. Kasztanowa 4
tel. (058) 551 33 17
tel. (058) 551 68 54
internet: www.gajos.com.pl

Gajos

Video i dvd

Fajna z niego babka.
Wyk. Barry Watson,

© Copyright by Dom Wydawniczy Plac & Synowie



www.druzyna.gda.pl

© Copyright by Dom Wydawniczy Plac & Synowie



www.druzyna.gda.pl

www.druzyna.gda.pl

© Copyright by Dom Wydawniczy Plac & Synowie



www.druzyna.gda.pl

© Copyright by Dom Wydawniczy Plac & Synowie



www.druzyna.gda.pl

www.druzyna.gda.pl

KALEJDOSKOP SPORTOWY



Brazylia - kraj, gdzie piłka nożna jest religią, a każdy mecz świętem narodowym. O czymś takim Polacy mogą tylko pomarzyć

Źle się dzieje w państwie polskim. Po raz kolejny z rządu nie pojedziemy na Mistrzostwa Starego Kontynentu w piłce nożnej. Po ostatnim meczu ze Szwecją już nikt w to nie wierzy. W Lidze Światowej w siatkówce mężczyzn dostajemy baty od Wenezueli, którą dzielą od nas co najmniej trzy klasy. W koszykówce w męskim wydaniu po sukcesie sprzed lat na

impresie w Turcji, teraz dogorywamy. Całą grę robią za nas amerykańskie gwiazdy. W rugby i tenisa ziemnego gramy w IV czy nawet V lidze światowej. O hokeju nie wspomnam.

Te drużyny nam nie leżą

Tyle razy dostajemy po garach od prawie wszystkich europejskich i nie tylko drużyn, a ja wciąż zasie-

dam przed telewizorem i liczę, że Bóg zrzuci z nieba kamienie na przeciwnika i powybija go co do jednego, bo inaczej nie wygramy. Tak było i tym razem. Ja naprawdę liczyłem, że będzie dobrze. Choćby remis, Szwecja nie należy do rewelacji, a czasy świetności dawno ma za sobą.

Niestety. Bez Larssona, Lyoekelstrema i reszty wikingów i tak wygrali. Wystawiliby jedenastkę juniorów i też by wygrali. Gdzie leży przyczyna? W działaniach PZPN? Drodzy Państwo, Dziurawicz dawno już odszedł. W braku pieniędzy? Ci z zagranicznych klubów dostają więcej niż możecie to sobie wyobrazić. W zapleczu? Nie sądzę. Mamy juniorów, trampkarzy i młodzików, którzy zdobywają tytuły na arenie międzynarodowej. Więc co? Polska mentalność i zdolność zarządzania. Siedzenie z d...ą na stołku i oczekiwanie na cud. Zresztą, zawsze możemy powiedzieć, że: "Te drużyny nam nie leżą".

Światowi na topie

Polscy siatkarze dostarczają nam przeważnie dobre wieści i ciekawe momenty. Często wygrywają, ale kiedy przychodzi czas meczów ze słabymi rywalami (Wenezuela, Portugalia) przegrywamy z kretesem. Zupełnie, jakby ktoś odebrał nam nadzieję. Kiedy jednak przyjeżdża Brazylia, Rosja czy Holandia, potrafimy wygrać trzy mecze z

czterech, a czasem nawet niemal wyjść z takiej potyczki z kompletem czterech zwycięstw. Dlaczego? Kolejne pytanie bez odpowiedzi.

Pierwsza piątka koszykarzy Polonii Warbud Warszawa: 4 Amerykanów i jeden Chorwat. Polacy na ławce. To samo w innych zespołach Basket Ligi, tyle że w innych proporcjach. I wtedy przychodzi zagrać ważny mecz reprezentacji Polski. Kogo wystawić w pierwszej piątce? Adam Wójcik z ligi francuskiej to wszystko. Chyba nikt nie myśli o Cezarze Trybańskim, który w Memphis Grizzlies czyści ławkę przed gośćmi z daleka albo siedzi na trybunach, bo brakuje dla niego trykotu z zalepcza NBA. Pozostają ludzie, którzy siedzą na ławkach rezerwowych w czasie, gdy zagraniczni old - boye zgarniają całą pulę.

Czerkawski nie przyjedzie

Polska reprezentacja hokeja na lodzie przed rokiem zagrała sobie w grupie A, czyli najwyższej światowej elicie. Po nieciekawych występach powróciła do grupy B, czyli 2 ligi, gdzie chyba jej miejsce. W tym roku znów nie weszliśmy. Nie potrafimy sobie poradzić z krajami byłego czerwonego ZSRR, które trafiają do elity rok po roku. Tam rządzi tylko Wschód. Zachód jest słabiutki.

Może byłoby lepiej, gdyby pomógł nam nasz śnieżny as - Mariusz od Czerkawskich, ale tak się nie stanie. I to nie po raz pierwszy. Powód jest prosty. Zawodowy klub NHL nie chce puścić Polaka na ważne rozgrywki międzynarodowe, bo musi zagrać w rezerwach, ligi, tzw. lidze akademickiej. Tam pogrywa sobie z chłopcami, a Polacy znów dostają baty od Kazachstanu. Takie życie.

Strefa euroazjatycka

W Polsce niewiele jest osób, których pasjonuje rugby i tenis ziemny. Tylko nie krzyczcie. Nie mam racji? Ilu Was jest? Kilkanaście tysięcy, a dla porównania piłkarzy jest kilka mi-

lionów. Bilans jest prosty, ale ja nie o tym. W rugby od lat próbujemy się przebić do międzynarodowej elity, ale jakoś nam nie wychodzi. Nasza liga nie jest najslabsza, ale daleko nam do Walii, Anglii czy Szkocji. Bardzo daleko.

Puchar Daviesa. Najważniejsze rozgrywki międzypaństwowe. I tu nie jesteśmy potentatami tenisa ziemnego. Co najwyżej outsiderami. Zachowanie Polaków jest na miejscu, gra pozostawia wiele do życzenia. Gramy z zespołami pokroju RPA, Chiny czy Kolumbia, które w tenisowej hierarchii wcale się nie liczą i... przegrywamy. Na tym polu także nic nie znaczymy. Jesteśmy zwykłymi chłopcami do bicia. Marginesem.

I tylko, żeby nie było

Jeśli ktoś ma odmienne zdanie, czekam na sugestie. Mamy dobre dyscypliny: skoki narciarskie, kobieca koszykówka, chód sportowy, brydż, w porywach wiatru lekka atletyka i czasami tenis stołowy. Ogólnie jesteśmy słabeuszami. Tylko niech mi nikt nie mówi, że to wina sytuacji w kraju, bo od razu odesłę go do Etiopii i każe ćwiczyć razem z tamtejszymi długodystansowcami. Oni potrafią wygrywać. W kraju sytuacja tragiczna, ale nie poddaję się, a polski naród tylko narzeka i narzeka i narzeka...

Pomimo tych wszystkich porażek i tak będę oglądał mecze Polaków. Piłkarzy, koszykarzy, siatkarzy, hokeistów, tenisistów, bo ja w odróżnieniu od niektórych wierzę, że będzie dobrze. Może nie jutro ani za rok, ale za 10 lat? Nie jesteśmy Brazylią, żeby piłka nożna była u nas religią, ani Chinami, gdzie tenis stołowy i pływanie to jedne drogi ucieczki przed komunistycznym reżimem. O Rosji nie wspomnam. Jesteśmy Polską. Mamy swoją tradycję i miłe chwile, także w sporcie, ale jest ich mało. Za mało, a spragnione sukcesów polskie społeczeństwo liczy na dobre występy reprezentantów. Dajcie nam powody do radości. Zróbcie coś, by było dobrze. Choćby w sporcie, bo na politykę jest zdecydowanie za późno.

Artur Wicik

REKLAMA

www.touran.pl

Touran. Więcej niż rodzinny.

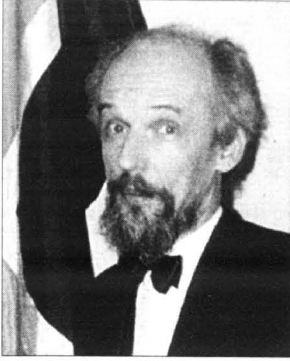


Autoryzowany dealer Volkswagena

Kulikowski

Gdynia, ul. Morska 314
salon, tel. 663 99 98
serwis, tel. 663 99 94

30/94



Janusz Korwin-Mikke

FELIETON

W państwie, w którego parlamencie od kilku już lat nie wolno (tak jest w Regulaminie Sejmu!) w ogóle rozpatrywać żadnego projektu ustawy, jeśli z Brukseli nie przyjdzie opinia, że jest ona zgodna z „prawem europejskim”??.

ODWRÓT BLAGIERÓW

Jeszcze nie wysechł atrament na podpisie, jaki p.prof. Ferdynand Rymarz, szef Państwowej Komisji Wyborczej, złożył na protokole wyników referendum - a "poważne" pisma i "poważni" redaktorzy, którzy jeszcze trzy dni temu zapewniali obywateli, że Unia Europejska to istny cud Natury i Ludzkiego Rozumu - zatrabili pełną parą na odwrót.

Otwieramy "Newsweek": na str. 4. piśsze Sam Naczelny: "Od samego początku kampania poparcia dla naszego członkostwa w Unii Europejskiej była postawiona na głowie. Zamiast reformować prawo, podatki czy rolnictwo - uparliśmy się, że do Europy wprowadzimy nieporadną kolubrynę przewrotnie nazwaną polską tożsamością. Zabrakło talentu i odwagi. Odwagi nie starczyło rządowi, wpatrzonemu w wyniki sondaży z zeszłego tygodnia, a nie w prognozy ekonomistów. A talentu nie stało opozycji, żeby zapisać na lewicy wykorzystanie do budowania koalicji na rzecz przemian. Jedni i drudzy czekali na Europę. I doczekali się..."; i p.Tomasz Wróblewski kończy słowami: "Zanim będzie lepiej, musi być najpierw dużo gorzej".

Tu wyjaśniam: tzw."pro-unijna opozycja parlamentarna" - czyli PIS, PO, SKL, PSL - zajęta była i jest (sam widziałem) i słyszałem, bo ONI się zbytnio nie kępiją... wyłączenie dzieleniem 1680 potęła Euro-Komisarza (300.000 euro rocznie).

Na s.5 tytuł: UNIA EUROPEJSKA - Wizowa katastrofa". Dalej na s.12 (Stanisław Zunderlich) Eurosceptycy w jednym mieli rację. Polskę czeka pięć bardzo trudnych lat". Wyjaśniam: ja to już słyszałem w 1949, gdy Czerwoni "wygrali bitwę o handel". A w 1954 trzeba było całą tą politykę odwracać o 120%. Bo te 5 bardzo trudnych lat - to nie wino Polski, lecz kretyńskiego ustroju narzucanego części Europy przez Czerwone Pająki z Brukseli.

Na szczęście to nie wytrzyma nawet roku.

P.Zunderlich pisze: "Przed paroma miesiącami polscy politycy uzgodnili między sobą coś na kształt Treuga Dei. Pokój Boży trwał aż do referendum unijnego. W tym czasie nie brakowało ostrych sporów i nieczystych zagrań, ale sprawy związane z integracją z Unią Europejską były ze sporów wyłączone. (...)Co gorsza podczas zmasowanej propagandy prounijnej padały stormulowana jawnie nieprawdziwie. Prezydent Kwaśniewski wielokrotnie powtarzał, że integracja z Unią sprawi, że Polska osiągnie pięcioprocentowy wzrost gospodarczy, dzięki czemu zniknie problem bezrobocia. Aż się prosiło, by politycy niechętni Kwaśniewskiemu wykpiili słowa prezydenta. Ale to byłoby złamanie zasad Treuga Dei".

I ci politycy, którzy wyłączyli z dyskusji sprawy podstawowe, i nie dopuścili do radia i TVP oponentów (jak niżej podpisany) staną przed sądami - tak samo, jak stanęli ci, którzy wyłączyli z dyskusji oponentów w 1949. A ponieważ na sądy będzie miał główny wpływ p.Andrzej

Lepper, a nie ja - mogą oczekiwać wyroków przekraczających 10 lat. Prezydent jawnie i systematycznie okłamujący rodaków - to co najmniej 15 lat. A proszę pamiętać, że Art. 126. Konstytucji mówi wyraźnie: (w p.2):

Prezydent Rzeczypospolitej czuwa nad przestrzeganiem Konstytucji, stoi na straży suwerenności i bezpieczeństwa państwa (...)

Więc raczej 20 lat. A na s.28 "Newsweek" drukuje tekst niejakiej Karen Lowry Miller pt. "Europejska ekonomia się psuje".

Ale przed referendum pisał o tym niemal wyłącznie niejak Janusz Korwin-Mikke.

We "WPROST" p.Robert Gwiazdowski pisze tekst "Polskie kłamstwa" - ale również dobrze mógł go zatytułować "Europejskie kłamstwa" i wydrukować w "Le Figaro" lub w "The Daily Telegraph". No, ale "WPROST" już od dawna zerka raczej na USA, niż na UE - tylko dlatego nie atakowało Unii przed referendum? Może wyjaśnił to słowa p.red.Stanisława Janneckiego, który w głosie od Redakcji pisze: "Akcesja do Unii będzie przynajmniej ucieczką do świata, w którym mimo wszystko oszukane państwa jest mniej, niż u nas". Myli się, naiwniaku: poza fajdakami i oszustami z gabinetów państwowych jest tam jeszcze dodatkowy garnitur fajdaków i oszustów z Brukseli... Gdyby czytał prasę zachodnią, to by wiedział...

A w "Rzeczpospolitej", która na czas przed referendum z ucciwej i najrzetelniejszej gazety ogólnopolskiej zamieniła się organ gorszy od gobbelsowskiego "Der Stürmera" (mam nadzieję, że wróci do normalności?) pisze mój ulubiony felietonista, p.Maciej Rybiński: "Teraz nie ma powodów do przeliczania ani do pomniejszania problemu. Grozi nam, że 1 maja 2004 wejdziemy do zupełnie innej struktury, niż Unia Europejska, do której chcieliśmy się dostać i w sprawie której głosowaliśmy w sobotę i w niedzielę. Grozi nam odebranie suwerenności w kwestii najbardziej istotnej - polityki zagranicznej. (...) Zostaniemy wtedy zaszlachtowani politycznie - nie tylko jako koń trojański USA. Jako samodzielny koń w ogóle".

Grozi nam?!? GROZI?!? W państwie, w którego parlamencie od kilku już lat nie wolno (tak jest w Regulaminie Sejmu!) w ogóle rozpatrywać żadnego projektu ustawy, jeśli z Brukseli nie przyjdzie opinia, że jest ona zgodna z "prawem europejskim"??

Drody naiwniacy! W tej chwili już chyba nic nie jest w stanie odwrócić katastrofy. Każde nieszczęście, jakie się wydarzy, będzie interpretowane jako "wina Anshlufu do Unii". Ponieważ zaś reżymowa TVP jako jedyną siłę anty-unijną pokazywała WCzeka Andrzeja Leppera - to za rok On będzie dyktatorem. Więc teraz siedźcie i zastanawiajcie się, co On uczyni z władzą, którą wepchnęliście Mu w ręce.

Na pewno z braku lepszych pomysłu na początek pozapycha Wami więźnia. L*d bardzo to lubi... A p.Lepper to przecieć prawdziwy d**krata...

HOROSKOP NUMEROLOGICZNY

16.06-16.07

„Każdy dzień ma 1440 minut. Od Was zależy jak je wykorzystacie"

(M. Twain)

Cyfra Życia odzwierciedla Twoją osobowość: cechy charakteru i cele do jakich dążysz.

Aby obliczyć swoją Cyfrę Życia musisz zsumować wszystkie cyfry daty urodzenia. Jeśli na przykład urodziła(e)s się 15.04.1955 r., to Twoją Cyfrą Życia jest Trójka (1 + 5 + 4 + 1 + 9 + 5 + 5 = 30 = 3 + 0 = 3).

Interpretacja każdej Cyfry Życia została podzielona na trzy części:

A to aktywność, **E** to emocje dotyczące Twoich związków erotycznych, rodzinnych, przyjacielskich, natomiast

I to idee, charakteryzujące odpowiednią dla Ciebie w danym momencie, postawę wobec życia.

Życzymy miłej zabawy. A może któreś zdanie skłoni Cię do refleksji nad sobą?

1

A: Jesteś nieuczciwa(y) wobec siebie. Twoja osobowość jest zmacona. Pogubiłaś(eś) się w swoich zasadach.

E: Partner jest otwarty wobec Ciebie. Zdaj się na niego. On Ci pomoże. Bądź cierpliwa(y).

I: Nie bądźiesz się rozwijać duchowo dopóki nie uporządkujesz swojego wewnętrznego świata. Wszystko zależy od Ciebie.

2

A: Z powodzeniem realizujesz swoje cele. Ludzie darzą Cię szcunkiem.

E: Partner ulega Tobie. Na razie jest mu z tym dobrze.

I: Rozwijasz się harmonijnie. Wszystko układa się pomyślnie.

3

A: Żyjesz intensywnie. Jesteś elastyczna(y) w działaniu. Masz dobry wpływ na innych.

E: Zaspokajasz potrzeby partnera. Dobrze Wam ze sobą.

I: Obiektywnie przeanalizuj swoje postępowanie. To pomoże Ci podjąć właściwą decyzję.

4

A: Ktoś jest wobec Ciebie nieuczciwy. Działaj otwarcie ale stanowczo. Opanuj emocje.

E: Jeśli nie potrafisz być szczerą(y) wobec partnera, to

wycofaj się z tego związku.

I: Popadłaś(eś) w rutynę. Staraj się nie podążać utartymi śzlakami.

5

A: W sprawach dla Ciebie istotnych nie podejmuj żadnych działań. Przeanalizuj swoje relacje z ludźmi.

E: Akceptujesz partnera bardziej fizycznie niż duchowo. Może to prowadzić do konfliktu. Partner może Ci, że go nie rozumiesz.

I: Masz trudności z nawiązaniem kontaktu z ludźmi. Popracuj nad tym.

6

A: Znalazłaś(eś) się w trudnej sytuacji. Cokolwiek zrobisz może obrócić się przeciwko Tobie.

E: Jesteś bliska(i) rozstania się z partnerem. Uporządkuj swoje emocje.

I: Nie ulegaj egoistycznym pragnieniom.

7

A: Zły okres masz już za sobą. Teraz los się odwróci. Spokojnie poddaj się biegowi wydarzeń. Niczego nie przyspieszaj.

E: Twój związek z partnerem stał się monotony. Bądź naturalna(y) i cierpliwa(y) a wszystko dobrze się ułoży.

I: Nie opieraj się zmianom. Poddaj się temu, czego jeszcze obecnie do końca nie jesteś w stanie zrozumieć.

8

A: Zdaj się na instynkt. Nie przyjmuj żadnych strategii. Reaguj spontanicznie.

E: Jeśli będziesz szczerą wobec partnera to Wasz związek będzie szczęśliwy.

I: Twoja prostota zyska aprobatę otoczenia.

9

A: Wywierasz silny wpływ na innych. Działaj odpowiedzialnie. Cokolwiek teraz zrobisz zakończy się pomyślnie.

E: Partner w pełni Ci akceptuje. Doceń to. Dostrzeż też jego potrzeby.

I: Bądź przygotowana(y) na nieoczekiwany rozwój wydarzeń.

REWELACYJNIE NISKA RATA

Dogodna spłata

- Rata już od 105 zł
- Oprocentowanie poniżej
- Minimum formalności
- Okres spłaty do 10 lat
- Dostępne kwoty od 10 tys - do 100 tys.

3,2%
W skali roku

Do końca czerwca obniżyliśmy zdolność kredytową!
Zadzwoń!

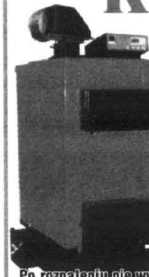
Tczew, ul. Piaskowa 3, tel. (058) 777 39 20
Olsztyn, ul. Kościuszki 43/11, tel. (089) 535 00 03
Giżycko, pl. Grunwaldzki 8, pok. 5, tel. (087) 428 14 76
Chojnice, ul. Kościarska 12a, tel. (052) 395 12 82

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE

Submet
SPÓŁKA Z O.O.
Rok założenia przedsiębiorstwa 1988

83-110 Tczew,
ul. Jagiellońska 55
tel./fax (058) 531 10 33,
531 20 31, 777 05 06

KOTŁY CO



Ekologiczne opalane miałem węglowym typu
***EKO-TURBO -12 kW do 50 kW**

Uniwersalne opalane koksem, węglem
i miałem węglowym typu
***SU -8 kW do 35 kW**

Ekologiczne opalane drewnem, trocinami,
wierzba energetyczną typu
***KAD-15 kW do 100 kW**

Po rozpatreniu nie wymagają obsługi
- ekologiczne, nie zanieczyszczają środowiska
- bezpiecznie w eksploatacji
- tanie

Zapraszamy
do współpracy
SKLEPY, HURTOWNIE,
INSTALATORÓW

03/039

Škoda Fabia
już od 650 PLN
netto miesięcznie*



cena samochodu : 28 800 PLN netto
opłata wstępna: 10%
okres leasingu: 48 miesięcy
wykup: 5%



* leasing denominowany w EUR, kurs średni NBP z dn. 09.05.2003, 1 EUR = 4.33 PLN

Zapraszamy:
Groblewski Jr
81-861 Sopot, Al. Niepodległości 954, tel. (058) 550 36 19
81-731 Sopot, Ul. Bitwy pod Płowcami 54, tel. (058) 550 37 38

Škoda Leasing VOLKSWAGEN LEASING POLSKA

30/40



TEZAM SA

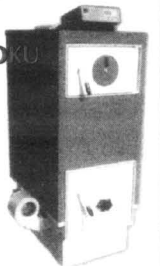
PRODUCENT
KOTŁÓW
JUŻ OD 1952 ROKU

ENERGOOSZCZĘDNE KOTŁY CO
do 30 kW NA PALIWA STAŁE
(KOKS, WĘGIEL, MIAK)

NOWOCZESNE KOTŁY OLEJOWE
O MOCY 18-45kW

STALOWE KONSTRUKCJE
BUDOWLANE

MALOWANIE PROSZKOWE



83-110 Tczew
ul. 30 Stycznia 32
tel. (058) 531 15 93
531 18 84
fax (058) 531 16 64
e-mail: zbyf@tezam.pl

09/27

Rojal market

Duży wybór, dobre ceny!

Z radością informujemy,
że w miejscu dotychczasowych

E discount

powstają nowe, samoobsługowe
sklepy polskiej sieci Rojal market!!!

Tczew, ul. Kwiatowa 4 - Centrum Handlowe **echo**
(tel. 058/530 06 22)

Braniewo ul. Sikorskiego 1 (tel.055243 09 28) • ul. Marynarska 3 (tel.055243 09 66) • Brodnica Sikorskiego 5 (tel.056493 34 11) •
Chojnice 14 lutego 25 (tel.052397 56 96) • Elbląg Armii Krajowej 1-dom handlowy Feniks (tel. 055235 05 93) •
Grunwaldzka 2 -główna ul. (tel. 055235 91 04) • Nowogwizda 1 a (tel. 055235 05 87) • Grudziądzka Śniadeckich (tel.056463 59 09) •
Wybickiego 21 (tel.056542 86 06) • Kwidzyn Korczaka 3 (tel.056279 68 30) • Malbork Gliwna 2 (tel.055272 20 59) •
ul. Tagowa 1 (tel.055272 00 57) • Nowa Tczewska 38 (tel.052333 83 11) • Nowy Staw Kociuszki (tel.055271 56 17) •
Paipin Dworcowa 26 (tel.058536 14 80) • Prabuty Rynek 3 (tel.055278 30 21) • Pruszcz Gd. Batalionów Chłopskich 1
-były Media Dom (tel.058773 15 31) • Rada M. Buczka 16 (tel.058678 31 61) • Rumia Janowo Stoczniowców 7 (tel.058671 32 92) •
Szum Młocińska 49 (tel.055277 24 97) • Tczew Wojska Polskiego 22 (tel.058532 40 01) • Żelazki 40 (tel.058531 66 32) •

Pełen asortyment pożywczy!
Bogata oferta artykułów przemysłowych!

Oferta ważna od 19 do 22 czerwca (czwartek-niedziela) 2003. Podane ceny zawierają podatek VAT.



0⁹⁹

NAPÓJ
niegazowany, różne smaki, 2 l



29⁹⁹

CZAJNIK
beprzewodowy 1,7 l

AKCEPTUJEMY BONY
E discount
Sodexo **PAGE** **BONUS**

250055

ABSOLWENCI W GMINACH

Od marca tego roku 5 tysięcy absolwentów wyższych uczelni pracuje w gminnych centrach informacji europejskiej. Ich staż kończy się 30 czerwca - pisze "Gazeta Pomorska". O tym, czy znajdując zatrudnienie zdecydowały samorządy. Gmin jednak nie stać na nowe miejsca pracy. Od trzech miesięcy w każdej gminie w Polsce pracuje dwóch absolwentów. Za informowanie o Unii Europejskiej otrzymują miesięcznie 587,28 zł (brutto). Pieniądze na ich wynagrodzenie pochodzą z rezerw Funduszu Pracy.

KIEROWCY NA BUDOWĘ DRÓG

PRODUCENCI I IMPORTERZY PALIW BĘDĄ PŁACIĆ ROCZNIE 95 ZŁ ZA KAŻDĄ TONĘ BENZYNY I GAZU WPROWADZANEGO NA RYNEK. PIENIĄDZE MAJĄ IŚĆ NA BUDOWĘ DRÓG I AUTOSTRAD.

Przedstawiciele branży już zapowiadają podniesienie cen paliw. Alarmują, że spadnie popyt na benzynę, ale wzrośnie szara strefa obrotu paliwami. Jedno jest pewne - opłata paliwowa zostanie przerzucona na wszystkich kierowców.

Jak wynika z projektu ustawy o zmianie ustawy o autostradach płatnych, ten nowy podatek formalnie obciążą producentów i importerów paliw. Praktycznie jednak to wszyscy kierowcy wyłożą z własnych kieszeni na drogi i autostrady, ponieważ producenci i importerzy zapowiedzieli już podwyżkę cen benzyny i paliw.

Ministerstwo Infrastruktury wyliczyło, że przy wielkości sprzedaży paliw w 2002 r. fundusz autostradowy wzbogaci się o 1,3 mld zł rocznie. Mało tego, od 2005 r. minister infrastruktury będzie mógł podnosić wysokość opłaty paliwowej.

UMOWA O ZAKAZIE KONKURENCJI

PRACOWNIK JEST NAJCENNIJSZYM KAPITAŁEM FIRMY. JEGO WIEDZA I DOŚWIADCZENIE SĄ NIEOCENIONE W WALCE O KLIENTA. PRACOWNICZY ZAKAZ KONKURENCJI POZORNIE CHRONI TĄ WIEDZĘ, ZABRANIAJĄC PRACOWNIKOWI ZARÓWNO PROWADZENIA WŁASNEJ DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ, JAK I PRACY NA RZECZ INNEGO PRACODAWCY BĘDĄCEGO KONKURENTEM.

Są jednak sytuacje, gdy trzeba się z pracownikiem rozstać - pozostaje wtedy obawa, czy nie wykorzysta on swojej wiedzy na rzecz firmy konkurencyjnej. Aby uniknąć takich sytuacji, firmy próbują zabezpieczyć się, podpisując ze swoimi pracownikami umowy o zakazie konkurencji. Warto przyjrzeć się bliżej takim dokumentom, gdyż na obie

umowy o pracę, czy także po ustaniu stosunku pracy.

- Sprezycowanie wysokości oraz sposobu wypłaty odszkodowania, które należy się pracownikowi od pracodawcy za niepodejście do pracy w firmach konkurencyjnych (przy czym odszkodowanie to nie może być niższe od 25% wynagrodzenia otrzy-

stwierdził, że narusza ona inne przepisy kodeksu pracy - fakt ten nie może stanowić podstawy do wypowiedzenia umowy o pracę.

Zakaz konkurencji przestaje obowiązywać wraz z upływem terminu, na który umowa została zawarta. Może jednak wygasnąć w sytuacji gdy:



Aby uniknąć sytuacji wykorzystania przez pracownika wiedzy na rzecz firmy konkurencyjnej, pracodawcy zabezpieczają się zawierając umowy o zakazie konkurencji

strony czeka tu kilka pułapek, które mogą prowadzić do unieważnienia umowy.

WARUNKI WAŻNOŚCI UMOWY O ZAKAZIE KONKURENCJI:

- Zawarcie jej w formie pisemnej, jako osobnego dokumentu. Ustna umowa o zakazie konkurencji w praktyce nie będzie ważna!
- Określenie czasu trwania umowy; w czasie trwania

mywanego przez pracownika przed ustaniem stosunku pracy),

- Sprezycowanie jak najdokładniejszego zakresu zakazu; jakiej działalności, a nawet - jakich firm ten zakaz dotyczy,
- Postanowienia zawarte w umowie o zakazie konkurencji nie mogą naruszać innych przepisów prawa pracy. Jeśli pracownik nie wyrazi zgody na podpisanie umowy o zakazie konkurencji ponieważ

- pracodawca nie wywiązuje się z obowiązku wypłaty odszkodowania pracownikowi lub

- w razie ustania przyczyn uzasadniających taki zakaz (np. pracodawca zaprzestał działalności gospodarczej).

W przypadku naruszenia umowy przez pracownika, pracodawca ma prawo domaganie się od pracownika wyrównania szkody. □

Notowania

- Kursy walut
- Ceny surowców

str. 2

OGłoszenia drobne

- Sprzedam mieszkanie
- Kupię mieszkanie
- Domy
- Nieruchomości
- Zamiana
- Mam do wynajęcia
- Poszukuję do wynajęcia
- Lokale
- Działki
- Garaże
- Motoryzacja - sprzedaż
- Motoryzacja - kupno
- Motoryzacja - usługi
- Sprzęt rolniczy
- Artykuły rolnicze
- Zwierzęta
- Kupno
- Sprzedaż
- Różne
- Nauka
- Praca
- Usługi
- Kredyty i ubezpieczenia
- Zdrowie
- Matrymonialne
- Turystyka
- Zguby

str. 3 - 11

Giełda rolna

- Notowania zbóż i mięsa

str. 12

Budownictwo

- Za a nawet przeciw
- Farba na wiele lat

str. 13-14

Auto-Moto

- Nowy ford fusion
- Gwiazda filmu „Matrix Reaktywacja”

str. 15-16

POCZĄTEK WOJNY CENOWEJ ZYSKI POCZTY POLSKIEJ

WARTA Poinformowała, że gruntownie zmienia taryfy w ubezpieczeniu auto-casco. Jej klienci mogą teraz uzyskać łączne zniżki w wysokości od 80% do 85% (z uwzględnieniem zniżek za bezszkodowość).

Tak odpowiedziała Warta na agresywną politykę konkurentów, którzy obniżyli ceny średnio nawet o 15%.

Od czerwca Warta wprowadza w ubezpieczeniach autocasco franszję redukcyjną. Pozwoli ona uzyskać 30% do 35% zniżki. Decydując się na takie rozwiązanie, klienci muszą liczyć się z odszkodowaniem pomniejszonym o 5% do 10% sumy, na jaką ubezpieczony jest samochód. Firma wprowadza 5% zniżki za jednorazowe opłacenie składki, a także znosi podwyżki za płatność w dwóch ratach. Nowi klienci, którzy nie powodują szkód, mogą liczyć na

maksymalne zniżki już po roku. Przedstawiciele spółki twierdzą, że dzięki tym rozwiązaniom kierownicy mogą uzyskać w tym ubezpieczeniu łączne zniżki w wysokości 80% do 85% (z uwzględnieniem zniżek za bezszkodowość).

Ruch taryf w Warcie uprzedza zapowiadaną na lipiec obniżkę 5% do 15% cen polis komunikacyjnych u głównego konkurenta - PZU. W I kwartale portfel największego polskiego ubezpieczyciela skurczył się o ponad 8%, głównie za sprawą tych ubezpieczeń. - Wydaje się nam, że nasz główny konkurent będzie próbował

chronić swój portfel poprzez obniżkę taryf. Bez obniżenia kosztów może to doprowadzić do strat - powiedział wczoraj Krzysztof Kudelski, wiceprezes Warty, nie ujawniając jednak nazwy rywala. Według niego, dzięki zniżkom i uelastycznieniu oferty wpływy z pakietów i indywidualnych ubezpieczeń AC wzrosną od 5% do 8%. Zastrzegł, że celem zmian w taryfach Warty jest zwiększenie przypisu składki, ale przy jednoczesnym zachowaniu rentowności. Ubezpieczenia komunikacyjne dają 56% całego przypisu Warty, z czego na AC przypada około 26%.

POCZTA POLSKA PLANUJE 15 MLN ZŁ ZYSKU NETTO W 2003 ROKU PRZY PRZYCHODACH 6.154,6 MLN ZŁ

W 2003 roku Poczta Polska planuje osiągnąć 15 mln zł zysku netto wobec 21,0 mln zł zysku netto w 2002 roku. Przychody mają wynieść 6.154,6 mln zł wobec 5.516,1 mln zł w 2002 roku. Zdaniem dyrekcji Poczty, firma jest na dobrej drodze do osiągnięcia zaplanowanych na 2003 rok wskaźników finansowych.

"Rok 2002 uważamy za udany. Uważamy, że udało się zrealizować cele podstawowe Poczty, ograniczyć koszty i zahamować spadek przychodów. (...) Wyniki za cztery miesiące 2003 roku pokazują, że zaczyna być to trwała tendencja" - powiedział Ryszard Pidek, zastępca dyrektora generalnego Poczty.

Poczta Polska miała 228,4 mln zł zysku netto po czterech miesiącach 2003 roku przy przychodach 2.125,4 mln zł. Na przychody Poczty powinna pozytywnie wpłynąć oferta nowych usług, a także reorganizacja przedsiębiorstwa, uważa dyrektor generalny Poczty Leszek Kwiatek.



Poczta analizuje możliwość utworzenia jednostki zajmującej się usługami ochroniarskimi i konwojem, konsolidację transportu pocztowego, a także utworzenie nowego podmiotu, tzw. poczty hybrydowej. Poczta chce też rozwijać ofertę bankowości detalicznej, czego efekty mają być widoczne dopiero w przyszłym roku.

Z trzyletniej strategii Poczty wynika, że przedsiębiorstwo planuje wydać 4,1 mld zł na inwestycje, by dostosować się do zmian na rynku usług pocztowych i zdwersyfikować źródła przychodów.

WEDŁUG CASE

WZROST GOSPODARZY W 2004 ROKU WYNIESIE JEDYNI 2,9% WOBEC PROGNOZOWANYCH PRZEZ RZĄD 5,0%, UWAŻAJĄ EKONOMIŚCI CENTRUM ANALIZ SPOŁECZNO-EKONOMICZNYCH (CASE).

Również w roku 2003 wzrost Produktu Krajowego Brutto (PKB) nie będzie imponujący i wyniesie, zdaniem CASE, 2,7% wobec 3,0% przewidywanych przez rząd.

Początek trwalszego (w

ujęciu rocznym) wzrostu liczby miejsc pracy przewidujemy dopiero na drugą połowę 2004 roku i będzie się on wiązał z powoli odbudowującym się w ciągu najbliższych kilkunastu miesięcy tempem

wzrostu gospodarczego - uważają ekonomiści CASE.

Bezrobocie na koniec 2003 roku CASE przewiduje na poziomie 18,1%, czyli na dołku takim poziomie, co w grudniu 2002 roku.

Tabela kursów NBP z dnia 13 czerwca 2003

Kraj	Waluta	Średnia 2.06	Kupno	Sprzedaż	Średnia	Zm.% śred.
			Z dnia 30.05			
Australia	1 dolar	2.5070	2.5000	2.5510	2.5180	-0.439%
Cypr	1 funt	7.5830	-	-	7.6040	-0.277%
Czechy	1 korona	0.1420	0.1410	0.1430	0.1420	0.000%
Dania	1 korona	0.5980	0.5940	0.6060	-0.599	-0.167%
Estonia	1 korona	0.2830	0.2810	0.2870	0.2840	-0.353%
Hongkong	1 dolar	0.4830	-	-	0.4850	-0.414%
Japonia	100 jenów	3.2050	3.1930	3.2570	3.2170	-0.374%
Kanada	1 dolar	2.7990	2.7830	2.8390	2.8060	-0.250%
Litwa	1 lit	1.2860	-	-	1.2890	-0.233%
Łotwa	1 lat	6.7480	-	-	6.7730	-0.370%
Malta	1 lira	10.3500	-	-	10.3870	-0.357%
Norwegia	1 korona	0.5420	0.5370	0.5480	0.5410	0.184%
RPA	1 rand	0.4820	-	-	0.4750	1.452%
Rosja	1 rubel	0.1230	-	-	0.1240	-0.813%
Słowacja	1 korona	0.1070	-	-	0.1070	0.000%
Słowenia	100 tolarów	1.9000	-	-	1.9050	-0.263%
Szwajcaria	1 frank	2.8680	2.8670	2.9250	2.8990	-1.081%
Szwecja	1 korona	0.4880	0.4850	0.4940	0.4890	-0.205%
UGW	1 euro	4.4410	4.4100	4.4990	4.4520	-0.248%
Ukraina	1 hrywna	0.7060	-	-	0.7100	-0.567%
USA	1 dolar	3.7700	3.7630	3.8390	3.7810	-0.292%
Węgry	100 forintów	1.7120	1.7060	1.7400	1.7260	-0.818%
W.Brytania	1 funt	6.3110	6.2760	6.4030	6.3540	-0.681%

Giełda Regionu /nr 06/, 18.06.2003 r.

Ceny surowców z dnia 13.06.2003

Surowce	cena	zm.%	zm.pkt.
Ropa	27.97	-1.50%	-0.42
Cena ropy Brent w Londynie - dostawa za 2 miesiące;(USD/baryłka)			
Ceny paliw na rynku międzynarodowym (FOB) - ARA w USD/t			
Bezoł. 95 okt.	288.00	1.04%	3.00
Olej napędowy	248.50	0.40%	1.00
Ceny metali szlachetnych Londyn (USD/uncja)			
Złoto	352.30	-0.57%	-2.00
Srebro	4.50	0.28%	0.01
Platyna	648.00	0.31%	2.00
Ceny metali strategicznych na LME - dostawa za 3 miesiące;(USD/t)			
Miedź	1683.50	-0.21%	-3.50
Aluminium	1368.50	-0.69%	-9.50
Cyna	4695.00	0.11%	5.00
Cynk	789.00	-0.32%	-2.50

ARA - Porty Amsterdamu, Rotterdamu, Antwerpii

FOB - wartość towaru plus koszt dostawy do burty statku

LME - Londyńska Giełda Metali

Uncja - 31 gramów

Baryłka - 159 litrów

**01
SPRZEDAM
MIESZKANIE**

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe na os. Piastów w Starogardzie Gd., tel. 0504 533 341 GO 2/12655

MIESZKANIE 46 m² Kolincz k/Starogardu, tel. 0600 012 432 GO 2/12663

SKARSZEWY mieszkanie własnościowe, 75 m² na os. Sikorskiego, tel. 0691 355 689, (058) 588 21 38 GO 2/12717

3-POKOJOWE, I/IV, al. Jana Pawła, Starogard, 79 000, tel. 683 18 59, 0502 209 768 GO 2/12736

MIESZKANIE na os. Nad Jarrem w Starogardzie, surowy stan - zamknięty, 3 pokoje, pow. 72,8 m². Cena 110 tys. zł, tel. 0602 619 822 GO 2/12786

SPRZEDAM mieszkanie przy Dworcu PKP w Ostroźnie 48m² dwa pokoje z kuchnią 1 p..Stare budownictwo tel 0 89 648 36 56 GO 7

MIESZKANIE 57,70 m² w Samborowie, telefon, garaż. Wiadomość: tel.0 89 646 87 65. GO 8

M4 w Ostroźnie, 62,5 m² oraz kawalerkę 30 m², nowe budownictwo. Tel.0 89 646 79 24. GO 9

MIESZKANIE M3, własnościowe. Ostroda Wiadomość: tel. 0 600 242 934. GO 10

M4 w Ostroźnie, 62,5 m², IIp., okna PCV. Tel.0 89 646 79 24. GO 11

SPRZEDAM M-4, 62 m², III piętro oraz pianino "Calisia" tel. (0 89) 646 75 97 GO 2

SPRZEDAM mieszkanie M2, 33 m², Ostroda, tel.(0 89) 646 90 48 GO 3

OSTRÓDA, Sprzedam mieszkanie, nowe budownictwo, 48 m², nowe budownictwo, 3 pokoje, tel. (0 89) 646 67 17 GO

OLSZTYN. Sprzedam mieszkanie M3 lub zamienię na siedlisko w okolicach Ostrody. Tel. 0 89 646 30 42 GO

SPRZEDAM mieszkanie 68 m², (055) 279 11 48. GO 03/02/06.06

SPRZEDAM mieszkanie 60,5 m², trzy pokoje w bloku - Kwidzyn, Zatorze II, tel. 600 221 799. GO 03/04/02.06

MIESZKANIE 57 m² stan bardzo dobry + duży garaż, piwnica - pilnie sprzedam, cena 26.000 nr tel. (055) 278 16 18. GO 03/01/03.06

SPRZEDAM mieszkanie 62 m² 3-pokojowe w Prabutach na osiedlu Ogrodowa, cena do uzgodnienia, telefon 0601 918 901. GO 03/03/28.05

TANIO sprzedam mieszkanie 41 m² Kwidzyn - Górki, tel. (055) 646 35 18 (po 20.00) kom. 507 840 722. GO 03/06/11.06

W KWIDZYNIE 52,5 m², pilnie 0694 980 829. GO 03/01/11.06

SPRZEDAM mieszkanie 91 m², II piętro, piece, stare budownictwo, centrum Kwidzyna, tel. (055) 279 40 18. GO 03/04/10.06

MIESZKANIE 98 m² ul. Toruńska nr 7 Kwidzyn, nr tel. (055) 262 91 14, kom. 608 320 723. GO 03/03/10.06

KWIDZYN centrum - mieszkanie 73 m² w starym budownictwie tel. 0601 65 75 04. GO 03/02/10.06

SPRZEDAM mieszkanie M-4, 68 m², (055) 279 11 48. GO 03/01/13.06

SPRZEDAM lub zamienię mieszkanie 2-pokojowe 44 m² własnościowe na większe Kwidzyn (55) 261 01 12 GO 03/01/21.05

SPRZEDAM mieszkanie w Wejherowie własnościowe 1 pokojowe 20 m², parter. Zadbane, niski czynsz. Możliwość zakupu na raty. Tel. (058) 677-01-08 (KW/112)

MIESZKANIE 3-pokojowe glazura terakota podłogi szwedzkie panele działka garaż Trępnowy, k. Nowego Stawu tel. 055 647 79 45, 0502 545 465 GO 04/02/16.05

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe działka, budynki gospodarcze 58 m² tel.55 271 19 39 GO 04/04/23.05

SPRZEDAM kawalerkę Malbork Piaski tel.0602 295 073 GO 04/01/02.06

SPRZEDAM mieszkanie 4-pokojowe 74m² lub zamienię na mniejsze tel. 693 115 750 GO 04/04/5.06

PILNIE sprzedam mieszkanie 62 m² - 3 pokojowe w Malborku ul. Jagiellońska 2/28 tel. 55 272 21 09 GO 04/03/11.06

MALBORK - mieszkanie 31m² w b. d. stanie ul. Nowowiejskiego tel. 272 69 01, 604 53 77 98 GO 04/04/13.06

SPRZEDAM luksusową garsonierę o pow. 59 m² z garażem w Starogardzie Gdańskim. Tel. 0607-575-825. GO 33/29.05.03

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe 40,6 m² w Gniewie na Os. Witosy, III piętro. Tel. (058) 531-53-97. GO 01/10/2.06.03

SPRZEDAM mieszkanie do remontu, wieś Kuchnia. Tel. po 16.00 (058) 535-16-20. GO 66/024

TCZEW - Rokicka, 3 pok., 65 m², II p. komfortowo wykończony. Tel. 0604-467-166. GO 01/21/26.05

SPRZEDAM mieszkanie, 92 m², Boroszewo koło Tczewa, dzwonić po 18.00 tel. (058) 536-77-83. GO 01/33/26.05

M-4 o pow. 64,2 m² na Suchostrzygach. Tel. 0608-652-481. GO 01/08/4.06

SPRZEDAM mieszkanie M-5 na Suchostrzygach. Tczew, tel. 0502-673-797, (058) 530-30-11. GO 01/02/4.06

TCZEW - Suchostrzygi, sprzedam M-4, 60 m², I/IV, dobry punkt. Tel. (058) 530-24-91. GO 01/06/12.06

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 60 m², na osiedlu Suchostrzygi II w Tczewie, III p./IV. Tel. 0601-639-617. GO 01/02/13.06

**02
KUPIĘ
MIESZKANIE**

KUPIĘ lub wydzierżawię lokal w dobrym punkcie handlowym. Tel. 0 602 611 966 lub 0 89 648 28 40. GO 37

KUPIĘ mieszkanie w Ostroźnie o pow. 51-62 m² T-P, 3 pokoje, niewymagające remontu. Tel. 0 89 646 11 84 GO 03/01/05.06

KUPIĘ nieduże mieszkanie Malbork - okolice (stare budownictwo), niedrogo tel.055 272 56 33, kom.0033 632 79 53 85 GO 04/02/13.06

ZDECYDOWANIE, niedrogo, kawalerkę - Suchostrzygi. Tel. (058) 533-86-35, 0505-413-409. GO 01/13.06

ZDECYDOWANIE, niedrogo, kawalerkę - Suchostrzygi. Tel. (058) 533-86-35, 0505-413-409. GO 01/13.06

**03
DOMY**

SPRZEDAM dom w stanie surowym. Tel. (058) 775-16-83. GO 02/12564

SPRZEDAM lub wynajmę dom w Starogardzie przy ul. Zblewskiej, tylko poważne oferty, tel. (058) 563 77 03 (wieczorem) GO 02/12609

KUPIĘ nieduży dom do remontu lub budynek gospodarczy w Starogardzie Gd. lub okolicy, tel. (058) 562 96 70 GO 02/12715

SPRZEDAM domek letniskowy w Smolnikach, tel. 0606 311 218 GO 02/12759

DOM letniskowy, nowy, komfortowy, całoroczny w Szklarni koło Starogardu, sprzedam, cena 120 tys. zł, tel. (058) 562 39 97 GO 02/12792

PILNIE, połowę domu 4-mięszkaniowego, cena 95 000 zł, sprzedam, tel. 0504 300 189 GO 02/12799

SPRZEDAM dom Miradowo, pow. 167 m², działka 1100 m², garaż, tel. (058) 560 96 54 po 16.00 GO 02/12815

SPRZEDAM dom w zabudowie szeregowej, (0 89) 642 23 02 GO

OSTRÓDA - sprzedam dom wolnostojący, jednopiętrowy, podgarażowany, działka 500 m². Tel. 0 89 646 41 83. GO 12

DOM, zabudowania, 1 ha ziemi 30 km za Mławą lub zamienię na mieszkanie z powodu samotności, miejscowość obojętna. Tel. (0...89) 543 09 07. GO 13

DOM w Ostroźnie, tel. 0 89 646 47 87. GO 14

PÓŁ DOMU, 52 m² w Ostroźnie, ogródek, drzewka, trzy garaże, lub zamienię na mieszkanie w bloku. Ostroda, tel.0 89 646 26 03. GO 15

KUPIĘ dom w Kwidzynie lub okolicy tel. (058) 771 31 01 po 18-tej 0 603 640 886 GO 03/01/05.06

DRODZY CZYTELNICY!

Proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń. Wystarczy wyciąć z gazety i wypełnić kupon, liczbę słów - maks. 20 - należy pomnożyć przez cenę jednego słowa - 76 gr dla osób fizycznych - i sumę wpłacić na nasze konto przekazem pocztowym. Dowód wpłaty i kupon prosimy przelać pod adresem naszej redakcji lub telefonicznie fax (058) 777 44 12. Termin realizacji zlecenia w ciągu 7 dni od otrzymania kuponu.

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

GIEŁDA Regionu KUPON GIEŁDA Regionu

Imię i nazwisko:
 Adres:
 Dział:
 Treść ogłoszenia (do 20 słów)

Cena 1 słowa: 76 gr brutto - dla osób fizycznych.
 Kupon z dowodem wpłaty na konto:
NORDEA BANK POLSKA S.A. o/w Tczewie 56/14401198000000001276317
 prosimy przelać pod adresem: **GRUPA WYDAWNICTWO POMORSKIE sp. z o.o. 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 skr. poczt. 63**

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

NAPRAWA stacyjek i zamków samochodowych, dorabianie kluczy wszystkich typów, także z immobiliserem. Awaryjne otwieranie samochodów, montaż systemów zamków Master Key, Starogard Gd., ul. Sikorskiego 3, tel. (058) 775 53 15, 0602 688 508, 562 41 12

02/11459

SPAWANIE plastików samochodowych, lampy, zderzaki, itp. Sprzedaż części samochodowych - zderzaki, lampy, błotniki, maski, itp., Starogard Gd., ul. Zachodnia 4, tel. (058) 562 77 94, 0604 453 233 g. 9.00 - 17.00, sobota 10.00 - 14.00

02/11605

SPAWANIE plastiku Malbork tel. (055) 272 26 59, 0606 279 818

04/680071/28.04

WYPOŻYCZAM lawetę + transport. Tel. 0502-314-227, (058) 532-16-21.

04/04/10.01

**14
SPRZĘT
ROLNICZY**

SPRZEDAM kombajn Bizon 56, 79 rok, garażowany, tel. (058) 588 22 49

02/12593

PRZYCZEPĘ wywrotkę, 9 ton do ciągnika kierawiec T-150, sprzedam, tel. (058) 536 22 38, 0602 703 170

02/12703

SPRZEDAM kombajn buraczany Matrod samobieżny, V8, 6-rzędowy, sprowadzony z Francji, stan bdb, tur 6 kompletny, łyżka, widły, tel. (058) 687 62 80, 0694 653 082

02/12749

SPRZEDAM kombajn zbożowy Claas Senator 3.60 szer., John Deere 730, Volvo 3.60, Someca 120 szer. 4,20, International 530 szer 360, New Holland 1545 szer. 4 m, New Holland 133 szer. 3,60, tel. (058) 687 62 80, 0694 653 082

02/12749

SPRZEDAM prasę kosztującą John Deere, Welger, New Holland, Claas, Prasa rolująca do słomy i siana Claas, Welger, rozsiewacz nawozowy Amazone 1500 l, siewnik zbożowy Amazone D8 3 m, tel. (058) 687 62 80, 0694 653 082

02/12749

SPRZEDAM kombajn Rekord 58, z sieczkarnią, tel. (058) 588 56 93 po 20.00

02/12787

SPRZEDAM agregat podorywkowy pług Atlas 4-skibowy, wialnia cyklonowa do czyszczenia zboża, przenośnik pneumatyczny - dmuchawa do zboża, silnik elektryczny 7,5 kW, przekładnia do Mazura, piła tarczowa, tel. (058) 562 17 65

02/12739

ROZRZUTNIK obornika dwuosiowy, dwutaśmowy (tąśmy nowe), sprzedam lub zamienię, tel. (058) 588 58 32 od 7.00 - 8.00 lub po 20.00

02/12815

UMOWA KUPNA-SPRZEDAŻY SAMOCHODU

zawarta w dniu....., pomiędzy

SPRZEDAJĄCYM:

(imię i nazwisko) (ulica, nr domu)

(miejsowość) (kod poczt., poczta) (NIP)

(dokument tożsamości, numer, wydany przez...)

a KUPUJĄCYM:

(imię i nazwisko) (ulica, nr domu)

(miejsowość) (kod poczt., poczta) (NIP)

(dokument tożsamości, numer, wydany przez...)

§1

PRZEDMIOTEM UMOWY JEST SPRZEDAŻ SAMOCHODU (INNEGO POJAZDU)

Marka: Nr silnika:

Rok produkcji: Nr podwozia:

Dodatkowe ustalenia identyfikacyjne:

§2 i 3

SPRZEDAJĄCY oświadcza, że pojazd będący przedmiotem umowy stanowi jego własność, jest wolny od wad prawnych oraz praw osób trzecich, iż nie toczy się żadne postępowanie, którego przedmiotem jest ten pojazd, że nie stanowi on również przedmiotu zabezpieczenia.

STRONY ustaliły wartość przedmiotu umowy na kwotę:.....

słownie.....

Verte

PRZYCZEPĘ D-30 sztynna, 4 t., tel. 0506 461 003

02/12818

MTZ-82 zamienię na większy lub sprzedam, tel. (058) 562 02 84

02/12819

KOSIARKĘ rotacyjną mało używaną, grabiarkę 7-gwiazdową sprzedam, tel. (055) 275 77 80, (po 20-tej).

03/02/06.05

KOMBAJNY zbożowe: Bizon Z-056 i Droninborg 1600 (heder 3,80) z kabinami, sadzarkę ziemiaczną, rozsiewacz nawozów (Piast, lejek), opryskiwacz zawieszany - sprzedam, tel. (055) 275 16 30, 0 601 83 03 09.

03/08/19.05

SIEWNIK 3m, Amazonia 1.200 zł, 603 98 40 85.

180040

C-330 MF 255, kombajny Bolko, koła uprawowe 9,5 x 36, 0542831760.

03/03/12.06

OPRYSKIWACZ motorowy wózkowy poj. 100 l, nieużywany - tanio, sprzedam, kom. 505 30 80 24.

03/07/30.05

OPRYSKIWACZ plecakowy motorowy używany, doniczki ceramiczne śred. 15 cm, nowe, 505 30 80 24.

03/07/30.05

ZETOR 5211, 1991, stan fabryczny 33.000, 054 283 17 60.

03/02/12.06

SPRZEDAM ciągnik 902, rok produkcji 1983, po całkowitym remoncie. Cena 24 tys. zł. Tel. 0604-687-430

(KW/97;

SPRZEDAM rozrzutniki obornika do nawozów Amazone i lej, kultywator, przetsasacz - zgrabarkę 7. Tel. 55 277 12 81, 691 395 366

04/05/28.04

SPRZEDAM opony do przyczepy 18/1200 ciągnik C-360 tel.277 12 81,691 395 366

04/14/19.05

SPRZEDAM koła kompletne do przyczepy 18x1200 tel.55 277 12 81,691 395 366

04/07/26.05

BIZON rekord '89, super '88 garażowane tel. 0504 222 312

04/05/5.06

SILOSY zbożowe - kupię. Tel. 0600-372-987.

01/12/9.06

SPRZEDAM talerzówkę do remontu i belki do bron pięciopolowa, ciągnięta i trzypolowa zawieszana. Tel. 0609-277-304, (058) 536-85-22.

01/33/9.06

SPRZEDAM kombajn zbożowy Class Makator 75, heder do rzepaku, 4-20 m, heder do zboża 3,60 m, wózek. Tel. (055) 640-44-41.

04/02/08

SPRZEDAM ciągnik 1212, kosiarkę rotacyjną. Tel. (058) 531-68-91, wieczorem, kom. 0601-884-644.

04/02/09

**15
ARTYKUŁY
ROLNICZE**

PSZENICE kupię. Tel. (058) 560-97-78, 0602-592-284.

02/12/553

SPRZEDAM śrutę pszenżyta 420 zł/t i słomę w okrągłych balach, 100 zł/t, tel. (058) 561 80 50

02/12/685

ZBOŻE paszowe kupię, tel. (058) 536 22 38, 0602 703 170

02/12/703

PSZENICĘ sprzedam, tel. (058) 536 27 44

02/12/756

PSZENŻYTO, lubin, sprzedam, tel. 0601 684 588

02/12/758

MIESZKANKE i owies, sprzedam, tel. 0506 461 003

02/12/818

SPRZEDAM większą ilość słomy i siana prasowanego. Tel. (058) 536-77-34, dzwonić po 20.00.

01/01/15.05

KUPIĘ owies. Tel. 0606-733-617.

01/08/3.06

SIANO zeszlenczone około 10 ton - sprzedam. Tel. 0600-372-987.

01/12/9.06

PSZENICĘ sprzedam. Tel. (058) 535-12-49.

75/24

BOBIK i pszenicę - sprzedam. Piaseczno, tel. (058) 535-14-07.

78/024

SPRZEDAM groch grapis. Tel. (058) 582-16-62.

01/07/13.06

STR. 2

§4

SPRZEDAJĄCY przenosi na rzecz KUPUJĄCEGO własność pojazdu, określonego w §1 niniejszej umowy na kwotę określoną w §3 niniejszej umowy, której otrzymanie SPRZEDAJĄCY kwituje; KUPUJĄCY kwituje jednocześnie odbiór ww. pojazdu.

§5

KUPUJĄCY oświadcza, że stan techniczny pojazdu jest mu znany.

§6

STRONY ustaliły, że wszelkiego rodzaju koszty transakcji wynikające z realizacji ustaleń niniejszej umowy oraz koszty opłaty skarbowej obciążają KUPUJĄCEGO.

§7

W SPRAWACH nie uregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie mają obowiązujące w tym zakresie przepisy Kodeksu cywilnego.

§8

NINIEJSZĄ umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

ADNOTACJE URZĘDU

PODPISY

Sprzedający

Kupujący

16
ZWIERZĘTA

SKUP królików - Skórcz,
tel. (058) 582 47 22

02/12138

SPRZEDAM prosiaki i warchlaki, tel. (058) 562 57 28

02/12636

JALÓWKI hodowlane 8 m-cy cielne, 94% HF, cena 3 200 zł, sprzedam - likwidacja stada, Sucumin 59, tel. (058) 562 10 22

02/12652

PUDLE miniaturowe szczenięta, morelowe, sprzedam, tel. 0693 566 423

02/12597

KLACZ, 4 lata z rodowodem, sprzedam, tel. 0606 830 902

02/12714

OWCZARKI podhalańskie, sprzedam, tel. (058) 582 46 65

02/12725

WARCHLAKI kupię, tel. (058) 561 50 80, 0501 643 220

02/12769

SPRZEDAM owczarka niemieckiego - suczka 2 m-ce, książeczka zdrowia, po rodzicach rodowodowych, tel. (058) 561 38 15

02/12810

WARCHLAKI, sprzedam, tel. 0506 461 003

02/12818

SPRZEDAM Yorki z rodowodem tel. 0 89 758 60 45 ; 0 89 758 69 11 po -16 tej

GO 6

BOKSERA, sukę, 6 m-cy, bardzo przyjazna, idealna dla dzieci, brązowa. Cena 150 zł. Tel. 0 89 646 91 74 lub 0 609 66 94 91.

GO 21

YORKI szczenięta, rodowodowe Kwidzyn (55) 279 38 33.

03/02/30.05

ROTTWEILERY rodowodowe, szczeniaki, 500 zł, (055) 279 59 50, 0 606 275 844.

03/02/29.11x

SZNAUCERY miniaturowe po interchampionie, 0 603 099 070.

03/01/06.05

SPRZEDAM tanio hodowlę szynszyli, rodziny szynszyli 550 zł, samce 100 zł/szt., młode szynszyle 75 zł/szt. Wejherowo. Tel. 0-501-02-77-22

(KW/111);

SPRZEDAM kury nioski, cena 3 zł/szt. Kębłowo, ul. Chłopska 35

(KW/105)

SPRZEDAM kury nioski, cena 3 zł/szt. Orle/ k. Wejherowa, ul. Jeziorna 2

(KW/106)

DWIE klacze wielkopolskie i świnki wietnamskie 055 271 14 45

04/03/20.05

MŁODE kurki 5-tyg. i starsze ciągła sprzedaż. Rudno, ul. Polna 5. Tel. 536-41-21, 0608-78-06-38.

01/04/29.05.03

PROSIAKI kupię. Tel. 0605-358-956.

01/22/14.04

WARCHLAKI sprzedam. Tel. (058) 535-13-60.

01/04/5.06

SPRZEDAM klacz i ogiera. Tel. 0606-733-617.

01/08/3.06

SPRZEDAM pudelki czarne. Tczew, tel. (058) 777-30-05.

01/21/9.06

KRÓLIKI nowozelandzkie, białe do dalszej hodowli - sprzedaje. Tel. (058) 535-31-92.

77/024

CIEŁĘTA byczki - sprzedam. Tel. (058) 536-85-10.

01/16/9.06

SPRZEDAM dwa byczki odchowane, i krowę. Tel. 0601-691-211.

05/01/9.06

SPRZEDAM setery irlandzkie. Tel. (058) 533-84-91.

05/04/9.06

KUPIĘ byczką mięsnego. Tel. (058) 536-69-35.

05/01/10.06

17
KUPNO

KUPIĘ tokarkę do metalu, nie musi toczyć gwintów - tanio, tel. (058) 562 49 77

02/12787

KUPIĘ oponę 18,4/15-30, tel. (058) 536 29 47

02/12813

ANTYKI, stare meble, porcelanę, itp., tel. (058) 560 81 01 Starogard

02/12825

STARY zegar, tel. (058) 560 81 01 Starogard

02/12825

KUPIĘ funkcjonujące w Ostródzie biuro rachunkowe. Tel. 0 503 041 271

GO

ANTYKI sklep-kupię: przedwojenne meble, szafy, stoły, krzesła, kufry itp. Lampy, zegary. Militaria - stara broń biała, szable, bagnety, hełmy, mundury tel. 0601 898 004, tel. Sklep, 055 273 47 87, tel. dom 055 272 48 54

04/01/20.05

KUPIĘ drzwi zwykle 80-tki wejściowe i 70 oraz 80 łazienkowe. Tel. (058) 774 44 30, 0607 742 240

(GN/669)

18
SPRZEDAŻ

BLACHODACHÓWKI i blachy trapezowe najwyższej szwedzkiej jakości oferuje wyłączny przedstawiciel firmy „Traffic”, akcesoria dekararskie, orynnowanie, okna dachowe, dachówki ceramiczne, cementowe, ceny producentów, gotówka, raty, sprzedaż, montaż. Dach Serwis, tel. 0602-643-006.

04/98/5.09

BLACHODACHÓWKI jaśniejsze, blachy trapezowe, pomiary, kosztorys gratis, gotówka, raty, montaż, transport. Dach Serwis, tel. 0602-643-006.

04/98/5.09

SIATKA Zn, PCV - bramy - przesła - słupki, produkcja - montaż, okna "Mazrol" PCV, drewno - montaż, czarnoziem, transport gratis, Skórcz, tel. (058) 582 47 22

02/12139

DREWNO konstrukcyjne, deski, łat po niskich cenach, tel. (058) 588 19 07, kom. 0502 586 803

02/12173

TARTAK oferuje deski, łat, tarcice, konstrukcje dachowe - tanio, solidnie. Tel. (058) 588-30-34, 0505-015-477.

02/12242

CZARNOZIEM, tel. (058) 588 00 28

02/12398

PPHU "Janka" oferuje ogrodzenia od A do Z, betonowe, metalowe, drewniane i inne. Altanki, meble ogrodowe. Pustaki, bloczki, kostkę i płytki, Starogard Gd., ul. Skośna 20 k/Pomu, tel. (058) 562 86 19

02/12375

KONSTRUKCJE dachowe, łat, deski, stemple, tarcica, kantówka, tel. (058) 562 01 57, 0691 739 760, Dąbrówka 3

02/12422

BOAZERIA, schody, parkiet, tel. (058) 563 72 22

02/12662

CEGLĘ rozbiórkową, sprzedam, tel. (058) 562 50 04

02/12683

FIRMA "STAN" oferuje pustaki, parapety żywiczne, nawozy mineralne, Starogard (Żabno), ul. Świętojańska 35, tel. (058) 562 47 04

02/12686

GIEŁDA ROLNO-PALIWOWA

TRUSKAWKI POD PRĄD

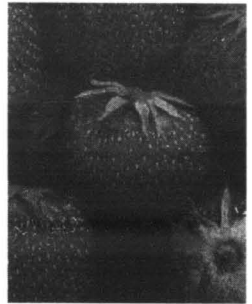
NOTOWANIA ZBÓŻ (sesja z dnia 13 czerwca 2003)

ZBOŻA	Standard	Baza	Cenanettozł/tonę
pszenica	zg z PN	loco warmińsko-mazurskie	555
pszenica	konsumpcyjna st. ARR	z dostawą	590
żyto	kons. I. op. 180 import	loco Terespol	430
żyto	konsumpcyjne	loco warmińsko-mazurskie	515
żyto	konsumpcyjne import	loco zachodniopomorskie	495
żyto	zg z PN	loco kujawsko-pomorskie	515
kukurydza	zg z PN	z dostawą do centrum	560
kukurydza	import	franco wagon gr. pld.	510
kukurydza	zg z PN	loco dolnośląskie	530
otręby pszenne	luzem	franco wagon Międzyzlesie	410
otręby pszenne	luzem	z dostawą	490
otręby żytnie	luzem	franco wagon Międzyzlesie	360
pszenica	zg z PN	z dostawą	580
jęczmień	paszowy jary	loco opolskie	540
jęczmień	paszowy jary zg z PN	loco zachodnio-pomorskie	565
jęczmień	jary zg z PN	loco dolnośląskie	560
owies	paszowy	z dostawą	555
śruta sojowa	sypka eur. 42%	loco Gdańsk	910
śruta sojowa	sypka eur. 47%b	loco Gdańsk	945
śruta słonecznikowa	imp. Czechy białko min. 28.5%, włókno 24.5%	franco wagon Muszyna	365
śruta słonecznikowa	Ukraina 38% b, wilg. max. 10%, włókno 20%	franco wagon Dorohusk	470
tubin słodki		loco podlaskie	500

NOTOWANIA MIĘSO (sesja z dnia 13 czerwca 2003)

WOŁOWINA	Standard	Baza	Cenanettozł/tonę
mięso drobne	kl. II	loco magazyn	3.70
mięso drobne	kl. I	loco magazyn	7.50
mięso drobne	kl. III	loco magazyn	2.80
mięso drobne	kl. IV	z dostawą	2.30
ćwierci wołowe	"D" bez kręgosł., schłodzone	z dostawą	3.50
ćwierci wołowe	"D" z kręgosł., schłodzone	z dostawą	3.30
ćwierci wołowe	byki z kręgosł., schłodzone	z dostawą	6.30
ćwierci wołowe	byki schłodzone bez kręgosł.	z dostawą	6.55
WIEPRZOWINA			
boczek	sz/c	loco magazyn	3.50
boczek	z/ż, z/s, wąskocięty	loco magazyn	4.00
golonka przednia	z/k, imp. Węgry	loco wielkopolskie	5.30
golonka tylna	z/k, imp. Anglia	z dostawą	3.60
karczek	b/k	loco magazyn	9.90
karczek	z/k	loco magazyn	8.10
karkówka	b/kości zg z PN imp. Dania	z dostawą	10.30
mięso drobne	kl. II do 30 % tł.	loco magazyn	4.50
mięso drobne	kl. II do 50% tł.	loco magazyn	2.30
mięso drobne	kl. IV	loco magazyn	1.90
nóżki	mieszane	loco magazyn	0.50
ozory	szwajcarskie cięcie, imp. Węgry	z dostawą	5.90
póltusze	kl. "E" pełne chłodzone	z dostawą	5.10
póltusze	st. ARR na exp.	loco magazyn	wyww. 2.50
póltusze	kl. "U" pełne chłodzone	z dostawą	4.90
póltusze wp.	st. ARR chłodzone kl. "R" na exp.	loco magazyn	4.55
schab	z/k	loco magazyn	9.80
schab	b/k, z/w	loco magazyn	14.30
szynka	b/k 4 D	loco magazyn	10.40
szynka	3D, schłodzona	loco magazyn	8.50
szynka	schłodzona z/g z/b	loco magazyn	6.10
wątroba	krajowa, zg. z PN	loco magazyn	2.00
łopatka	z/k, b/golonki	loco magazyn	4.90
łopatka	4D	z dostawą	7.60
żeberka	paski /na grilla/, mrożone	loco magazyn	5.60

**PODZAS GDY WIEKŠOŠĆ OWO-
CÓW JEST TAŃŠA NIŹ PRZED RO-
KIEM, TRUSKAWKA, JAKBY NA
PRZEKÓR WSZYSTKIEMU, JEST
DROŹŠA.**



Rozpoczął się skup truskawek do przetwórstwa. Zakłady płacą średnio 2,68 zł za kilogram owoców dowiezionych na miejsce. Jest to cena znacznie wyższa niż rok temu, kiedy wynosiła 1,62 zł. Truskawek jest mało ze względu na niewielki areal plantacji, a także z powodu suszy. "Większość upraw nie jest nawadniana i jeśli bezdeszczowa pogoda się utrzyma, truskawek może brakować" – mówi Tomasz Smoleński z Instytutu Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej. Spółdzielnie za owoce bez szypulek płacą 2,50 zł za kg. Za deserowe płaci się 2,70-3,50 zł/kg.

Tańsze są natomiast w spółdzielniach ogrodniczych czereśnie, tzw. majówki – 2,35 zł/kg a w ubiegłym roku 3,20. To efekt większej podaży. Tanieją też pomidory szklarniowe i spod osłon. Spółdzielnie płacą za nnie

przeciętnie 3,71 zł/kg, o 24 grosze mniej niż w ubiegłym roku. To efekt upalnej pogody, która przyspieszyła wysyp ogórków, które obecnie kosztują 1,32 zł/kg, podczas gdy tydzień temu ich cena w skupie wynosiła 3 zł.

W spółdzielniach pojawiły się też tegoroczne szparagi. Przeznaczone na eksport skupowane są po 3,50 zł, a do sprzedaży w kraju – 1,50 zł. To również są niższe ceny niż rok temu, kiedy za szparagi eksportowe np. płacono po 5 zł. Pojawienie się świeżych owoców spowodowało hurtowych cen cytrusów, m.in. bananów i pomarańczy.

NADWYŹKA WIEPRZOWINY

AGENCJA RYNKU ROLNEGO OŚWIADCZYŁA, ŻE MA 186 TYS. TON WIEPRZOWINY.

Dla porównania zapasy całej Unii Europejskiej są o 60 tys. ton mniejsze. Góry mięsa w Polsce będzie niezwykle trudno zagospodarować, a Unia prawdopodobnie nie zgodzi się na to, żeby w naszych magazynach leżał choć kilogram wieprzowiny. Niewielką część mięsa agencja ma zamiar przekazać pomocy społecznej. Około 40 tys. ton chce przeznaczyć na zapłaty za samoloty, które ma kupić dla siebie rząd. Przetarg trwa, ale nie ma jeszcze żadnych konkretów. Ważną wiadomością jest to, że w przyszłym roku ARR ma zamiar zaopatrywać krajowy rynek. Według szacunków prezesa ARR "preferencje do wzrostu produkcji wieprzowiny osłabną, ale efekty tego będą widoczne na przełomie roku". Jednak rolnicy nie powinni spodziewać się wzrostu cen żywca.

CZARNA LISTA NIEUCZCIWYCH SPRZEDAWCÓW PALIW

KONTROLA RZETELNOŚCI ODMIERZANIA PALIWA ROZPOCZĘŁA SIĘ W CAŁEJ POLSCE. ZA KILKA DNI KONTROLA OBEJME RÓWNIĘ JAKOŠĆ SPRZEDAWANEJ BENZYNY. W PRZYSZŁYM MIESIĄCU URZĄD OCHRONY KONKURENCJI I KONSUMENTA OGŁOSI PIERWSZĄ "CZARNĄ LISTĘ" NIEUCZCIWYCH SPRZEDAWCÓW.

Na "czarnej liście" znajdują się stacje benzynowe, które "chrzczą" paliwo albo sprzedają je po zawyżonych cenach korzystając z wadliwie działających urządzeń pomiarowych.

Najpierw "czarna lista" nieuczciwych sprzedawców paliw pojawi się w Internecie. Będzie ją można odnaleźć na stronach Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumenta. Według przeprowadzonych w ubiegłym roku badań jakość paliwa na polskich stacjach jest fatalna. Na oszustów spadają kary – do kilku tysięcy złotych.

Dzięki publikacjom "czarnych list", po raz pierwszy będziemy mogli dowiedzieć się kto nas oszukuje.

NOWE PRODUKTY W GRUPIE PREPARATÓW DO MURÓW

KONIEC Z PROBLEMAMI ZWIĄZANYMI Z NIERÓWNYMI, CHROPOWATYMI, POPEKANYMI ŚCIANAMI I UBYTKAMI POWSTAŁYMI PODCZAS USZKODZEŃ MECHANICZNYCH.

Poradzają sobie z nimi nowe produkty z oferty preparatów do murów TYTAN!

Firma Selena S.A. do swojej grupy produktów do murów TYTAN wprowadziła dwie nowości: TYTAN Masa Szpachlową oraz TYTAN Akrylową Gładź Szpachlową.

TYTAN MASA SZPACHLOWA

Niezastąpiona przy wypełnianiu ubytków, pęknięć oraz usuwaniu uszkodzeń mechanicznych w murach. Co więcej, poprawia przychodność wypraw tynkarskich, powłok wykończeni-



wych itp. do podłoża budowlanych.

Zastosowanie:

Przeznaczona do szpachlowania podłoża budowlanych przed rozpoczęciem dalszych prac związanych z nakładaniem powłok malarskich, dekoracyjnych wypraw tynkarskich, hydroizolacji oraz powłok wykończeniowych.

Jej podstawowe zalety to łatwość nakładania, elastyczność (odporna na pęknięcia), paroprzepuszczalność oraz biały kolor po wyschnięciu.

Sposób użycia:

Gotową Masę Szpachlową TYTAN wciskamy w ubytki podłoża przy użyciu szpachli malarskiej a następnie powierzchnię wyrównujemy pacą stalową. Jednorazowa maksymalna grubość warstwy nakładanej szpachli (nie narażonej na pęknięcie) wynosi 5 mm. Nakładanie Masy Szpachlowej TYTAN jako warstwy

kontaktowej należy prowadzić przy użyciu pac stalowych. Zdejmując nadwyżkę nakładanej szpachli należy ją zacierać na grubość ziarna, tj. ok. 0,5 mm.

TYTAN AKRYLOWA GŁADŹ SZPACHLOWA

Wszyscy wiemy jak uciążliwe, przy np. kładzeniu tapety, są wszelkie nierówności na ścianach. Jak ciężko jest uzyskać równą, estetyczną i białą powierzchnię sufitu i ścian. Wbrew pozorom problem ten nie dotyczy tylko "starego budownictwa". Nawet w nowych mieszkaniach spotyka się chropowate ściany i popękane sufity.

TYTAN Akrylowa Gładź Szpachlowa służy do ostatecznego wyrównywania i wygładzania powierzchni ścian i sufitów w pomieszczeniach wewnętrznych. Stosując TYTAN Akrylową Gładź Szpachlową uzyskujemy gładką, białą i estetyczną powierzchnię doskonale przygotowaną pod wykończeniowe powłoki malarskie, tynki dekoracyjne i tapety (poprawia przychodność). Można nakładać ją na podłoża wykonane z płyt gipsowo-kartonowych, tynków



gipsowych, cementowo-wapiennych i cementowych oraz betonu. Jest łatwa w

nakładaniu i szlifowaniu, elastyczna (odporna na spękania), paroprzepuszczalna. UWAGA! Nie stosować w pomieszczeniach o dużej wilgotności.

Sposób użycia

Gotową Akrylową Gładź Szpachlową TYTAN наносimy równomiernie, cienką warstwą (max. grubość jednej warstwy to 3 mm) na podłoże za pomocą metalowej, nierdzewnej pacy. Następnie wyrównujemy i wygładzamy powierzchnię. W razie konieczności, wyschniętą, należy przeszliować drobnociastym papierem ściernym.

PRZYGOTOWANIE PODŁOŻA

Podłoże, zarówno pod TYTAN Masę Szpachlową jak i pod TYTAN Akrylową Gładź Szpachlową, powinno być nośne, suche, odtłuszczone oraz wolne od agresji biologicznej i chemicznej. Powłoki słabo związane z podłożem (luźne, opadające się cząstki) należy całkowicie usunąć. Podłoża chłonne należy zagruntować preparatem TYTAN GRUNT lub TYTAN GRUNT GŁĘBOKO PENETRACYJNY.

TYTAN Masę Szpachlową oraz TYTAN Akrylową Gładź Szpachlową można nabyć w sklepach i hurtowniach z artykułami budowlanymi na terenie całego kraju.

ŚREDNIA

CENA DETALICZNA:

Tytan Masa szpachlowa: 7kg - 19,30 zł., 15 kg - 40,20 zł.

Tytan Gładź szpachlowa: 7kg - 19,90 zł., 15 kg - 41,70 zł.

DANE TECHNICZNE (takie same do obu produktów)

Temperatura stosowania	od +5°C do +25°C
Czas schnięcia jednej warstwy	min. 4 h
Czas całkowit. utwardzenia powłoki	min. 24 h
Gęstość	ok. 1,6 kg/dm ³

Idzie Polak do Europy

ZA A NAWET PRZECIWI

CZY REKLAMA KLEJU DO GLAZURY MOŻE NIECHĄCY STAĆ SIĘ ELEMENTEM KAMPAII W SPRAWIE ZJEDNOCZENIA POLSKI Z UNIĄ EUROPEJSKĄ? OKAZUJE SIĘ, ŻE TAK.

O zjednoczeniu Polski z Unią mówią wszyscy i trudno się dziwić, że zarabia na nim - a przynajmniej powinna - branża reklamowa. Foldery i banery, koszulki, czapeczki, znaczki do kłap, baloniki. Gwiazdy i politycy zaprzęgnięci w tej kampanii - zarówno po stronie eurozwoleńców, jak i eurosceptyków. I wszystko to jasne, oczywiste. Ale czy można sytuację odwrócić? To znaczy - czy korzystając z całego tego zamieszania, da się promować coś zupełnie innego?



Okazuje się, że można. I to na dodatek w tak prozaicznej dziedzinie, jak chemia budowlana.

Autorzy reklamówki kleju do glazury - filmu telewizyjnego i spotu radiowego - największego polskiego producenta w tej branży okazali się nad wyraz sprytni. Bohater filmu w takt wyśpiewywanej "Ody do radości", będącej hymnem Unii Europejskiej, wędruje przez kraje Europy z workiem kleju pod pachą i wszędzie "innym może być za wzór". Mało tego - Europa okazuje się być dla niego za mała i w finale nasz bohater idzie w tany ze Statuą Wolności.

Film jednym się podoba, innym mniej, ale - co się okazało - zaczyna być postrzegany jako... element kampanii przed czerwcowym referendum. - Jestem zaskoczony, że nasz "Polak Wędrowniczek" wywołał taką reakcję - mówi Roman Rojek, wiceprezes Grupy Atlas. - Dzwonią do nas zarówno eurosceptycy, jak i euroentuzjaści, gratulując nam, że zrobiliśmy film właśnie dla nich. Docierały także do mnie zapytania, ile dostaliśmy z Unii na ten film. A przecież my wydaliśmy niemałe - i własne! - pie-

niądze, by po prostu reklamować swój produkt, a nie kogokolwiek zachęcać lub zniechęcać do zjednoczenia z Unią.

Andrzej Lepper po obejrzeniu filmu udał go za "perełkę spośród innych reklam". Sądzi jednak, że nie ma on wpływu na kampanię przedreferendalną. - Moim zdaniem rozsądni ludzie, a tacy są Polacy, nie zmieniają swojego stanowiska pod wpływem krótkiej reklamówki, nawet najlepszej. My idziemy do referendum

z hasłem: Unia Europejska? Wybór należy do Ciebie! - powiedział lider Samoobrony. Lepper nie ukrywa, że w referendum zagłosuje na "nie".

Lech Wałęsa uważa, że dla Polski nie ma lepszego wyboru niż wejście do Unii Europejskiej. Bylemu prezydentowi RP film jednak się nie spodobał. - Jest on raczej komediowy, nie konwenuje z powagą problemu. Polak jest przedstawiony karykaturalnie, wmontowany w obce nam tradycje, to moja boleśnie szczerą odpowiedź - powiedział.

Piotr Czarnowski, szef First Public Relations w filmie widzi elementy optymizmu, ekspansji, a nawet dumy narodowej. Jeśli w związku z tym film spełnia dodatkową rolę komunikacyjną, związaną z Unią Europejską, to - zdaniem Czarnowskiego - jest to rola tylko pozytywna. - Oto jest polska firma, która ma światowej jakości produkt, która czuje się pewna swojej pozycji na rynku i wierzy w rozwój. Jest to zaprzeczenie unijnego czarownicztwa, tak bliskiego wielu Polakom, a tak przecież szkodliwego dla nas samych - twierdzi Czarnowski.

FARBA NA KILKADZIESIĄT LAT

JESTEM W TRAKCIE OCIEPLANIA DOMU. ELEWACJĘ CHCĘ WYKOŃCZYĆ BIAŁYM TYNKIEM MINERALNYM I OD RAZU JĄ POMALOWAĆ. JAKĄ FARBĘ POWINIENEM ZASTOSOWAĆ? - PYTA PAN WALDEMAR S.

Najlepszą farbą do tego celu będzie farba silikatowa Atlas Arkol S. Farby silikatowe pozwalają malować na świeże nieskarbonizowane podłoże. W przypadku tynków cienkowarstwowych możemy malować już po 48 godzinach. Najpierw gruntujemy dokładnie całą powierzchnię podkładem Atlas Arkol SX. Jest to bezbarwny grunt silikatowy (produkowany na bazie szkła wodnego potasowego) głęboko penetrujący podłoże, dzięki temu wyrównuje chłonność tynku i wierzchnia farba równomiernie wysycha. Szczególnie jest to istotne przy farbach silikatowych ze względu na ich większą gęstość w porównaniu z innymi farbami.

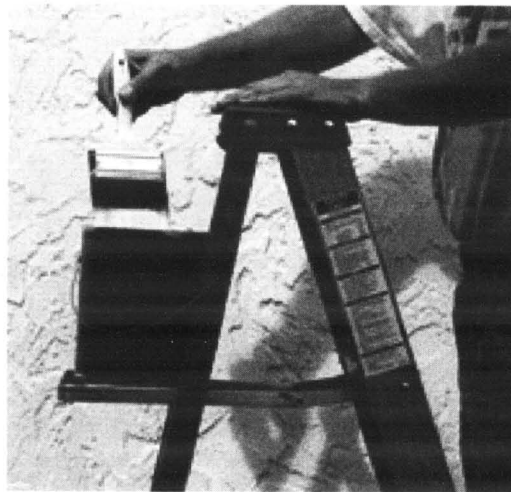
Podkład warto zabarwić odrobiną farby wierzchniej (200 gram farby na 5 kg podkładu), tak aby barwnik wraz gruntem dostał się w najgłębsze pory tynku - ma to szczególne znaczenie przy tynkach strukturalnych o grubym krużewie, na przykład 3 mm. Podkład najlepiej nanosić pędzlem ławkowcem. Pod-

czas, gdy go użyjemy.

Po sześciu godzinach możemy przystąpić do malowania farbą Arkol S. Najlepiej nanosić ją za pomocą wałka z krótkim włó-

malowanie pędzlem ławkowcem.

Oprócz możliwości malowania na świeżym podłożu (bez przedstawiania rusztowania, co jest dość



ciem - farba rozkłada się równomiernie cienką powłoką, nie mamy też kłopotów ze zbyt wielkim jej zużyciem. Musimy tak rozplanować malowanie, aby nie było przerw technolo-

kosztowne), farba Atlas Arkol S ma wiele innych zalet:

- jest niezwykle trwała ze względu na wysoką odporność na zanieczyszczenia, unoszące się w powietrzu - wytrzymuje na elewacjach dziesiątki lat
- jest doskonale paropruszczalna - nie stanowi bariery dla pary wodnej przechodzącej przez ścianę, nie ma więc możliwości wykroplenia i zamrożenia w zimie wody pod farbą
- jest silnie kryjąca
- brud do niej nie przylega, co ma znaczenie szczególnie w centrach miast
- nie tworzy powłoki na tynku, lecz wnika w podłoże i wiąże w nim

Przy malowaniu należy uważać, aby nie pobrudzić okien, drzwi i innych elementów - te miejsca trzeba osłonić folią. Świeże zabrudzenia można zmyć zimną wodą, ale po związaniu pozostaje nam już tylko mechaniczne ścieranie, gdyż nie ma rozpuszczalników, które pozwoliłyby ją usunąć.

GRUPA ATLAS

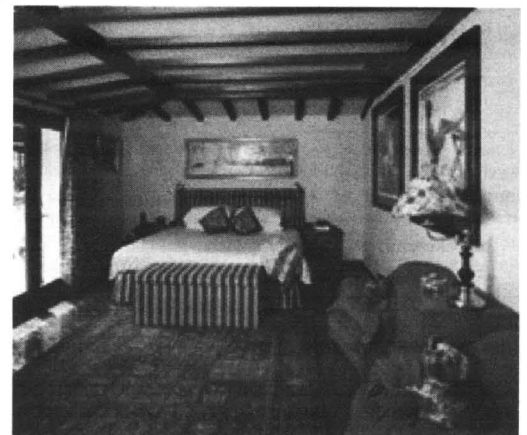
ZAKŁÓCENIA RADIESTEZYJNE

WYSTĘPOWANIE TAKICH ZAKŁÓCEŃ O DUŻEJ SILE ODDZIAŁYWANIA JEST ZWIĄZANE PRZEDE WSZYSTKIM Z MIEJSCAMI W KTÓRYCH POD ZIEMIĄ WYSTĘPUJE STRUKTURA ODMIENNA OD OTOCZENIA, NA PRZYKŁAD CIEK WODNY, ALE TAKŻE USKOK SKALNY.

Wynika z tego, że można mieć działkę na terenie podmokłym i zakłócenia nie muszą występować. Mogą jednak występować bardzo silne zakłócenia na terenie zupełnie pozbawionym wody, za to nad uskokiem.

Najszybszym i najpewniejszym sprawdzianem czy na naszej działce są zakłócenia radiestezyjne, są pomiary różdżkarza. Najlepiej zrobić to jeszcze przed zakupem działki i albo ustawić dom zgodnie z jego zaleceniami, albo zrezygnować z kupna działki. Jeżeli mamy już działkę i stoi na niej dom to także, można zasięgnąć porady radiestety. Jest to dość droga usługa, warto więc się na nią zdecydować wtedy gdy śpimy niespokojnie a w dzień czujemy się źle. Pobyt różdżkarza na działce możemy wykorzystać również do

nia zakłóceń o niewielkiej sile dobre efekty daje miejscowe ekranowanie matami ozdobnymi ze słomy. Można też wsypany pod łóżko kasztany lub kłosa na podłodze skóry zwierząt. Gdy dom jest dopiero budowany pod podłogą można ułożyć glinę wymieszaną z siewką lub z trocinami. Same trociny potrafią wytlumić bardzo skutecznie nawet zakłócenia o średniej sile oddziaływania. Najlepsze efekty neutralizowania silnych zakłóceń daje rozsypanie pod najniższą położoną podłogą skorupki jajek i ułożenie na nich warstwy keramzytu grubości 20-30cm oraz dodanie trocin do betonu wyrównującego podłogi. Nie wiadomo dlaczego właśnie taki zestaw materiałów działa ekranująco, ale jest to najskuteczniejszy naturalny sposób.



Jeśli mimo wygodnego łóżka mamy problemy ze snem, a w dzień czujemy się źle, powinniśmy pomyśleć o wycie różdżkarza

wyznaczenia miejsca na studnię jeżeli chcemy z niej korzystać na swojej działce. Dobrze jest też obserwować zachowanie dzieci, które podświadomie unikają stref niekorzystnych. Jeżeli dziecko jest zdrowe a śpi niespokojnie, to może to oznaczać występowanie zakłóceń.

Ekranowanie: Aby zlikwidować niekorzystny wpływ promieniowania można w istniejących domach zakładać specjalne urządzenia ekranujące. Takie urządzenia może złożyć w naszym domu tylko uprawniony radiesteta. W razie występowania

Z punktu widzenia radiestezyjny wpływ na zakłócenia ma przede wszystkim kształt dachu. Należy unikać dachów z tzw. uskokiem nożowym w kalenicy i dachów, w którym każda połać ma inne pochylenie. Im dach jest bardziej stromy i regularny, tym większe prawdopodobieństwo wytłumienia zakłóceń w domu. Pokrycie dachu ma dużo mniejszy wpływ na wielkość zakłóceń. Pamiętajmy że dobrze usytuowany dom, mający stromy, regularny dach ma duży wpływ na zdrowie naszej rodziny. □



Wiosną najczęściej rozpoczynamy odświeżanie swoich domów. Czasami wystarczy tylko pomalowanie elewacji, aby nasz dom zmienił się nie do poznania

łoże pod Arkol SX powinno być suche, tak aby grunt wniknął w tynk równomiernie. Stosowanie podkładu Arkol SX jest obowiązkowe. Bez niego nasiąkliwość powłoki jest czterokrotnie większa niż wów-

gicznych dłuższych niż parę minut. W przeciwnym razie mogą wyjść nam połączenia, ponieważ farba szybko wiąże na elewacji. Malujemy jedno lub dwukrotnie w zależności od potrzeby. Dopuszcza się

NOWY FORD FUSION

ABY PRZEKONAĆ KLIENTA DO SWOJEGO AUTA, NIE WYSTARCZY JUŻ TYLKO OBNIŻANIE CENY I WZBOGACANIE WYPOSAŻENIA STANDARDOWEGO. PRODU-CENCI POZYSKUJĄ GO TWORZĄC NOWE RODZAJE SAMOCHODÓW.

Ford fusion posiada płytę podłogową i wymiary zewnętrzne z klasy B, przestronność kabiny pasażerskiej oraz wielkość bagażnika jak w kompacie, a wyglądem przypomina pojazd

miejsca nad głową. Także z wygodnym ułożeniem nóg nie ma problemu. Nawet pasażerowie o wzroście przekraczającym 180 centymetrów nie będą się czuli przytłoczeni.

dopiero samochody kompaktowe. Przestrzeń ładunkowa Focusa w wersji hatchback może zmieścić 350 litrów. Dzięki składanym asymetrycznie siedzeniom można lepiej wykorzystać tylną część auta. Niestety nie da się uzyskać w pełni płaskiej powierzchni, ponieważ pomiędzy siedzeniami a podłogą bagażnika tworzy się niewielki schodek. W razie potrzeby pochylane do przodu jest także oparcie fotela pasażera obok kierowcy. Dzięki temu przewiezienie nawet bardzo długich przedmiotów nie jest żadnym problemem.

Nowoczesne silniki forda fusion charakteryzują się wysoką sprawnością i niskim zużyciem paliwa. W ofercie są dwa mocne silniki benzynowe: 1,4-litrowy, 16-zaworowy Duratec o mocy 59 kW (80 KM) oraz 1,6-litrowy, 16-zaworowy Duratec o mocy 74 kW (100 KM). Jeśli jednak interesuje Cię bardziej moc i ekonomiczność nowoczesnej jednostki wysokoprężnej, możesz się zdecydować na silnik 1.4 Duratorq-TDCi o mocy 50 kW (68 KM).

Fusion z dieslem jest za to wymarzoną modelem dla osób, którym zależy na ekonomicznym samochodzie. Podczas testu potwierdziły się wartości podawane przez producenta. Przy średnim zapotrzebowaniu na olej napędowy 4,4 litra na 100 kilometrów i 45-litrowym zbiorniku paliwa można przejechać tysiąc kilometrów po jednym tankowaniu.

Nowa, innowacyjna skrzynia biegów Durashift-EST dostępna jest w połączeniu z benzynowym silnikiem 1.4 Duratec. Jej konstrukcja sprawia, że stanowi ona do-

WYMIARY

Wymiary zewnętrzne	(mm)
Długość całkowita	4020
Szerokość całkowita z lusterkami	1952
Wysokość całkowita (z obciążeniem)	1492
Wysokość dolnej krawędzi otworu bagażnika	527
Rozstaw osi	2485
Rozstaw kół przednich	1474
Rozstaw kół tylnych	1435
Wymiary wnętrza	Przód / tył (mm)
Wysokość wnętrza	1015 / 981
Maks. odległość podłoga - oparcie fotela	1045 / 953
Szerokość na wysokości ramion	1358 / 1326
Użyteczna pojemność bagażnika	(m ³)
przy 5 osobach	0,337
przy 2 osobach (załadowany poniżej okien)	0,734
przy 2 osobach (załadowany do do dachu)	1,175

skońca połączenie oszczędności 5-stopniowej manualnej skrzyni biegów z komfortem skrzyni automatycznej. A najpiękniejsze w niej jest to, że w każdej chwili, w czasie jazdy, można decydować, czy ma-

chód przez wszelkie nierówności nawierzchni. Jest jednocześnie na tyle sztywno zestrojony, by pozwolić kierowcy na szybkie i bezpieczne pokonywanie zakrętów.

W jubileuszowej wersji



typu SUV. Powstał na płycie podłogowej fiesty. Z zewnątrz wersję bazową przy-

Wnętrze fusiona jest nie tylko przestronne, ale także funkcjonalne. Duże schowki

ZUŻYCIE PALIWA (l/100 km)

	em. CO ₂ (g/km)	m	p/m.	śr.
1.4i Duratec 16V (80 KM)	154	8,5	5,3	6,5
1.4i Duratec 16V (80 KM) przekł. Durasfit EST	157	8,5	5,5	6,6
1.6i Duratec 16V (100 KM)	160	9,0	5,4	6,7
1.4 Duratorq TDCi (68 KM)	116	5,2	3,9	4,4

pominają duże nadkola oraz poprowadzone na słupkach tylne światła. Największą różnicę widać między przodami obu pojazdów oraz w kształcie nadwozi. Fusion dzięki wysoko zawieszony karoserii wygląda jak nieduży pojazd typu SUV.

Stylistykę wnętrza auto przejęło z fiesty. Zastosowano te same twarde plastiki o ładnej fakturze oraz czytelne wskaźniki i ergonomicznie rozmieszczone przełączniki. W stonowanej stylistyce deski rozdzielczej jedynym wyróżniającym się elementem są duże dysze nawiewów. Niestety fotele są mało komfortowe i niedostatecznie podtrzymują ciało na zakrętach. Zbyt krótkie siedziska nie dają także wystarczającego podparcia ud.

Fusion ma nadwozie auta klasy B, ale miejsca wewnątrz jest tyle co w kompacie. Dzięki wysokiemu nadwoziu udało się uzyskać dużo

umożliwiają łatwe zachowanie porządku. Pojemny schowek znalazł się także pod odchylanym siedziskiem fotela pasażera z przodu. Możliwości transportowe samochodu także są duże. Bagażnik ma pojemność 337 litrów. To wartość, którą dysponują



się ochotę na jazdę sportową z manualnym wyborem przełożenia, czy na komfortowy tryb automatyczny. Zmieniać biegi tak, jak się chce.

Bardzo dobrze pracuje układ jezdny Fusiona. Komfortowo przeprowadza samo-

Trend X100 w porównaniu z modelem Trend w standardzie są światła przeciwmgielne, elektrycznie sterowane i podgrzewane lusterka, podgrzewana przednia szyba, airbag dla pasażera oraz ABS i klimatyzacja.

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

	Moc maksymalna *	Maks. moment obrotowy *
1.4i Duratec 16V 1388 cm ³	4 cylindry w ukl. rzędowym Elektronicznie sterowany wtrysk paliwa i elektroniczny układ sterowania pracą silnika Elektroniczny zapłon bezrozdzielcowy z czujnikiem spalania stukowego	58 kW (80 KM) przy 5700 obr/min 124 Nm przy 3500 obr/min
1.6i Duratec 16V 1596 cm ³	4 cylindry w ukl. rzędowym Elektronicznie sterowany wtrysk paliwa i elektroniczny układ sterowania pracą silnika Elektroniczny zapłon bezrozdzielcowy z czujnikiem spalania stukowego	74 kW (100 KM) przy 6000 obr/min 146 Nm przy 4000 obr/min
1.4 Duratorq TDCi 1399 cm ³	4 cylindry w ukl. rzędowym Układ bezpośredniego wtrysku paliwa common rail i elektroniczny układ sterowania pracą silnika Turboładowanie Układ recyrkulacji spalin	50 kW (68 KM) przy 4000 obr/min 160 Nm przy 2000 obr/min

* Wartości uzyskane podczas testów fabrycznych Forda, zgodnie z normą ISO 1585.

GWIAZDA FILMU „MATRIX REAKTYWACJA”

OD KILKU DNI POLSCY WIDZOWIE MOGĄ PODZIWIĄĆ NA EKRAKACH KIN DRUGĄ CZĘŚĆ FILMU "MATRIX", W KTÓREJ DO SCEN POŚCIGU WYKORZYSTANO NOWEGO CADILLACA CTS SPORT SEDAN.

Na plan filmowy model CTS trafił jeszcze przed uruchomieniem produkcji seryjnej. Bez względu na przyczynę, dla których Cadillac CTS trafił do Hollywood, zagrał rolę brawuro-

Cadillaca, Harleya Earla. W CTS sport sedan widać powrót do dużego, ostro zakończonego (w kształcie litery V) grilla oraz do pionowo usytuowanych świateł przednich i tylnych. We

Dzięki jego pracy w niecałe 7 sekund sportowy sedan może rozwinąć prędkość od zera do 60 mph (mil na godzinę). Pięciobiegowa skrzynia biegów jest dostępna w dwóch wersjach: automa-



wo. Oglądając blisko piętnastominutową scenę pościgu z udziałem Cadillaca CTS, widzom wprost marzy się zasiąść z kierownicą właśnie tego samochodu.

General Motors, do którego należy marka Cadillac nie kryje, iż bardzo zależy mu na podbiciu zdominowanego przez Mercedesa, BMW i Audi rynku luksusowych sedanów. Cadillac CTS ma pobić niemieckich rywali nie naśladownictwem, a odwołaniem do najlepszych swoich tradycji.

Istotnie to, co dominuje w sylwetce nowego sedana to nowoczesna interpretacja starych wzorców nakreślonych w latach dwudziestych przez głównego projektanta

wnętrzu auta do tradycji starych samochodów mają nawiązywać drewniane elementy.

tycznej oraz manualnej, takiej samej jak w konkurencyjnym samochodzie BMW serii 5.



Dynamiczną jazdę umożliwia 3,2 litrowy silnik V 6 uzyskujący moc 220 KM.

Sprzedawany za ponad 30.000 dolarów Cadillac CTS jest wyposażony w nowoczesne zdobycze techniki i te wszystkie gadżety, do których przywykli już burżuje zza oceanu. W standardowym wyposażeniu mamy więc do dyspozycji dwustrefową klimatyzację, system komunikacyjny GM, centralnie sterowane położenie foteli oraz aluminiowe obręcze do kół. Nad bezpieczeństwem pasażerów czuwa aż sześć poduszek powietrznych, w tym dachowa.



SAMOCHÓD DLA AKTYWNYCH

VOLKSWAGEN WPROWADZIŁ DO OFERTY SAMOCHÓD, KTÓRY SPRAWDZA SIĘ W CZASIE WEEKENDOWYCH WYPADÓW CZY W DALEKICH PODRÓŻACH. JEST ON JEDNOCZEŚNIE DOBRZE PRZYSTOSOWANY DO JAZDY W WARUNKACH MIEJSKICH.

Ideą konstruktorów Volkswagena było zaprojektowanie samochodu ze swobodną możliwością aranżowania wnętrza. Uzyskano ją dzięki innowacyjnemu systemowi pojedynczych siedzeń, które łatwo się składa i ustawia. W zależności od potrzeb

kiwaną zaletą jest poczucie bezpieczeństwa. System 4 poduszek powietrznych, 2 kurtyny powietrzne, aktywne zagłówki, system kontroli trakcji (ESP), układ zapobiegający blokowaniu kół (ABS) - to tylko część tego, co oferuje Touran w tym zakresie.



Touran może mieć dwa miejsca i bardzo przestronny (1913 litrów!) bagażnik, lub też trzy rzędy foteli z miejscami dla siedmiu osób. Ciekawa jest też opcja, w której środkowy fotel drugiego rzędu przybiera formę stolika. Istnieje niemal 500 możliwości konfiguracji wnętrza - prawdziwe pole do popisu dla ludzkiej wyobraźni.

Zdolność dostosowywania się Tourana do różnorodnych potrzeb to nie jedynie atuty wnętrza tego modelu. Jest ono wyjątkowo przestronne i wyposażone w mnóstwo niezwykle pomysłowych schowków: szufladek, półek, kieszeni.

W przypadku dalekich podróży szczególnie poszu-

W Touranie wprowadzono także rozwiązania, które w przypadku kolizji zmniejszają ryzyko obrażeń u pieszych. Zastosowano specjalną konstrukcję przedniej części samochodu z dużą odległością pomiędzy maską, a silnikiem oraz miękkie wyłożenia zderzaków z przodu.

Touran dobrze sobie radzi w miejskiej dżungli - łatwość manewrowania i parkowania sprawdzają się na zatłoczonych ulicach. Obraz nowoczesnego samochodu klasy MPV, jakim jest Touran, dopełniają oszczędne silniki TDI - na przykład 2.0 136KM (100kW) - i najnowocześniejsze benzynowe FSI.

GDAŃSCY POLICJANCI NAJLEPSI

Konkurs na najlepszego policjanta ruchu drogowego w 2003 roku został rozstrzygnięty. 36 zawodników - laureatów eliminacji wojewódzkich - zmagano się w 6 konkurencjach sprawdzających ich wiedzę i umiejętności. W klasyfikacji zespołowej pierwsze miejsce zajęła drużyna Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku. Na drugim uplasowali się policjanci z KWP z Katowic, a trzecie

przypadło policjantom z Komendy Stołecznej. W klasyfikacji indywidualnej pierwsze miejsce zajął sierż. shtab. Tomasz Miotek z Gdańska. Za nim znalazł się sierż. shtab. Krzysztof Szczudło z Katowic. Trzecie miejsce zdobył kolejny przedstawiciel z Gdańska sierż. shtab. Andrzej Gliszczyński. Dziesięciu najlepszych policjantów otrzymało nagrody pieniężne.